



Por primera vez, ETA anunció una tregua sin plazos para facilitar el diálogo

## Como en Irlanda, paz a la vasca

Página/22

Para "proteger" el trabajo argentino

## Duhalde quiere expulsar a los ilegales

Página/5

# Página/12

Buenos Aires, jueves 17 de setiembre de 1998

el país a diario

Año 12-Nº 3518 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$20

Se quebró "Maruja", la gestora que pidió 90.000 dólares de coima a un empresario. Confesó ante la Justicia, denunció al ex escribano de la ciudad, Jorge Gómez, y reveló el modus operandi de una organización de funcionarios corruptos

Páginas/2/3

# EL BESO DE LA MUJER ARAÑA

## FASCISTA

La crisis rusa preocupa por la presencia de armas atómicas. No hay duda de que la situación es favorable al advenimiento del llamado hombre fuerte, que incluso puede ser un fascista. Rusia va en esa dirección y es poco lo que Occidente puede hacer al respecto."

(Stephen Cohen, consejero de la Casa Blanca, en Panorama de Italia.)

Reportaje exclusivo a Gostanian en la gira de Menem

## "Yo tengo todo en regla"

Página/6

160 mil empleos menos  
**Ocupación en descenso**

Página/13

Mundo sin frenos, por  
**James Neilson**

**4**



# La gestora

Por Adriana Meyer

Rita López dijo

▲ Cansada de lo que definió como presiones que adjudica a "gente de Gómez", la gestora Rita López confesó que pidió coimas a nombre del ex escribano general de Gobierno de la Ciudad para habilitar locales. López, conocida como "Maruja", pidió ampliar la indagatoria ante el juez Héctor Yrimia y acusó a otros funcionarios. Según ella, además de Jorge Gómez habría participado en una supuesta red ilegal, entre otros, el actual procurador general de la Ciudad de Buenos Aires, Ernesto Marcer, un allegado al ex secretario de Gobierno Juan Octavio Gauna. El ombudsman porteño Antonio Cartaña pidió al juzgado que cite de nuevo a Gómez y que llame a los funcionarios nombrados por López.

El viernes pasado por la mañana Rita López confesó haberle pedido una coima en nombre de su amigo, el escribano general de Buenos Aires Jorge Gómez, al pequeño empresario Emanuel Fumarola para habilitarle su local. Yrimia había abierto la causa a partir de la denuncia de Fumarola, que investiga el presunto pago de sobornos en el cual ambos están procesados. López hacía algunos trabajos de gestoría para Gómez en una oficina de la Escribanía, pero no era funcionaria ni cobraba un sueldo de ese organismo.

Gómez y López fueron arrestados el 12 de agosto en sus oficinas particulares. Fumarola —un fabricante de disyuntores eléctricos a quien le habían clausurado su negocio— denunció que la secretaria del escribano (López) le había pedido un soborno de 90 mil pesos para acelerarle el trámite de la habilitación de su fábrica.

Los dos estuvieron presos dos días y, aunque recuperaron su libertad, continúan procesados por el delito de exacciones ilegales. Horas después de la detención, Fernando de la Rúa destituyó al escribano y dijo que se sintió "defraudado" porque mantenía una relación personal con Gómez. El hecho significó el primer escándalo abierto de corrupción que provocó una baja importante en las filas del gobierno porteño.

"Maruja" aseguró que Gómez

**Investigación: El Defensor del Pueblo porteño, Antonio Cartaña, solicitó al juez Héctor Yrimia que convoque a Gómez para que amplíe su declaración.**

mantuvo frecuentes encuentros "por temas de habilitaciones" con algunos funcionarios, entre los cuales se encontrarían Marcer y su asesor Manuel Benítez, alias "el torero". López mencionó también a Oscar Bouzo y Edgardo Siemenson de la Comisión Municipal de la Vivienda, a Enrique López, de la Dirección de Habilitaciones, a Carlos Mallman, de la Dirección de Catastro, a Jorge Capolotto de Certificaciones Especiales y al ex concejal radical Alejandro Ruiz Laprida.

estar harta de ser presionada por el escribano Gómez. Se presentó ante el juez, confesó haber recibido una coima y denunció una red de funcionarios porteños que pedían cohecho para habilitar locales.

EL FREPASO Y NUEVA

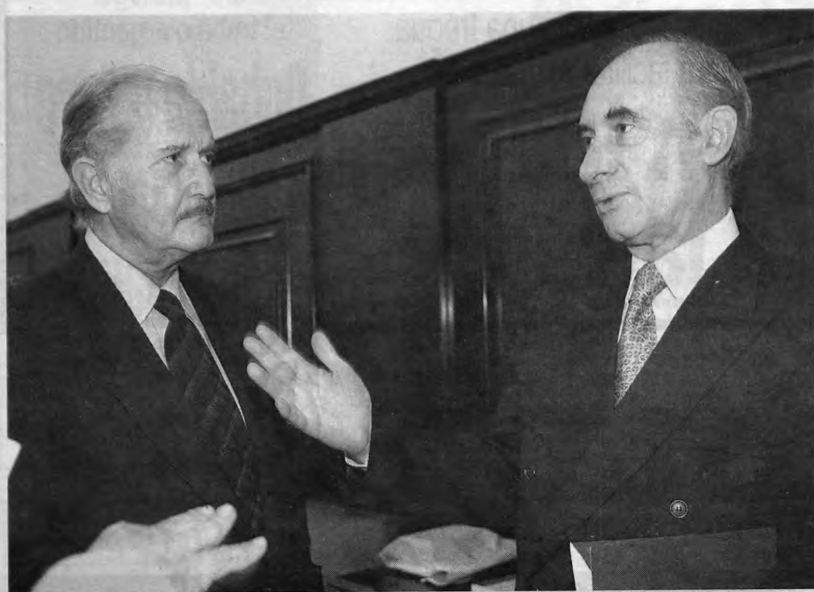
## "Es parte

Por José Natanson

▲ "Hay una red de corrupción que funciona en el marco del gobierno de la ciudad". Abel Fátala, legislador porteño del Frepaso, y Gustavo Beliz, de Nueva Dirigencia, coincidieron ayer en que la declaración de Rita López, la amiga del ex escribano Jorge Gómez, "no hace más que confirmar las sospechas que teníamos

## Quién es Marcer

Ernesto Marcer es un experto en derecho administrativo que ocupa el cargo de procurador general desde que Fernando de la Rúa asumió la jefatura de gobierno. Todas las fuentes consultadas por **Página/12** coincidieron en señalar que fue designado a pedido de Juan Octavio Gauna, ex secretario de Gobierno y actual coordinador de los miembros radicales de la Junta Electoral de la Alianza. A través de un comunicado, Marcer sostuvo ayer que la presentación realizada por Antonio Cartaña, en la que le pide al juez que lo cite a declarar, "se efectúa a posteriori de la denuncia que presentó contra el ombudsman porteño por defender los intereses particulares" de una empresa constructora. "El escribano Cartaña ha dado prueba de manifestar enemistad con los funcionarios del Gobierno de la Ciudad y especialmente con el procurador general", explicó el funcionario, quien luego añadió que el 21 de agosto pasado él se presentó de manera voluntaria ante el juez Héctor Yrimia para "acercarle importantes elementos de la causa".



Fernando de la Rúa, jefe de gobierno de la ciudad de Buenos Aires, con el escritor Carlos Fuentes. Pasó un rato amable con el mexicano, pero igual tuvo tiempo de intercambiar gentilezas con los aliados.

# El método del consenso no tiene ningún tipo de ídem

▲ El Frepaso y la UCR no logran conciliar una posición en torno al mecanismo de elección de la fórmula presidencial de la Alianza para el '99. "Hay que aceptar el procedimiento fijado para no cambiar lo acordado", consideró ayer el precandidato radical a la presidencia, Fernando de la Rúa. "Lo más sensato es acabar con la discusión y elegir lo que la gente quiere, que es el candidato", opinó su adversaria frepasista Graciela Fernández Meijide.

La discusión entre radicales y frepasistas sobre el modo de integrar la fórmula presidencial de la Alianza volvió a cobrar fuerza ante

Alfonsín había aceptado candidaturas por consenso, pero Graciela pide internas y

De la Rúa reclama votar la fórmula completa.

te la difusión de encuestas en las que De la Rúa aventaja a Fernández Meijide. En ese contexto, el ex presidente Raúl Alfonsín sostuvo anteayer que "en caso de que las encuestas den cifras determinantes en favor de un candidato u otro, existe la posibilidad de que se busque un candidato del consenso y se eliminen las internas".

Esa alternativa la había lanzado tiempo atrás el líder del Fre-

paso, Carlos "Chacho" Alvarez, pero la UCR la rechazó. Entonces, los sondeos no eran tan claros y los radicales veían mejores posibilidades de triunfo en una interna. Ahora los papeles han cambiado.

"No sé en qué condiciones va a seguir el radicalismo, pero nosotros vamos a las internas en las que se elige el candidato o candidata a presidente de la Alianza y si los radicales no se presentan, ganamos por ausencia", señaló ayer Fernández Meijide. Aunque enseguida aclaró que lo de ganar por ausencia se trataba de "una broma", quedó claro que el destinatario de sus palabras era Alfonsín, cuando señaló que "la mejor encuesta es la elección de la gente".

Fernández Meijide también llamó a terminar la discusión en torno a la integración de la fórmula presidencial y señaló que para dirimir la cuestión "hay dos posibilidades: que digamos que se elige el candidato o candidata a presidente o que se haga como que se elige la fórmula completa y después aparezca como que el pueblo pide que el que sale segundo no sea vicepresidente".

"Hay que aceptar el principio democrático por el cual quien se somete como candidato a una elección debe aceptar sus reglas y sus resultados", retrucó De la Rúa, tras recordar que la convocatoria a internas para dirimir la fórmula presidencial constituyó "un factor fundamental" en la conformación de la Alianza. De la Rúa calificó, además, a Fernández Meijide como una persona "muy valiosa y muy importante" para la coalición y manifestó su deseo de que lo acompañe como vicepresidente. "Tenemos mucho que hacer al asumir el gobierno y ella tendrá mucho que hacer en esa tarea conjunta a desarrollar", agregó.

## La ambición del hermano



Otra vez, la consigna "Menem presidente" empapelando todo el microcentro. Y el slogan definitorio: "Gran Administrador". Sólo que los miles de afiches que brotaron en la madrugada no testimoniaban la re-re-obsesión del presidente Carlos Menem sino la presentación en sociedad de su hermano Eduardo. "A río revuelto ganancia de pescadores", habrá pensado el presidente del Senado. Los precandidatos de la Alianza siguen sin ponerse de acuerdo en cómo será su interna (ver nota principal). Los precandidatos del peronismo, el gobernador Eduardo Duhalde y el secretario de Desarrollo Social Ramón Ortega, apenas si se dirigen la palabra. El hermano presidencial o algún espontáneo que lo apoya habrá entrevistado un espacio y se hizo presente en las paredes porteñas. Los afiches destacan la aptitud gobernante del hermano presidencial, nunca corroborada, ya que jamás ocupó cargos ejecutivos. Además, lo muestran de perfil mientras, a su derecha y por encima de su cabeza, se observa la imagen de Juan Domingo Perón, fundador del justicialismo, tres veces presidente de la Nación, cuyo hermano sólo llegó a ser director del Zoológico.



DE GÓMEZ CONFESO Y REPARTIO ACUSACIONES

# Rita prendió el ventilador

Una fuente cercana a la investigación afirmó a este diario que estas personas aparecen en los almuerzos que figuran en las agendas secuestradas a Gómez, pero López no los acusa de haber cometido un delito, sino que refiere contactos con el ex escribano comunal. Sin embargo no se descartaría la existencia de una asociación ilícita.

Marcer dijo a **Página/12** que "esta denuncia responde a la enemistad manifiesta de Cartaño hacia mí" (ver recuadro).

Consultado por este diario un colaborador cercano del Procurador Comunal opinó que "un procesado en su segunda declaración puede decir cualquier cosa". Según esta fuente, Marcer no conoce a Rita López y existen dudas sobre la veracidad de su testimonio, pero afirmó que es normal que el nombre del procurador aparezca en la agenda de otro funcionario, como era el escribano Gómez.

En su confesión López hizo referencia a personas vinculadas con edificaciones sin habilitación que

habrían tenido contacto con Gómez: un señor de apellido Maccarone por Patio Bullrich—shopping que el magnate George Soros no quiere comprar hasta que no estén estos papeles en regla—, Reynal O'Connors por Playcenter del Solar de la Abadía—shopping que carecería de un sistema contra incen-

## Enemistad:

**Ernesto Marcer dijo a *Página/12* que "esta denuncia responde a la enemistad manifiesta de Cartaño hacia mí".**

dios—y Valentín Krasnobroda, por el Hipódromo S.A.

En la ampliación de su indagatoria López hizo un descargo sobre su grado de responsabilidad en el asunto y aseguró que se había decidido a hablar porque recibió "veladas amenazas" por parte de "gente vinculada a Gómez", para

que ella se adjudicara a sí misma la responsabilidad de los hechos y desvinculara totalmente al escribano. El abogado Guarna sostiene que López no toleró estas presiones y prefirió "blanquear" toda la situación. En un juicio oral esta confesión podría resultarle favorable. Ahora la mujer se encuentra atemorizada, por lo cual el juez Yrimia habría dispuesto protección para ella.

Un funcionario de Tribunales dijo que Yrimia cruzará la información con la que consta en el expediente, obtenida en las escuchas telefónicas y de las agendas secuestradas. Además ya habría recibido algunos de los 60 expedientes que solicitó para certificar los dichos de López. A partir de su declaración el magistrado volvió a implantar el secreto de sumario sobre la causa.

El abogado Guarna opinó ante **Página/12** que "este caso es de una elocuente gravedad institucional porque demuestra que la corrupción no ha sido erradicada".

DIRIGENCIA DENUNCIAN, LOS RADICALES MINIMIZAN

## de una estrategia procesal"

desde que surgió el caso". Ambos dirigentes adelantaron a **Página/12** que sus bloques presentarán en la Legislatura sendos pedidos de informes para dilucidar la responsabilidad de los funcionarios de la comuna mencionados por López, entre quienes se encuentra el procurador, Ernesto Marcer. Desde el delarismo salieron a relativizar la declaración. "Puede ser parte de una estrategia procesal", dijo el secretario de Gobierno, Enrique Mathov. El jefe de campaña de la UCR, Rafael Pascual, añadió que "cada vez que De la Rúa sube en las encuestas, surge este tipo de temas".

Hasta que presentó su renuncia jaqueado por la denuncia de coimas, Jorge Gómez era el escribano general del gobierno de la ciudad, un cargo de carácter burocrático y protocolar, sin capacidad de decisión sobre temas concretos, como la habilitación de una fábrica. Partiendo de este dato, Fatalla explicó ayer que "lo que hizo Gómez fue ofrecer, a cambio de plata, su apellido para destrabar el trámite. Desde el sentido común es imposible que el ex escribano haya actuado en soledad. Necesariamente tiene que haber otros funcionarios involucrados".

El legislador sostuvo que el escándalo de Gómez "es un caso testigo" y añadió que el bloque del Frepaso recibió una cantidad importante de denuncias similares a la presentada contra el ex escribano. "Lo que pasa es que nadie quiere dar la cara, porque piensan que si lo hacen no van a conseguir la habilitación nunca".

Fuentes de la bancada frepasista en la Legislatura dijeron que el bloque capitaneado por Eduardo Jozami está estudiando con detalle la causa y que en breve presentarán un pedido de informes sobre el tema. Las fuentes añadieron que, si se confirma la complicidad de algunos

integrantes de la administración delarruista, la bancada del Frepaso pedirá públicamente la separación de los funcionarios de su cargo.

Si bien no atribuyeron responsabilidades concretas al jefe de gobierno, dos legisladores frepasistas coincidieron en su preocupación por lo que llaman "la vieja manera de hacer política". "Desde el discurso, la Alianza dice que quiere cambiar las cosas, pero hay muchos que no pueden salir del punterismo barrial y de las prebendas políticas", añadió.

Desde que se puso en marcha la Legislatura, en diciembre del año pasado, la bancada de Nueva Dirigencia se convirtió en la oposición más fuerte que tiene De la Rúa a nivel municipal. En diálogo con **Página/12**, Gustavo Beliz recordó que su bloque denunció "la existencia de una red de coimas" y añadió que "los hombres que integran el gabinete de De la Rúa no pueden ser ajenos a este

**Encuestas: "Cada vez que De la Rúa sube algunos puntos en las encuestas, aparece este tipo de episodios", añadió el diputado radical Rafael Pascual.**

círculo de corrupción: tienen una responsabilidad política, por complicidad o por inoperancia".

Beliz apuntó contra el procurador municipal, Ernesto Marcer, quien fue mencionado por Rita López en su testimonio ante el juez Héctor Yrimia.

"Así como Gómez era el escribano de la ciudad, el procurador es el abogado. Recibe órdenes directas de De la Rúa." El legislador afirmó que "muchas veces hay dictámenes contradictorios de dos organismos distintos: Habilita-

ción dice una cosa y Vivienda otra. La Procuración es algo así como una Corte Administrativa que se encarga de fallar en este tipo de cuestiones, por lo que tiene una capacidad de decisión muy importante". Ayer, Marcer difundió un comunicado en el que se desligó del caso y añadió que él personalmente acercó elementos al juez (ver recuadro).

"Yo creo que esto es una maniobra para embarrar la cancha, producto de la desesperación de esta mujer", dijo ayer Rafael Pascual, titular del Comité de Campaña de la UCR. "Cada vez que De la Rúa sube algunos puntos en las encuestas, aparecen este tipo de episodios", añadió el diputado, quien luego aclaró que sus sospechas no apuntan a nadie en particular.

El secretario de Gobierno, Enrique Mathov, recomendó "tomar esta declaración con pinzas, porque puede ser parte de una estrategia. Nosotros fuimos quienes presentamos la denuncia original, que dio pie a la investigación. Nuestra voluntad es llegar a fondo con el tema y, si se comprueba la responsabilidad de algún otro funcionario, inmediatamente le pediremos la renuncia, como hicimos con Gómez".

—¿Qué opina de la hipótesis que indica que, como Gómez no tenía capacidad para decidir sobre una habilitación, necesariamente tiene que haber actuado en complicidad con otros funcionarios? —le preguntó este diario.

—Suena lógico, pero hay otras posibilidades.

—¿Por ejemplo?

—Que haya pedido la coima a cambio de nada. Si el funcionario es capaz de gestionar un soborno, es posible que después lo "estafe" y no le dé nada a cambio.



Jorge Gómez, ex escribano del gobierno de la Ciudad Autónoma. La declaración de su amiga compromete su situación legal.



## OPINION

Por James Neilson

## Mundo sin frenos

Puede que el frenesí financiero que estamos viviendo se apague sin dejar comatosos a más de media docena de países. También es posible que llegue a provocar estragos horrendos en Estados Unidos, la Unión Europea y el Japón. Pero pase lo que pasare, la crisis financiera que se ha abatido sobre los mercados no supondrá la muerte ni del "sistema capitalista" ni de la "globalización": luego de lamerse las heridas, la pareja volverá a sus andanzas más voraz y más poderosa que nunca.

Será así porque el motor que está impulsando los cambios que están enloqueciendo a los gobernantes de tantos países es la tecnología y ella no está por tomar un descanso. La "comunidad científica" ya ha alcanzado la masa crítica que le permitirá continuar avanzando a un ritmo cada vez más rápido y seguir inundando al planeta de novedades que, entre otras cosas, sirven para reducir el tiempo que ha de transcurrir antes de que una causa determinada produzca sus efectos. Hoy en día, caída bursátil que en otra época hubiera requerido una semana puede ocurrir en pocos minutos. A menos que todos los gobiernos colaboraran para destruir las comunicaciones electrónicas y las computadoras, los intentos de frenar los "mercados" para que evolucionen de manera más pausada no pueden sino resultar contraproducentes.

No se trata del triunfo del "neoliberalismo", el cual es un llamado -al vez realista- a que nos acostumbremos a la impotencia de los políticos, sino de la aparente imposibilidad de concebirse una teoría abarcadora que sirviera para que el mundo pareciera un lugar ordenado y por lo tanto comprensible. Quienes se quejan por la supuesta hegemonía de lo que los franceses han bautizado "pensamiento único", es decir, de la actitud de los que se mofan de la idea de que sea factible regresar a épocas en las que lo económico pudo subordinarse a lo político, sólo están confesando su propia incapacidad para reemplazarlo por una "alternativa" coherente.

Los angustiados por el estado del mundo dicen confiar en que tarde o temprano surja un nuevo paradigma que satisfaga sus expectativas, pero no es nada probable que esto suceda: si algo es previsible, esto es que el mundo del futuro será todavía más desconcertante que el actual, lo cual plantea un peligro evidente. Si los bien intencionados no consiguen confeccionar "respuestas" racionales, otros que son menos benignos poblarán el vacío con sus fantasías, de las cuales muchas serían tan monstruosas como las que dominaron la primera mitad del siglo que se va.

# Por no entregar al garoto, Corach culpa a Brasil por el caso AMIA

En su respuesta al FBI, Interior dice que Brasil se niega a entregar al taxi-boy Dos Santos y bloquea el caso.

Por Raúl Kollmann

En forma sigilosa, el Ministerio del Interior está preparando una respuesta al informe del FBI sobre el atentado contra la AMIA. El documento de los investigadores argentinos refuta afirmaciones y críticas tácticas de los norteamericanos, pero lo más llamativo es una dura protesta contra las autoridades de Brasil, a las que acusan directamente de no colaborar con la pesquisa. Una fuente cercana a quienes elaboran el texto le dijo a *Página 12*: "Hemos enviado más de 100 páginas de exhortos y pedidos a Brasil y ni siquiera se molestan en contestar y, para colmo, albergan a una persona que seguramente tuvo relación con los atentados".

El documento de respuesta al FBI tiene, por ahora, unas 20 páginas aunque todavía es un borrador. Como ya adelantó este diario, los norteamericanos sostienen los siguientes puntos fundamentales:

- ◆ Hubo coche bomba.
- ◆ El ataque fue perpetrado por un suicida.
- ◆ El personaje clave del atentado es Carlos Telldín, que probadamente fue el último propietario del motor que se encontró entre los escombros de la AMIA.
- ◆ Hay fuertes indicios de que hubo responsabilidad iraní en el ataque.

En su respuesta al FBI, los investigadores argentinos directamente acusan a los brasileños por la falta de colaboración. Es que el FBI insiste en que debe ser encontrado un testigo-clave, Wilson Dos Santos, y los argentinos responden que está en Brasil y que las autoridades de ese país no hacen nada por encontrarlo.

Wilson dos Santos es un taxi-boy que estando de paso por Buenos Aires formó pareja con una mujer

iraní. Unas dos semanas antes del atentado advirtió sobre el peligro de un ataque a los consulados de la Argentina, Brasil e Israel de la ciudad de Milán y dijo que detrás del ataque estaba un grupo de iraníes que vivían en la Argentina. Dos Santos estuvo en Buenos Aires después del atentado e hizo ante el juez Galeano un relato en el cual combinó algunas verdades con un montón de mentiras.

Investigaciones posteriores mostraron que el brasileño tenía efectivamente datos sobre el atentado y, además, seguramente tuvo algún grado de participación en el ataque contra la Embajada de Israel en Buenos Aires. O sea que no es un testigo sino un arrepentido que era parte del grupo terrorista. Ahora no se lo encuentra, las autoridades brasileñas no contestan los exhortos, aunque los investigadores argentinos juran y perjuran que Dos Santos vive en los alrededores de San Pablo.

"Los brasileños parece que no lo quieren entregar", señaló a este diario uno de los investigadores. "Tal vez no quieren que un ciudadano de su país aparezca mundialmente vinculado con los atentados terroristas. Lo cierto es que no colaboran en lo más mínimo y eso es lo que tenemos que decirle al FBI en nuestra respuesta."

Más allá de este punto central, hay propuestas de investigación que hace el FBI, muchas de las cuales son una táctica crítica a lo hecho hasta el momento. Algunas son aceptadas en el texto de respuesta y en otros casos se le dice al FBI que está equivocado.

◆ El FBI dice que hay un pedazo de tela, adherida a un elástico, que debe ser sometido a pericias porque puede tratarse de la ropa del supuesto suicida. Los argentinos dicen que no hay tal pedazo de tela, que los norteamericanos se con-



Carlos Corach y Louis Freeh, director del FBI, en Buenos Aires.

La respuesta argentina al informe no esconde cierto resentimiento.

fundieron con el vehículo del atentado contra la Embajada.

◆ El FBI coincide en que el motor encontrado en la AMIA es el que perteneció a Telldín, pero exhibe sus dudas sobre la carrocería robada en la que se montó ese motor. O sea que no están seguros si la camioneta fue o no la entregada por Telldín a los policías bonaerenses o si fue otra, también armada por Telldín. Para eso piden que se investiguen todas las Trafic robadas en esa época. Los argentinos contestan que ya lo hicieron.

◆ El FBI sugiere varios programas informáticos para hacer un estudio sobre el cruce de llamadas entre los imputados, pero los investigadores argentinos sostienen que tienen programas aún mejores.

◆ El FBI sugiere la utilización del aparato detector de mentiras. Los

argentinos contestan que no es legal.

◆ El FBI dice que puede procesar el supuesto boleto de compraventa de la Trafic para detectar huellas digitales. Lo mismo con el formulario 08 e incluso con la factura de la playa de estacionamiento en la que estuvo la camioneta antes del atentado. Los argentinos aceptan este ofrecimiento.

En general, se percibe en los investigadores argentinos una cierta irritación, por un lado por los errores del informe del FBI -los agentes norteamericanos estuvieron en la Argentina sólo 20 días-, pero también porque se evidencia una escasa predisposición a reconocer las cosas que no se han hecho o las que recién se están haciendo ahora, con muchísimo atraso. Habrá que ver cómo se redacta finalmente el texto.

## El blanco en un federal

Por R.K.

Un punto más que llamativo del informe del Federal Bureau of Investigation (FBI) es que insiste en investigar a un integrante de la Policía Federal, Carlos Martínez, porque aparece vinculado con la camioneta en el momento en que -unos días antes del atentado- ingresa el vehículo en un estacionamiento cercano a la Asociación Mutual Israelita Argentina, AMIA. Los investigadores argentinos dicen que ya lo investigaron a Carlos Martínez y parecen no creer en esa pista, que en realidad es de gran importancia.

El FBI sugiere nítidamente que debe profundizarse la eventual participación en el atentado de un grupito vinculado con los policías federales, sobre todo relacionados con un poderoso comerciante de automóviles, Alejandro Monjo, y un conocido integrante de la comunidad siria en Buenos Aires, Alberto Kanoore Edul. Este último registra una llamada inexplicable a la casa de Carlos Telldín, el último propietario de la Trafic, y que sigue detenido por su vinculación con el atentado a la mutual israelita.

En este punto, los norteamericanos sugieren que se cite otra vez a declarar a los integrantes de esta conexión, que se obtengan huellas dactilares de todos ellos para ver si se corresponden con las encontradas en la documentación de la Trafic o en el ticket de la playa de estacionamiento y que se vuelvan a analizar todas las llamadas. Los investigadores argentinos contestan reiteradamente que ya hicieron todo, aunque después de leer ambos textos -el del FBI y la respuesta-, la duda queda flotando.

## EQUUS Liquidación Final

AMBOS antes \$ 239.- ahora \$ 89.-  
SACOS antes \$ 149.- ahora \$ 69.-  
SOBRETODOS antes \$ 269.- ahora \$ 89.-

{ 1 CAMISA DE VESTIR CON  
1 CAMISA DE VESTIR DE REGALO \$ 32.- }

Estado de Israel 4635 - Lunes a Domingos abierto todo el día  
Santa Fé 1735 - Paraguay 899 - Maipú 849 y Sucursales



muebles  
de diseño  
moderno  
simple  
básico

godoy cruz 1740 833-3901

## Escuela Superior de Comercio "Carlos Pellegrini"

invita al acto en homenaje a  
alumnos, ex alumnos y docentes  
desaparecidos y asesinados por el  
Terrorismo de Estado

HOY A LAS 19 HS.  
Marcelo T. de Alvear 1851



# A Duhalde sólo le gustan nacionales

En un discurso de campaña, el gobernador dijo que no permitirá que los extranjeros "les saquen" trabajo a los argentinos.

**Por Diego Schurman**

El afiche sorprendió una mañana fría del '93. "Que no se apoderen del pan nuestro de cada día con la importación de mano de obra clandestina", decía en letras de molde. El gremio de la construcción había pergeñado la campaña publicitaria ante la estampida de los índices de desocupación. Muchos creyeron ver allí una de las primeras manifestaciones sociales de xenofobia, y sin embargo Eduardo Duhalde apeló ayer al mismo argumento. El gobernador de Buenos Aires dijo que, de llegar a la presidencia de la Nación, no va a permitir que los extranjeros ilegales "les saquen" el trabajo a los argentinos. Nada más alejado para disminuir la tasa del 13,4 por ciento de desocupación: la incidencia de los inmigrantes en ese índice es ínfima y apenas llega al 0,2 por ciento del total de afectados que detectó el último registro oficial del Indec.

Duhalde solía responsabilizar de los problemas de empleo al avance de la tecnología. Y tuvo repercusión su propuesta de "mano de obra intensiva", que en su provincia se tradujo en tareas de pavimentación de calles. El gobernador apeló ahora a un nuevo discurso de campaña, efectista, pero con cierto tufillo xenófobo. "Las personas de otros países que viven ilegalmente en la Argentina no pueden tener trabajo. Esos extranjeros no les pueden venir a sacar el trabajo a los argentinos", dijo durante la celebración del Día de la Industria bonaerense.

El gobernador consideró que el continuo flujo de inmigrantes indocumentados de los países limítrofes ("la frontera es un queso gruyère", dicen sus voceros) los termina afectando a ellos mismos por los magros salarios, y también a los demás, ya que les quitan empleo a los trabajadores vernáculos y además no pagan impuestos.

El economista especializado en temas laborales y ex consultor de la OIT Alfredo Monza aseguró a **Página/12** que "la influencia de la migración sobre la crisis del mercado del trabajo nacional es mínima". Los últimos trabajos del Indec lo confirman. Si todos los extranjeros llegados al país en los últimos cinco años volvieran a su tierra de origen, la tasa de desempleo sólo bajaría 0,2 de punto.

"La migración puede tener efectos mayores en algunas regiones del país, como las zonas fronterizas, y en algunas actividades específicas, como la construcción para los hombres y el servicio doméstico para las mujeres. Pero a nivel global prácticamente no tiene influencia en la desocupación", dijo Monza.

Duhalde no fue original al lanzar

**Tufillo:** *El gobernador apeló a un discurso con cierto tufillo xenófobo al asegurar que “el trabajo argentino es para los argentinos”.*

su propuesta. Además del gremio de la construcción, el ex subsecretario de la Presidencia, el fallecido Luis Prol, ya se había pronunciado contra los inmigrantes ilegales. "Argentina no está dispuesta a bajar el nivel de vida para resolver los problemas de otras comunidades", dijo en una arenga que le valió el mote de xenófobo de parte de la Iglesia Católica.

Poco tiempo después, se conoció la solicitud que el gobernador de Tucumán, Domingo Bussi, realizó a los empresarios para que privilegien la mano de obra local en desmedro de los ciudadanos bolivianos que anualmente realizan la cosecha de la frutilla. "Es que no concibo que el fruto de nuestra tierra sea arrancado por extranjeros", se quejó.



**Eduardo Duhalde quiere sacar rédito de los altos índices de desocupación del país.**  
*Dijo que los inmigrantes ilegales "no les pueden sacar trabajo a los argentinos".*

La presión se hizo fuerte en el Congreso y tres legisladores justicialistas de extracción sindical lograron que sus pares transformaran en ley un proyecto que establece un cupo de 20 por ciento de extranjeros en las empresas. La excusa, entonces, fue el proceso de integración regional del Mercosur.

La convertibilidad sedujo a miles de inmigrantes de países limítrofes, que se beneficiaron con el tipo de cambio. Paraguayos, bolivianos y brasileños, y en menor medida chilenos y uruguayos, lograron una diferencia salarial respecto a sus países que muchas veces superaba el ciento por ciento.

Pero con el correr de los años la pademia dejó de estar tan atrasada y, además, la desocupación se mantuvo en una curva ascendente, por lo que seredujo el ingreso de extranjeros. Aún así, diputados del riñón del duhaldismo estuvieron fogoneando en el último año propuestas aún más duras que las del gobernador. Una de ellas ofrecía a quien delate a un trabajador extranjero ilegal una recompensa consistente en el 15 por ciento de la multa a pagar por la empresa que lo empleaba.

## A favor y en contra

**Rodolfo  
Daer (CGT)**



“Los compañeros extranjeros indocumentados son de los que más sufren la explotación, y por supuesto que a raíz de

esa explotación producen un desplazamiento de la mano de obra argentina.

"Duhalde hace referencia a esa explotación y a la necesidad de terminar con la precarización del trabajo, con la precarización de la vida del trabajador.

"Con los extranjeros ilegales se abre el camino para el abuso patronal, se permite generar un contrabando en el campo laboral y se vuelve más difícil la lucha contra la desocupación".

### Alicia Castro (MTA)



"El gobernador Duhalde recién se da cuenta de la necesidad de que los argentinos tengan trabajo. "Esperó que en su

provincia más del 50 por ciento de la población económicamente activa tenga problemas de trabajo para ocuparse del tema. Y encima lo hace de una manera equivocada.

"De su discurso brota xenofobia y deja planteado el problema como una guerra de pobres contra pobres, cuando en realidad de la desocupación no son responsables ni los trabajadores argentinos ni los extranjeros. La auténtica responsabilidad es de los gobernantes".

**Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.**

S A L I D A S

VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	08:25
AU2804	BAHIA BLANCA	10:25
AU2806	BAHIA BLANCA	14:40
AU2802	BAHIA BLANCA	19:44
AR1324	BAHIA BLANCA	19:44
AR1614	BARILECHE	11:15
AR1544	BARILECHE	12:00
AR1536	CATAMARCA	10:15
AU2846	CATAMARCA	10:15
AU2886	CHAFELO	11:25
AR1548	RIVADAVIA	08:04
AR1628	RIVADAVIA	14:40
AR1698	RIVADAVIA	17:45
AR1688	RIVADAVIA	17:45
AU2400	CORDOBA	06:00
AR1510	CORDOBA	07:24
AR1520	CORDOBA	09:00
AU2402	CORDOBA	12:00
AU2404	CORDOBA	12:00
AR1530	CORDOBA	15:00
AU2430	CORDOBA	15:00
AU2414	CORDOBA	17:00
AU2406	CORDOBA	17:00
AR1580	CORDOBA	19:28
AU2408	CORDOBA	24:13
AU2408	CORRIENTES	13:05
AU2562	CORRIENTES	15:05
AR1714	GUAYO	10:40
AR1744	GUAYO	10:45
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	12:35
AU2522	GUAYO	



## Defensa de Angeloz

Jorge Jaimovich, uno de los abogados de Eduardo Angeloz, comenzó ayer con el alegato a favor de la absolución del ex gobernador cordobés. La estrategia de la defensa es insistir sobre la inconstitucionalidad del artículo del Código Penal que reprime el enriquecimiento ilícito porque invierte la carga de la prueba. El discurso más esperado es el de José Buteler, diseñador de la estrategia de la defensa de Angeloz, quien empezará su alegato mañana.

## Impuesto al culto

El ex secretario de Culto, Angel Centeno, reveló que el fallecido cardenal Antonio Quarracino y el ex ministro de Economía, Domingo Cavallo, discutieron en 1995 el proyecto de articular un mecanismo impositivo para financiar al sector religioso que impulsa ahora Juan José Laprovita, actual secretario de Culto. Centeno estimó que una deducción impositiva destinada al sostenimiento del culto sería "bastante exitosa".

## Generaciones unidas

En la Cámara de Diputados de Buenos Aires se homenajeó ayer a "todos los caídos en la lucha por la democracia". Durante el acto se recordó tanto el golpe militar del 16 de setiembre de 1955 como la "La Noche de los Lápicos", que sucedió otro 16 de setiembre, pero del '76. El presidente de la Cámara, Osvaldo Mércuri aseguró: "Dos generaciones unidas en la lucha".

# Para Gostanian, "el Cabezón ya perdió, se va a quedar sin nada"

"Después del '99 tendría que irme del país",

dice el jefe de la Casa de Moneda, que acompaña al Presidente en su gira caribeña.

**Página/12**  
**en Jamaica**

**Por Sergio Moreno**  
Desde Kingston

Armando Gostanian mira esquivo, se baja los anteojos y sonríe. "¿Qué va a hacer ahora con el cotillón de Menem '99?", le pregunta *Página/12*. "¿Qué cotillón? Yo nunca tuve nada que ver con el cotillón. Además, ahora trabajo con Graciela (Fernández Meijide), le estoy haciendo un logo con una brujita montada en una escoba que dice Graciela '99. Le va a gustar." Gostanian vuelve a reír y apaga su puro. Por unos momentos, acepta conversar con este diario y dice que Eduardo Duhalde ya perdió, que Carlos Menem es lo más grande que hay, que debería abandonar todo y sacarse los problemas de encima, que los políticos son todos iguales, que Fernando de la Rúa también hace negocios con la gestión pública, que la Casa de Moneda está al día con la DGI y no así a la inversa y que, en 1999, él debería irse del país.

—El cotillón no es mío —dice el jefe de la Casa de Moneda sobre los carteles Menem '99 que se pegan actualmente en las calles de Buenos Aires—, deben ser militantes.

—Usted siempre se hizo cargo del cotillón.

—Nunca lo fue. Yo nunca tuve nada que ver. Además, ahora tra-

bajo con Graciela, le estoy haciendo un logo con una brujita montada en una escoba que dice Graciela '99. Le va a gustar.

—¿Qué va a hacer después del '99?

—Vamos a seguir.

—¿A seguir a dónde?

—A donde sea, con Menem.

—Pero Menem va a dejar el poder.

—Es lo que debería hacer. Ahora porque está calentito, pero ya se va a dar cuenta de que se sacó el balurdo de encima. ¿Sabés lo bien que va a vivir? Seguro que va a ser senador o algo de eso, algo se va a inventar. Pero lo mejor es

**Candidato: "En la campaña Menem le dijo si quería que lo acompañara, para laburar juntos. Duhalde le dijo que no. Y bueno, perdieron él y la mujer".**

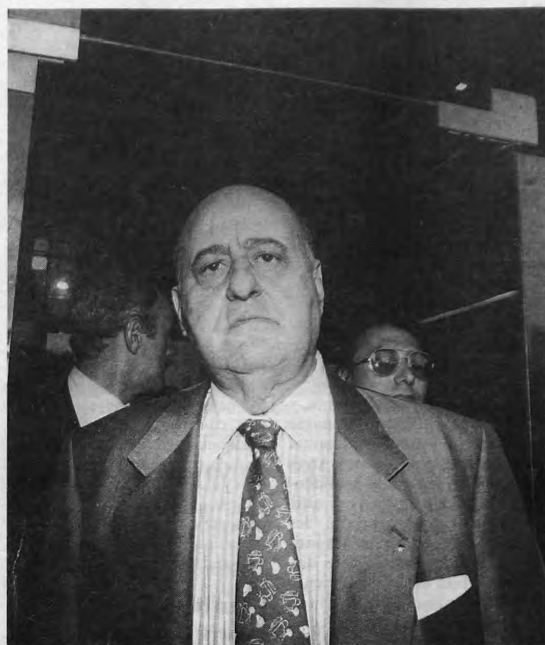
dejar todo.

—Y usted, sin Menem en el Gobierno, ¿qué va a hacer?

—Yo debería irme del país. Qué sé yo, se me van a tirar encima, pero no me importa, yo tengo todo en regla.

—El diputado Oscar Lambert, presidente de la Comisión de Hacienda de Diputados, dijo que la Casa de Moneda no está al día con los impuestos.

—Eso es mentira. Lo dice porque habla sin saber nada. La DGI nos debe como 600.000 dólares porque nosotros liquidamos ganancias por adelantado. Además, a nosotros no nos paga nadie. Cuando la Municipalidad era todavía municipalidad nos quedó debiendo un montón de plata que nunca cobramos. Todo eso se perdió.



Armando Gostanian, jefe de la Casa de Moneda.

"Una brujita montada en una escoba para Graciela '99."

—¿Usted no hizo su descargo a Lambert o a la DGI?

—Terragno nos mandó un cuestionario. Nosotros se lo respondimos y le mandamos una copia al Lambert ese. Pero estos tipos nos pegan porque es fácil pegarnos a nosotros, les sale gratis. Los políticos son todos iguales.

—Menem es político.

—Pero Menem es el mejor. ¿Sabés el país que nos espera sin Menem?

—Hay otros candidatos, Gostanian.

—¿Quién? ¿El Cabezón (Eduardo Duhalde)? Si ya perdió. Si le ganó la vieja. En la campaña Menem le dijo si quería que lo acompañara, para laburar juntos. Duhalde le dijo que no. Y bueno, perdieron él y la mujer. Ahora co-

mo se van a levantar todos esos votos que están perdidos. Que se joda. Se va a quedar sin nada.

—¿Sin qué?

—Sin la torta, eso que buscan todos los políticos. Mirá a (Fernando) De la Rúa.

—¿Qué pasa con De la Rúa?

—Lo único que hizo desde que asumió fue poner esos basureros azules. ¿Qué es eso? Eso son contratos, negocios. Necesitas una empresa para comprarlos, necesitas otra empresa para que los limpie, otra para que los arreglen. Son todos iguales. Y eso, ¿quién lo va a investigar? ¿Página/12?

—Seguramente.

—¿Querés que a las chicas que van con la remerita Menem '99 les pongamos atrás 'Página/12'? Quedaría lindo, ¿no?

## COMISION MUNICIPAL DE LA VIVIENDA

*Vivienda social para la gente*

### Terreno, Proyecto y Construcción para la ZONA SUR

El Gobierno de la Ciudad llama a Licitación Pública a:

- Empresas constructoras.
- Empresas constructoras asociadas a entidades sin fines de lucro (mutuales, cooperativas, sindicatos u otra denominación), que tengan entre sus objetivos sociales la promoción de viviendas para sus integrantes según el siguiente detalle:

#### LICITACION PUBLICA Nº 13/98

Para la presentación de ofertas globales de Terreno, Proyecto y Construcción de edificios de vivienda colectiva, ubicadas dentro de la Zona comprendida por la Avda. Rivadavia, Río de la Plata, Riachuelo y Avda. Gral. Paz.

**PRESUPUESTO OFICIAL TOPE POR OFERTA ECONOMICA \$ 3.000.000.-**

- Edificios de 15 a 70 viviendas y estacionamiento según Código de Planeamiento Urbano
- Precio Tope Unitario de Venta Ofertado: \$/m² 750.-
- Precio de Venta Máximos: AU: Ambiente Unico: \$ 33.750.-  
1D: Un Dormitorio: \$ 41.250.-  
2D: Dos Dormitorios: \$ 52.500.-

Fecha de Apertura: 26 de noviembre de 1998, a las 10 hs.

Valor del Pliego: \$ 1.500.-

Plazo de Obra: 18 meses.

Los pliegos pueden ser consultados en Carlos Pellegrini 211/291, 6º piso, Capital Federal, Subgerencia de Compras y Licitaciones, de 9.30 a 15 hs. y adquiridos previo pago en el Departamento Tesorería, Pje. Carabelas 258, Capital Federal, de 9.30 a 14 hs.

Obras financiadas con recursos del FONAVI.

**GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES**

## COMISION DE JUICIO POLITICO

# Nada que ver con el indulto

Los diputados justicialistas integrantes de la Comisión de Juicio Político se reunieron ayer para redactar desmentidas. Como definición principal, aclararon que "no avalarán ni propiciarán el indulto de ningún delincuente y mucho menos los del ex coronel Mohamed Ali Seineldín y de Enrique Gorriarán Merlo".

También desecharon la posibilidad de que el titular de la comisión, el menemista César Arias, se aleje de su cargo debido a las reuniones que mantuvo con el ex jefe del ERP en la cárcel de Villa Devoto. Arias reiteró ayer que hizo esas entrevistas con el objetivo de "alcanzar rá-

pidamente la total pacificación nacional".

El tercer punto que ocupó a los legisladores fue aclarar que jamás pensaron en reglamentar el artículo 36 de la Constitución nacional de forma de beneficiar a Seineldín y a Gorriarán. Según una versión, el oficialismo impulsaría un proyecto en el que sólo ingresarían en la categoría de "infames traidores a la patria" prevista en ese artículo quienes atentaran contra el sistema democrático. Luego, Gorriarán y quienes lo acompañaron en el copamiento al Regimiento de la Tablada, en 1989, podrían acceder a un hipotético perdón presidencial si se considerara que no buscaron interrumpir el accionar democrático.

Respecto de este punto, Arias reconoció haber redactado un proyecto reglamentario del artículo, pero subrayó que la idea "no habla de indulto, no lo posibilita y nada tiene que ver con la cuestión". Añadió que en el texto de 16 carillas, por el

contrario, "establece y marca rigorismo en el tratamiento de quienes son considerados infames traidores a la patria".

Otra de las señaladas como firmantes del proyecto, la diputada justicialista Dolores Domínguez, advirtió que no está dispuesta a levantar su mano para aprobar ninguna propuesta que tenga que ver con el otorgamiento de un perdón presidencial. "No firmé ese proyecto y no estoy dispuesta a levantar mi mano por el indulto", opinó.

Por otro lado, ayer, la candidata presidencial del Frepaso, Graciela Fernández Meijide, se sumó a las opiniones que unen la reaparición de las noticias por indultos con una jugada del Gobierno por tapan las repercusiones por la venta ilegal de armas. Además, sostuvo que el indulto como figura debe terminar. "Viene de las monarquías como un derecho o atribución del rey, sobre todo en lo atinente a la pena de muerte", explicó.

**Página/12**

en

**NEUQUEN**

Elio Brat

Tel-Fax: 099-401320



ERMAN GONZALEZ DESLINDO RESPONSABILIDADES EN LA VENTA DE ARMAS

# "Una rara y fatídica coincidencia"

El ministro de Trabajo presentó un escrito ante el juez Urso y no se sorprendió por las muertes del caso.

El ministro de Trabajo, Antonio Erman González, presentó ayer un escrito ante el juez federal Jorge Urso intentando desvincularse del escándalo por la venta de armas a Croacia y además aportó pruebas con las que pretende probar que la llegada del embarque bélico a manos de los croatas en plena guerra en la ex Yugoslavia se debió a la "mano de contrabandistas", como él mismo definió. En una gruesa presentación, Erman deslindó su responsabilidad respecto al destino que tuvo el embarque a partir de su llegada a Panamá y además se preocupó por quitarle de encima toda vinculación al ex interventor de Fabricaciones Militares, Luis Sarlenga, quien está procesado en esta causa.

Luego de semanas de espera, Erman hizo su presentación por escrito en la tarde de un día muy agitado que inició con una poco feliz respuesta ante la consulta de los periodistas sobre las extrañas muertes de seis importantes testigos de la causa. "¿Qué puede dar a pensar? Únicamente que existe una rara y fatídica coincidencia, por no ir más allá." La consulta de los periodistas estaba referida a las muertes del ex interventor de Fabricaciones Militares, general Juan Carlos Andreoli; el ex agregado militar en Perú, coronel Rodolfo Aguilar, el capitán de navío Horacio Estrada, el técnico en artillería, Francisco Callejas; el empleado de la fábrica militar en Río Tercero, Vicente Bruzza y el reciente fallecimiento del ex subadministrador de la Aduana, Juan Carlos Alonso.

El ex ministro de Defensa entre los años 1991 y 1993 apoyó su escrito con el texto de los decretos que autorizaban la venta de armas a Panamá y Bolivia y aseguró que "en el dictados de esos decretos se siguieron todos los pasos normativos referentes a este tipo de autorización para exportar material bélico". En otro párrafo Erman aseguró que "los decretos de la venta de armas a Panamá no contenían ar-

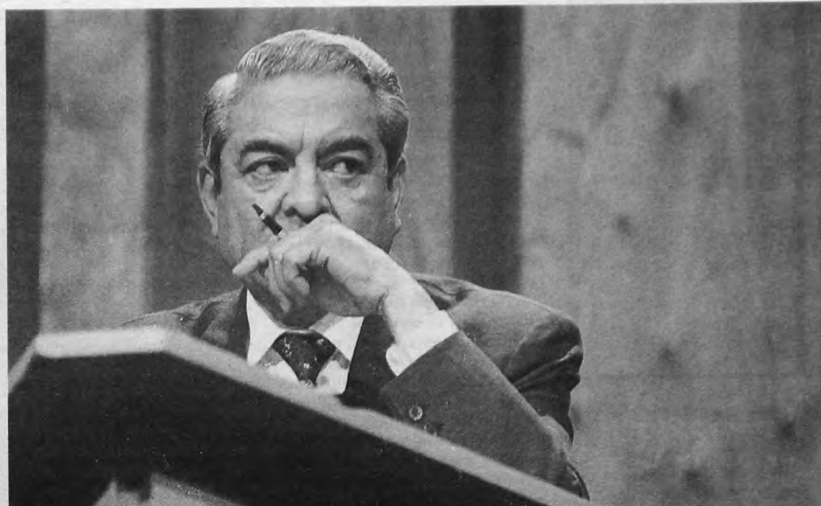
mamento pesado del tipo que se encontró en Croacia". Aunque en el detalle de la normativa aparecen 200 misiles 'CIBEL', 805 cohetes 'Pampero', considerados por los expertos militares como armas pesadas. Además, la investigación comprobó que se vendieron desde la Argentina cañones italianos 'Otome-nara', violando leyes nacionales respecto a la venta de armas.

Respecto al envío de armas a Panamá, el ministro de Trabajo señaló que "ese fue el primer y único embarque despachado" durante su gestión y apoyó esta afirmación presentando un escrito firmado por las autoridades panameñas del área de ese entonces en la que solicitaban la venta del armamento. Aunque se trate de un país que desde la invasión por parte de Estados Unidos, en diciembre de 1989, cuenta sólo con 11.400 policías.

Este argumento fue esgrimido por los legisladores de la oposición que llevaron adelante una investigación sobre el tema, por lo que Erman recurrió a otro argumento para refutarlo. Sobre este punto, el ex titular de la cartera de Defensa presentó una copia del artículo 307 de la Constitución de Panamá, que autoriza a ese país a contar con Fuerzas Armadas. Desde la invasión estadounidense, los panameños no cuentan con Fuerzas Armadas.

Sobre el embarque que estaba autorizado a partir a Bolivia en 1992, Erman dijo que no se concretó debido a que las autoridades de ese país ofrecieron pagar con gas, que iban a proveer desde un gasoducto que llegaba al norte argentino. Esta forma de pago fue rechazada por Fabricaciones Militares, que prefería el dinero en efectivo.

El titular de la cartera laboral intentó eximir de responsabilidad a Sarlenga en la redacción de los decretos, que según él comenzaron a prepararse en 1990, aunque con las pruebas que constan hasta el momento, el empresario menemista tuvo participación en la preparación del embarque, por lo que fue procesado.



Erman intentó desvincularse de la triangulación de armamentos.

El ministro afirmó que el envío de armas a Croacia se debió a la "mano de los contrabandistas".

PRESENTAN ESCRITO ANTE URSO CONTRA EL EJERCITO

## Hasta los traficantes protestan

Los compradores de armas ecuatorianos, Roberto Sassen y César Torres Herbozo, presentaron ayer un escrito ante el juez federal Jorge Urso para "acreditar la responsabilidad penal del Ejército argentino en los ilícitos investigados" por la venta ilegal a ese país.

El abogado Miguel Bootello hizo un racconto de los testimonios que acumula la causa para concluir que "el Ejército no sólo proveyó el material bélico que se exportó violando expresas prohibiciones internacionales, sino que transportó y embarcó la mercadería, aparte de haberla tenido depositada en sus cuarteles y haber precintado los containers". A partir de ese argumento, la querrela le dice al juez que se cometieron los delitos de "asociación ilícita, estafa, contrabando calificado, encubrimiento y violación de los deberes de funcionario público". El acusado es el jefe del Ejército, Martín Balza.

Los propietarios de Prodefensa S.A. se presentaron a la Justicia ar-

gentina hace un par de años cuando estalló el escándalo de la triangulación, vía Venezuela, de armas con destino a Ecuador que estaba en guerra con Perú, conflicto en el que la Argentina actuaba como garante de la paz. Sassen y Torres Herbozo denunciaron a Luis Sarlenga, entonces interventor de Fabricaciones Militares porque los "estafó" con el material enviado. Bootello detalló que "ellos compraron 8 mil fusiles FAL y 10 millones de municiones y les mandaron 5 mil fusiles viejos y apenas 1,5 millón de municiones de principios de los '70, inutilizables". Es decir que además de haberse violado el destino de las armas que figuraba en los decretos se transgredió el carácter de "nuevo" del material vendido, condición imprescindible para cobrar el 15 por ciento de los reembolsos por exportación.

La presentación de Bootello señala que el decreto firmado en octubre del '94 "entre el Ejército y Fabricaciones Militares es un verdadero 'blanqueo' de las armas y municio-

nes que ya se habían vendido al exterior y las que se iban a vender -caso Ecuador- y dejó las puertas abiertas para nuevas operaciones ilícitas". La querrela hace caso omiso de las explicaciones que dio Balza ante la Comisión de Defensa de la Cámara baja y destaca "la activa participación de soldados del Ejército con uniforme en la estación ferroviaria de Saldías, cuando cargaban municiones de obuses". El abogado también recuerda que "el coronel Cornejo Torino fue presidente de Fabricaciones Militares del 5 de abril de 1991 al 16 de noviembre de 1991, de esa circunstancia se acredita la estrecha relación entre el coronel Cornejo Torino y la conocida como 'la coronela' Canterino de FM, que coordinaban los transportes de material bélico que salía de Fabricaciones Militares de Río Tercero rumbo al exterior" y asegura que "la entrevista que tuvo el coronel Molinari, agregado militar en Ecuador, con Sassen en la Embajada Argentina en Ecuador fue inmediatamente comunicada al general Balza".

### PLATINUM PLUS

DIBUJOS SOBRE ESA GENTE

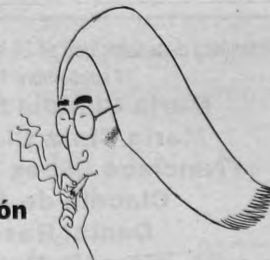
Andy Warhol	Ernest Hemingway
Gillaume Apollinaire	James Joyce
Roberto Arlt	Jack Kerouac
Samuel Beckett	Giuseppe Tomasi de
Jorge Luis Borges	Lampedusa
Ray Bradbury	John Lennon
Miguel Briante	Paul McCartney
Charles Bukowski	Wolfgang Amadeus Mozart
Caetano Veloso	Michael Ondaatje
Arturo Carrera	Pablo Picasso
Copi	Edgar Allan Poe
Julio Cortázar	Hugo Pratt
Djavan	Horacio Quiroga
Umberto Eco	Arthur Rimbaud
C. E. Feiling	Juan José Saer
Anna Frank	Mary Shelley
Carlos Fuentes	Oswaldo Soriano
Charly García	Antonio Tabucchi
Gabriel García Márquez	The Beatles
Juan Gelman	Kurt Vonnegut
George Grosz	Rodolfo Walsh



UN LIBRO DE MIGUEL REP

**MAÑANA EN PTO. IGUAZÚ - Misiones presentación del libro a cargo del autor Auditorio del Hotel Esturián a las 20.30 hs.**

Organiza Dirección Cultura de la Municipalidad de Pto. Iguazú  
Auspicia Hotel Esturián



**Página/12**  
LIBROS



## IBM-NACION

Héctor Neira, ex gerente de IBM, despedido en medio del escándalo por el contrato entre esa empresa y el Banco Nación, fue indagado ayer por el juez federal Adolfo Bagnasco, quien está preparando los pedidos de extradición de dos ejecutivos estadounidenses acusados de defraudación al Estado argentino y cohecho. Entre otros puntos, Neira fue interrogado acerca de la contratación de la firma Latin Trade, propiedad de Jorge Cavallo —hermano del ex ministro de Economía— que actuó como proveedora de un sistema de encriptado a IBM. Hoy a las 10 ampliará su declaración el ex director del Banco Nación Alfredo Aldaco, quien ya confesó ante el juez que cobró 3 millones de dólares de coimas.

## Terrorismo de Estado

Hoy a las 19, en la Escuela Superior de Comercio Carlos Pellegrini, se inaugurará una placa recordatoria de los alumnos, ex alumnos y docentes desaparecidos y muertos por el terrorismo de Estado. Durante el acto se expondrán reconstrucciones de distintos aspectos de la vida de los jóvenes y de la época realizadas por los alumnos de la escuela.

## Utilización obscena

El intendente de la ciudad de Catamarca y candidato a presidente de la UCR provincial Eduardo Brizuela del Moral denunció que sus competidores, liderados por Oscar Castillo, están haciendo una "utilización obscena del aparato estatal, intimidando y amenazando a los afiliados que figuran como candidatos de nuestro sector con la fuerza pública" y reclamó veedores nacionales para controlar las internas del 4 de octubre.

## Año Nuevo judío

El lunes y el martes próximo se celebra el Año Nuevo judío, por lo cual la DAIA recordó ayer que los ciudadanos de ese credo tienen derecho a no trabajar esos días y los empleadores privados o estatales no pueden descontar esas jornadas. Lo mismo sucede con el Día del Perdón, el 30 de este mes.

# El Malevo está libre, busca empleo y sueña con gobernar Tucumán

En su primer día de "permiso de extramuro"

el ex comisario Ferreyra visitó a su madre,

habló de política y mostró que es popular.

Por Felipe Yapur

“Estar fuera de ese lugar me hace sentir bien, tranquilo y puedo pensar en el futuro”, estas palabras corresponden al ex comisario Mario Oscar Ferreyra o El Malevo, como lo conoció todo el país, y que a partir de ayer goza de los permisos de extramuro, un beneficio que le corresponde por haber cumplido la mitad de la condena. El Malevo podrá salir de la cárcel tucumana de Villa Urquiza todos los días desde las 8 hasta las 23 y deberá para eso tener un trabajo determinado: “Tengo muchas ofertas de trabajo, estoy pensando con cuál me quedo”, dijo como si se tratara de una estrella de cine o de la televisión.

Ferreyra, que un principio cumplía una condena de cadena perpetua por un triple homicidio y que gracias a las reducciones de penas que le otorgó el gobernador Antonio Bussi puede ahora gozar de libertad condicional, salió disparado a su casa del humilde barrio de San Cayetano; allí se encontró con sus dos hijos, Mario de 3 años y Dendo Branco de 10 meses. Desde que salió de la penitenciaría el ex comisario no se sacó la camisa negra ni el sombrero blanco, una especie de uniforme que adoptó desde que se hizo cargo de la temible Brigada de Investigaciones de la policía tucumana.

Almorzó junto a su esposa, sus hijos y su suegra y luego partió hacia la casa de su madre. Antes esperó que María de los Angeles hiciera dormir a Dendo Branco. Se mueve en un Peugeot 505 de una policía amigo que lo sigue a todas partes.

En casa de su madre recibió a *Página/12* y aseguró que está tranquilo y que después de acostumbrarse a estar en la calle nuevamente recién decidirá qué hará en el futuro. Mientras tanto no dejaba de acariciar a su hijo Mario.

—¿Qué siente ahora que está libre?

—Mire, lo que más me gusta es que puedo verlo al changuito. Hace como tres meses que le había

prohibido a la María que lo traiga. Lo que pasa es que ya se estaba dando cuenta del lugar en donde yo estaba y eso yo no quería. La otra vez había pasado frente a la cárcel y cuando vio los muros dijo: “Esa es la casa de mi papá”.

—¿Por qué le dan este permiso?

—No me lo dan, me corresponden. Yo ya cumplí la mitad de la condena y éste es un beneficio que me lo da la ley.

—Usted le debe este beneficio a Bussi. ¿Se lo agradecerá?

**Injusticia: “Lo que hicieron conmigo fue una injusticia. Yo desconozco el fallo, porque la gente no me condenó y no tengo nada en mi conciencia”.**

—No veo porque tengo que hacerlo, esto me corresponde por ley.

—Pero a usted le redujeron la pena.

—Yo desconozco esa condena, no existió para mí. Lo que se hizo conmigo fue una tremenda injusticia. A mí la gente nunca me condenó y yo no tengo problemas de conciencia por ello.

—¿Qué piensa hacer ahora? Dicen que trabajará con su abogado.

—No tengo nada definido, tengo varias ofertas de trabajo. Lo que es-



Apenas pisó la calle, El Malevo recuperó su “uniforme” personal. Camisa negra, sombrero blanco y cara de policía muy duro.

toy haciendo es, como se dice en el campo, parame a la orilla del río y otear el horizonte. Ya tendré tiempo para hacer cosas.

—¿Usted cuando dice horizonte se refiere a Horizonte Norteño (Honor), el partido político que usted formó?

—No, sólo me refiero al horizonte.

—¿Cómo está Honor?

—Está en pañales todavía pero creciendo. Ya tendrán novedades. Luego posó para las fotos, llamó a María de los Angeles y puso su mejor cara de policía duro para el reportero gráfico. Aunque no lo dice, sabe que el futuro próximo no será placentero, todavía tiene que enfrentar un juicio por la espectacular huida que protagonizó el 14 de diciembre de 1993 luego de que lo condenaran a cadena perpetua.

Mientras tanto sueña, según confió un hombre muy cercano al

ex policía, con su partido político y las elecciones de 1999.

Tras las fotos, El Malevo hizo un gesto y todos entendieron que ya no quería más gente a su lado, miró a su mujer y rápidamente subieron al auto del amigo. El Peugeot salió derrapando y levantando una polvareda al tiempo que los vecinos los saludaban, pocas cuadras más adelante se detuvo a saludar a una familia amiga y la gente se acercó a abrazarlo.

Un colectivo que pasaba se detuvo y desde adentro lo saludaron con alegría. No debería parecer extraño que El Malevo sea popular en la provincia donde gobierna el general Bussi. Nadie se acuerda de José Menéndez, Hugo Vera y el Pelado Andrada, los tres hombres que fueron ultimados en la localidad Laguna de Robles el 10 de octubre de 1991 y por lo cual condenaron al Malevo Ferreyra.

EL JUEZ GARZÓN ENCONTRÓ DETALLES DE DEPOSITOS

## Las cuentas suizas del general Bussi

Por L.P.

Tal como anticipara ayer *Página/12* se confirmó en Madrid que la documentación enviada al juez Baltasar Garzón por la fiscal suiza Carla Del Ponte registra la existencia de tres cuentas bancarias del gobernador tucumano, Antonio Bussi, en el Crédit Suisse de ciudad de Zurich, cuyos números, fechas de apertura, cierres y otros datos se consignaron. Fuentes vinculadas con el juzgado aseguraron que el envío incluye detalles de los mo-

vimientos de dos cuentas y que el magistrado pedirá a la Justicia suiza la ampliación de los datos sobre la tercera.

La primera cuenta, N° 151.658, fue abierta hace casi ocho años, el 21 de noviembre de 1990, desde la sucursal del Crédit Suisse en Montevideo, a nombre del general Antonio Bussi y su esposa, Josefa Bigoglio de Bussi. El detalle enviado registra constantes movimientos de fondos hasta enero de 1996, cuando por orden de la señora de Bussi, éstos son transferidos a la cuenta N° 893.287 del mis-

mo banco, sobre la cual no se envía información adicional. De una segunda cuenta, la N° 250.817, abierta el 19 de marzo de 1991 y también desde la sucursal uruguaya, el titular único fue el general Bussi quien, en abril del año pasado otorgó a su hijo mayor, Luis José, un poder general para movilizar los fondos. Dos meses después, en junio de 1997, la cuenta era cerrada.

Según los colaboradores de Garzón que estudian la documentación enviada desde Berna, los constantes movimientos de fondos que registran las dos cuentas correspondían a la venta de paquetes accionarios y sus dividendos. Pese a las declaraciones del heredero político de Bussi, su hijo Ricardo —que ha insistido en que nunca hubo más de 150.000 dólares en los depósitos suizos— en los detalles que maneja el juez español figuran con frecuencia sumas muy superiores. Como muestra, una sola cuenta, la N° 151.658, registraba en 1992 depósitos por casi 260.000 dólares. La documentación consignó los movimientos hasta 1997, fecha en que éstos cesan o se transfieren sus depósitos, en coincidencia con las investigaciones que, a pedido del juez Baltasar Garzón, iniciara entonces la Justicia suiza.

Detenidos desaparecidos en La Noche de los Lápicos  
16 septiembre 1976

**María Claudia Falcone**  
**María Clara Ciocchini**  
**Francisco López Muntaner**  
**Claudio de Acha**  
**Daniel Rasero**  
**Horacio Ungaro**

Para los que con la sangre de 30.000 detenidos desaparecidos y asesinados salpicaron la patria, pedimos juicio y castigo.  
Anulación de las leyes de Obediencia Debida, Punto Final e Indulto.

Marta Ungaro

### Basta de Cheques Rechazados.

Díganos telefónicamente el N° de documento o Cuit de la persona o empresa de quien desea información, y en instantes sabrá si está inhabilitado por el Banco Central. Conocerá también el nivel de endeudamiento y morosidad. Sin abono. Actualización al día.

**Llámenos las 24 horas al 06001 1025**

**antes de recibir un cheque...llámenos!**



HACE SESENTA AÑOS QUE CUMPLIMOS.

*Y hoy, como todos los días, lo celebramos junto a usted.*



**SANCOR: SEIS DECADAS DE CONSTANTE CRECIMIENTO.**

Nuevos productos, nuevas tecnologías, nuevas plantas. Llega un momento en que uno mira hacia atrás para repasar todo lo que ha hecho: los logros obtenidos, las transformaciones realizadas, los proyectos de futuro. Por supuesto, nuestros ojos ven a diario lo mismo que usted ve en la realidad: el constante crecimiento de SanCor y de la calidad de nuestros productos. Una empresa que cree en hacer las cosas para los demás... y no sólo para uno mismo. Es nuestra manera de pensar. La que eligió SanCor durante estos primeros sesenta años.

60 AÑOS



LA EMPRESA LÁCTEA N° 1 DEL PAÍS



Por Lila Pastoriza

“Así como la denuncia inicial de los Juicios de Madrid respondió al clamor de justicia de la sociedad argentina, el apoyo que hoy les brinde ésta es fundamental para que puedan continuar”, enfatiza Gustavo García, abogado de la Confederación Intersindical Gallega (CIGA) e integrante de la acusación popular en la causa que lleva el juez Baltasar Garzón contra los genocidas argentinos. La jurisdicción española es cuestionada allá por sectores políticos gubernamentales, mientras la sociedad española apoya mayoritariamente la prosecución de los juicios. Invitado por la FUBA, García vino a alentar la campaña internacional para juntar medio millón de firmas contra la impunidad que en Argentina impulsan la CTA, la FUA y los organismos de derechos humanos. Aun en pañales y a puro pulmón, aquí ya tiene firmas de peso: Víctor De Gennaro, Alicia Castro y Marta Maffei, Graciela Fernández Meijide, Carlos “Chacho” Alvarez, Federico Storani, Rafael Flores, Juan C. Dante Gullo y varios miles más, desde el rabino Daniel Goldman hasta León Gieco.

Para estos días se aguarda en Madrid que el juez Baltasar Garzón dicte las órdenes de captura internacional que recluirán dentro de nuestras fronteras a decenas de represores autóctonos y que adopte medidas luego de

El abogado gallego Gustavo García se encuentra en Argentina para impulsar la campaña de recolección de medio millón de firmas en apoyo a la continuación de los juicios contra los genocidas argentinos.



Gustavo García, abogado de la Confederación Intersindical Gallega, de visita en Buenos Aires.

“Hay cerca de 300 desaparecidos de origen gallego, como Inés Olleros, cuyo novio se fue luego a vivir a Vigo.”

## "El apoyo argentino es vital para continuar los juicios en Madrid"

completar los informes con datos aún no revelados sobre los montos y movimientos de las cuentas suizas del general Bussi y familia. “No es casual que ahora aumenten las presiones para que se declare la incompetencia de los tribunales españoles. Esta causa ha superado lo testimonial y avan-

za abriendo nuevas vías y comprobando responsabilidades de los represores que eran desconocidas. Al gobierno español y a los de Argentina y Chile no les conviene que siga este proceso...”, explica Gustavo García.

La decisión sobre la competencia se tomará en los próximos me-

ses y, como está peleada, seguramente el tiempo que viene será pródigo en eventos que inclinen hacia uno u otro lado la balanza. La apelación ha sido elevada ante la Sala en lo Penal de la cuarta sección, que deberá fijar fecha para la Audiencia donde las partes harán sus alegatos, y recién después se resolverá.

Como en España, “la presión oficial opositora a la competencia se contraponen a la social, claramente favorable a la continuación de la causa”. Según las encuestas, casi siete de cada diez ciudadanos apoya los juicios de Madrid. La campaña de apoyo con 500.000 firmas está en la calle en todo el país. “Se recolectan firmas por doquier —señala García— en los sindicatos, en los pueblitos, en los colegios, en los centros comerciales, hasta en Lisboa, donde estuve hace poco, me encontré con estudiantes que juntaban firmas.”

—¿Cómo se explica esta adhesión de los españoles?

—Por la enorme repercusión que tuvieron allí las movilizaciones en Argentina del 24 de marzo de 1996. Nos sorprendía que más de 200.000 personas siguieran reclamando justicia veinte años después. Y, además, por la gran cantidad de compatriotas que han vivido en Argentina, que tienen familiares aquí. Si hasta el presidente de la CIGA, Manuel Mera, es uno de ellos. Hay cerca de 300 desaparecidos de origen gallego... Como el de Inés Olleros, cuyo novio de entonces, Luis Leira, se vino luego a vivir a Vigo... Y hay muchos otros. Así fue que comenzamos a colaborar con la causa de Garzón...

—¿Creen ustedes que una fuerte campaña por las firmas en Argentina puede inclinar favorablemente la balanza?

—Sí, estamos convencidos de que el apoyo fundamental a los juicios debe provenir de aquí. Como ha dicho el fiscal Carlos Castresana: “Nosotros les prestamos la cancha, pero el partido lo juegan ustedes”, porque si aquí hubiese habido justicia ningún juicio en el exterior tendría sentido. La demanda argentina será la que pese a la hora de decidir. La entrega de las firmas está prevista para el 10 de diciembre, Día de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, cuando se ha-

rán caravanas en varias ciudades del mundo hacia los consulados españoles, una gran movilización internacional por el juzgamiento de los genocidas chilenos y argentinos.

—Este viaje es para impulsar la campaña...

—Sí, pero también vengo a buscar testimonios que incriminen a los imputados y por eso pido, en particular a los sobrevivientes de los centros clandestinos de detención, que declaren en los consulados españoles. Creemos que todo esto podrá acercar la posibilidad de justicia en Argentina. Porque es aquí donde deben juzgarse estos delitos. Porque, en verdad, el sentido de los juicios de Madrid es que ponen en el banquillo a la impunidad.

### Campaña de firmas

◆ La CTA, la FUA y los organismos de Derechos Humanos impulsan en Argentina la campaña que bajo el lema “Firmas por la justicia y contra la impunidad en Argentina y Chile” lanzaron diversos organismos españoles y argentinos en España y que cuenta con el apoyo de las centrales obreras españolas y la CIT-PTN uruguayas. Se juntan firmas en sindicatos, facultades, mesas callejeras, locales políticos. La campaña no tiene dueños. Cualquiera pueda pedir las planillas y hacerlas circular. La CTA (300-5835) las recibe hasta el 30 de octubre.

◆ La Asociación de ex Detenidos Desaparecidos (983-0662) llama a los sobrevivientes de los centros de detención a aportar información para redactar los correspondientes informes y declarar en los consulados españoles.

◆ El abogado español Gustavo García será el principal orador en el acto que, organizado por la FUBA, la Asociación de ex Detenidos-Desaparecidos y la agrupación H.I.J.O.S. (zona sur) se efectuará hoy bajo la consigna “Por la justicia” como parte del lanzamiento de la campaña de recolección de 500.000 firmas contra la impunidad. Será a las 19 horas, en Uriburu 950.

En el cielo las

en el campo las

y en el medio de mi pecho



Conmemoración del 120° Aniversario de la Primera Exportación de Trigo

realizada por nuestro país a Europa desde la Ciudad de Casilda, Provincia de Santa Fe.

Agente oficial de TNT Express Worldwide

**ANDREANI**



PALOS Y 24 DETENIDOS EN EL ACTO POR "LA NOCHE DE LOS LAPICES"

# Día de los estudiantes secundarios

Al finalizar la marcha se produjeron incidentes entre policías, grupos de punks y estudiantes. Hubo detenidos y tres periodistas golpeados.

Por Irina Hauser

"Tomala vos, dámela a mí, por el boleto estudiantil". Congregados ayer en una manifestación multitudinaria, estudiantes secundarios y universitarios repetían uno de los cánticos que signaron aquel oscuro 16 de septiembre de 1976. La marcha destinada a recordar "La noche de los Lápices" partió de Santa Fe y Pueyrredón y se desarrolló en calma hasta el momento de la desconcentración, desde el Palacio Pizzurno, en el que un torrente de gritos invadió la avenida Callao al ser reprimidos varios manifestantes. Al cierre de esta edición, había 24 detenidos en las comisarias quinta y sexta de Capital, según informó la Policía Federal.

Más de dos mil jóvenes, algunas Madres de Plaza de Mayo y miembros de organismos de Derechos Humanos caminaron por la avenida Pueyrredón al atardecer hasta llegar al edificio con número 1035, para realizar una nueva vuelta del escrache donde vive Miguel Etchecolatz, quien fuera mano derecha del general Ramón Camps y jefe de la Policía Bonaerense en 1976. Alrededor de sesenta policías, varios de ellos masticando chicle con fuerza, cuidaban la entrada. "Los asesinos siempre bien protegidos por el Estado", se quejó Nora Cortiñas, de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, mientras marchaba bajo la bandera de la agrupación HIJOS. Y a la frase le sucedieron varios gritos de "¡asesino!". "Como a los nazis, les va a pasar, adonde vayan los iremos a buscar", se oía al compás de palmas y redoblantes.

"Anulación de las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. Perpetua a los asesinos de ayer y de hoy. Anulación de la Ley Federal de Educación", pedía en letras rojas una bandera que se extendía de vereda a vereda y que firmaba "Estudiantes secundarios", que nuclea a los centros de estudiantes de escuelas medias. Los rostros retratados de los seis estudiantes desaparecidos hace 22 años en "La noche de los Lápices" (Francisco López Muntaner, Claudia Falcone, Claudio de Acha, Horacio Angel Ungaro, Daniel

Alberto Racero y María Clara Ciocchini) se agitaban entre pancartas de agrupaciones de izquierda y centros de estudiantes secundarios y universitarios. La columna avan-

zaba con cierta desorganización. "Estamos intentando organizarnos como movimiento", se excusó Paula (no da su apellido) del recién nacido Movimiento Estudiantil Secundario de Zona Sur. "Nos gustaría lograr algo así como una FES (Federación de Estudiantes Secundarios)", dijo. "La Noche es un hecho histórico, pero no pierde actualidad, por eso estoy acá", comentó a este diario Estefanía Scigliano, una estudiante de 18 años que dice haber heredado las enseñanzas de protes-

**Memoria: Otro escrache donde vive Miguel Etchecolatz, quien fuera mano derecha del general Ramón Camps y jefe de la Policía Bonaerense en 1976.**

ta de sus padres.

Las voces se multiplicaron y dedicaron cantitos a la policía al pasar por el Centro de Reunión de Inteligencia Militar. Pero la meta final era el Palacio Pizzurno, sede del Ministerio de Educación, donde otra legión de policías aguardaba con rostros endurecidos. Chicas y chicos de no más de 18 años, algunos con pelo azul, otros con capas del Che, otros mate en mano, mezclaban reclamos de tinte educativo con el recuerdo de quienes protagonizaron "La noche de los Lápices". Frente a la sede de Educación, Nora Cortiñas cerró la jornada mencionando uno a uno los nombres de los seis desaparecidos el 16 de septiembre de 1976. Le siguió el discurso de un integrante de HIJOS.

En La Plata, donde los secundarios platenses reclamaron por el boleto estudiantil, unas 2500 personas se concentraron frente al edificio de Obras y Servicios Públicos, sede trágica del histórico 16 de septiembre. En Capital, la desconcentración comenzó cerca de las 22. Camino al Congreso, un grupo de jóvenes rompió vidrieras de los varios locales (una florería, el Banco Nación, el Banco Quilmes, entre otros) e incendió bolsas de basura. No tardaron en avalanzarse policías de civil que estaban mimetizados con la multitud. Hubo forcejeos, piedras, bastonazos, dos periodistas de la agencia Télam y otro del Canal 26 resultaron con golpes y hubo 24 detenidos.



Policías de civil reprimieron a algunos manifestantes al finalizar la marcha por "La Noche de los Lápices".

LOS ARCHIVOS DE LA REPRESION

## El avión que piloteó Paulik

Por Norberto Bermúdez  
Desde España

El abogado Manuel Ollé Se se, que representa a Hebe de Bonafini en la causa sobre los desaparecidos españoles que instruye el juez Baltasar Garzón, presentará hoy en la Audiencia Nacional una serie de documentos oficiales en los que consta cuál fue el plan de vuelo de dos aviones de la Fuerza Aérea en los que presumiblemente se sacaron los archivos de la represión.

Las aeronaves partieron de Buenos Aires en diciembre de 1983, pocos días después de la asunción de Raúl Alfonsín y realizaron escalas en Las Palmas de Gran Canaria, Madrid y Zaragoza, antes de llegar a su destino final en Francia.

Uno de los comandantes de esos vuelos fue el ex comandante de la Fuerza Aérea, brigadier general Juan Daniel Paulik, quien estuvo al frente de la tripulación del Boeing 707 matrícula TC-92 que partió de Ezeiza el 13 de diciembre de 1983. Según consta en uno de los documentos que recibirá hoy el juez Garzón, el brigadier Paulik admitió haber transportado en dicho viaje "varios bultos cuyo contenido era des-

conocido y tres pasajeros que no pasaron los respectivos controles migratorios y aduaneros". La declaración de Paulik tuvo lugar el año pasado ante el juez federal Adolfo Luis Bagnasco. Sin embargo, el magistrado argentino ha desistido de profundizar esa vía de investigación.

Ahora se sabe que dos de esos tres

**Viajeros: "Ahora se sabe que dos de esos tres pasajeros podrían haber sido Raúl Guglielminetti y el coronel Luis Alberto Gatica, del Batallón 601".**

pasajeros "no identificados" podrían haber sido el ex agente Raúl Antonio Guglielminetti y el coronel Luis Alberto Gatica, del Batallón 601 de Inteligencia.

Además de los planes de vuelo y de la declaración de Paulik, el abogado de las Madres de Plaza de Mayo también presentará a Garzón los testimonios de los brigadieres reti-

rados Otto Adolfo Rittondale y Julio César Sanchotena, que tomaron parte de los vuelos sospechosos. El aviador Sanchotena comandó un Hércules C-130, matrícula TC-66, que aterrizó en el aeródromo francés de Châteauroux, donde descargó varios bultos que eran esperados por un argentino que se encargó posteriormente de llevarlos, por tierra, hasta Suiza.

Otro de los documentos que será recibido por Baltasar Garzón proviene de Jack Blum, ex integrante del Comité Especial de Inteligencia, Narcóticos y Operaciones Internacionales del Senado norteamericano. El 23 de octubre de 1996, Blum testificó en el Senado de su país haber interrogado al agente de inteligencia argentina Leandro Sánchez Reisse, quien admitió bajo juramento que los responsables del ocultamiento de los archivos de la represión fueron él mismo y los coroneles Roberto Rouldés, Carlos Enrique Ferro y Luis Alberto Gatica, junto a Guglielminetti, que fueron los encargados de la operación de guardar los archivos en cajas de seguridad en Suiza.

### JUAN CARLOS MARSANASCO Tel/Fax: 431-6819 JUDICIAL - Ex FRIGORIFICO "LA PERLA" (PUERTO MADERO) MAQUINARIAS y BIENES MUEBLES

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 25 Sec. 50, sito en la calle Marcelo T. de Alvear 1840 P.B. Capital, comunica por DOS DIAS en autos: "CORPORACION ANTIGUO PUERTO MADERO S.A. c/FRIGORIFICO LA PERLA S.C.A. s/LANZAMIENTO LEY 17091 s/INCIDENTE DE CONTINUACION DE TRAMITE" (EXPETE. Nº 30.795), que el martillero Juan Carlos Marsanasco (Tel/Fax 431-6819) rematará el día 25 de septiembre de 1998, a las 13.30 hs., en la Asociación de Martilleros, calle Talcahuano 479 Capital, los bienes muebles loteados, e inventariados en autos, ubicados en la calle Brasil s/nº y Benito Correa del Dique 1 Este del Puerto de Buenos Aires (Frigorífico La Perla) de Capital Federal, según detalle: AUTOELEVADORES "CLARK" a nafta y batería, carretillas hidráulicas a baterías y manual, "Conveyors", cargadores de baterías. Equipos de Frio con motores "Man" Diesel de 112 HP, compresores "WITT", "SINFRA" y tipo Buster de 100.000, 130.000, 180.000 y 250.000 frigorías; equipos condensadores y receptor de amoníaco, Grupos Electrogrénos con motores "STORK" de 187 KW, "MAN" Diesel de 270 KW. Compresores de aire, bombas de amoníaco, Equipos Evaporizadores y puertas de acero inoxidable de 24 cámaras de frío, Cintas Transportadoras, Muebles de oficina, Estantes metálicos, etc. CONDICIONES DE VENTA: al contado y mejor postor. CON BASES, IVA 21%, SENAE: 30%, COMISION: 10%. Los compradores deberán constituir domicilio en la Capital Federal. Se aceptan cheques certificados de esta plaza a la orden del Banco de la Ciudad de Bs. As. Suc. Nº 5 (Tribunales). Los bienes se entregarán previo pago del saldo de precio. Fecha de cobro de saldos y entrega, se darán en el momento de la subasta. Se entregarán catálogos en Talcahuano 479, Capital Federal, de lunes a viernes de 9.00 a 17.00 horas. EXHIBICION: 22, 23 y 24 de Septiembre de 1998, de 13.00 a 17.00 hs. Buenos Aires, Agosto 31 de 1998. Javier J. Cosentino. Secretario.

### acto de lanzamiento público

de la campaña por la justicia en apoyo a los juicios de Madrid contra los genocidas argentinos y chilenos

"PORQUE SABEMOS LA VERDAD Y TENEMOS MEMORIA...  
EXIGIMOS JUSTICIA"

con la presencia del Dr. GUSTAVO GARCIA FERNANDEZ representante de CIGa - Central Intersindical Gallega

HOY - 19 hs.

José E. Uriburu 950 - Capital

Asociación  
Ex Detenidos-Desaparecidos (ZONA SUR)

H.I.J.O.S

FULZ

FUBA



## "Hay riesgo de deflación"

El académico Francis Fukuyama, invitado por la Cámara Argentina de la Construcción, consideró ayer que el impacto que tendrá la crisis financiera sobre Argentina depende, en gran parte, "de las medidas de contención que adopte Brasil". Después de entrevistarse con el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, con quien analizó la evolución de la crisis internacional, Fukuyama afirmó que "la gran preocupación es Brasil, y todo depende de las medidas que adopte" para enfrentarla. El autor del polémico best seller *El Fin de la Historia* sostuvo que el mayor riesgo para las economías mundiales es que caigan "en una crisis deflacionaria". "El punto central es la actitud que adopte el Grupo de los Siete. Deben entender que si la crisis no se detiene a tiempo, corremos serio riesgo de sufrir un gran retroceso".

# Los constructores demandan un fondo anticrisis para obra pública



Aldo Roggio y Eduardo Baglieto escuchan a Carlos Corach. La CAC reclaman no perder su tajada del presupuesto nacional.

Búsqueda desenfadada de los constructores de un salvataje oficial. Piden impuestos para sostener los gastos en infraestructura.

Por Cledis Candelaresi

Los más grandes constructores del país pretenden que el Gobierno organice una "red de seguridad" para proyectos de infraestructura, a semejanza de la que ampara al sistema financiero. Ese reaseguro podría asumir la forma de un fondo anticrisis, similar al que prevé el proyecto de convertibilidad fiscal. Pero, en este caso, el objetivo específico sería garantizar que el Estado no deje de costear obra pública, aun durante crisis tan virulentas como la actual. Los empresarios, que ayer clausuraron su convención anual, saben que sólo un salvataje montado desde el sector público podría preservar su negocio de los vaivenes bursátiles.

El punto de partida para que pueda instrumentarse la idea de los empresarios es que haya un plan de obra pública a mediano o largo plazo. No hay un solo constructor que no esté clamando por un programa trienal o quinquenal que se sostenga, fundamentalmente, con fondos públicos.

"Debe haber un stock de proyectos con rentabilidad económica y social", sugirió ayer Aldo Roggio durante una conferencia de prensa. La recomendación no es desinteresada. El presidente de la CAC anhela que el Gobierno tome como propia la iniciativa presentada por esta entidad hace meses al Congreso como contracara del Plan Laura. En ella, los constructores no sólo proponían el desarrollo de caminos secundarios -por el método de contratación de obra pública convencional-, sino también la instrumentación de ambiciosos planes de viviendas y otra serie de obras públicas.

Para el industrial cordobés, la única garantía de que se ejecutará según lo previsto este o cualquier otro plan que avale el gobierno es la constitución de algún tipo de "fondo anticíclico" que permita acumular en las épocas de crecimiento los recursos que escasean en las de recesión. Según confió a *Página/12*, vería con buenos ojos la creación de un fondo específico, que se alimente con un impuesto también específico. Pero sabe que ni los economistas de la city ni los técnicos oficiales ven con entusiasmo esta alternativa, ya que deja fuera del control presupuestario una masa importante de dinero.

Eduardo Baglieto, de Techint, prefiere hablar de una "red de seguridad" para financiar programas de infraestructura trienales o quinquenales, sin especificar con qué recursos debería nutrirse esa malla protectora. "El fondo específico es una alternativa para financiar obra pública. Pero también hay que garantizar otras, como los aportes del Tesoro Nacional y de los usuarios (peaje)", comentó a este diario.

Lo que los empresarios pretenden evitar por cualquier medio es que, tal como advirtió Roggio al inaugurar la convención, "los gastos en infraestructura sigan siendo la variable de ajuste" a la que ape-

la el Gobierno cuando tiene restricciones presupuestarias. El presupuesto de 1999 es una amenaza en este sentido, ya que reduce en alrededor de 200 millones la inversión pública directa.

Durante su exposición matinal, el economista Ricardo López Murphy llevó agua al molino de la CAC y, aunque elípticamente, también argumentó a favor de algún mecanismo oficial para que los planes de obra sobrevivan. "Bajo ninguna circunstancia el gasto de infraestructura debe utilizarse como variable de ajuste", sostuvo el técnico de FIEL, quien recomendó elaborar presupuestos plurianuales: éstos obligan al gobierno a ejecutar las obras proyectadas. "Si el gasto fluctúa violentamente, es imposible que un empresario pueda competir. Debe haber reglas para obras de infraestructura que den continuidad".

Los conceptos de López Murphy consiguieron arrancar por la mañana uno de los pocos aplausos entusiastas del auditorio. A la tarde, el gobernador misionero Ramón Puerta apuntó en similar sentido, relatando su propia experiencia: durante el Tequila, recortó los sueldos de todos los empleados públicos que ganaban más de 700 pesos mensuales ("empezando por el gobernador", aclaró), y, gracias a este ahorro, pudo "impulsar la obrapública". Los empresarios ruegan que ese ejemplo sea imitado en la administración nacional.

## Ladrillitos

**Etica.** La CAC acaba de estrenar un Código de Etica que impone a sus socios prevenir los cada vez más frecuentes accidentes de trabajo. Pero no se trata de una consigna altruista: los empresarios temen que, a través de una nueva ley de riesgo del trabajo, el Congreso autorice a los accidentados o a sus deudos acudir a la justicia civil si el seguro que les paga la ART no los satisface. "No hay que rehabilitar la industria del juicio", advierten los constructores.

**Corach.** "Es equivocado discutir si el modelo está o no agotado. Eso es como ignorar el esfuerzo colectivo (por) las reformas estructurales", arengó Carlos Corach. La frase -redactada como para debatir con Eduardo Duhalde- fue la única que rompió la monotonía del ampuloso discurso que leyó el ministro del Interior frente a los constructores. Su promesa de "generar polémica" quedó sólo en eso.

**Peaje.** Aldo Roggio admitió ayer que una alternativa para continuar con el peaje a partir del 2003 es que las rutas vuelvan a licitarse, pero con una obligación adicional para los futuros adjudicatarios: asumir las deudas que de ahora en más contraigan los concesionarios actuales para hacer obras no previstas en el contrato original. Esta fórmula es impulsada por Techint y ya conquistó a José Luis Machinea.

## LAS/12

Los que usaron trajes de varón...  
María Julia Bertotto, vionista...  
Poliofarmacia y mujeres...



## NO A LOS REMATES

En el día del día Negro, constructores de agitación en sus...  
políticos, sus elecciones, sobre los que prima la conciencia del...  
remate. Las Mujeres en Lucha están pensando en comprar...  
que nunca sea a la medida. Un movimiento que surgió en la...  
Prensa y la ciudad.

No salió de las costillas de un hombre sino del cerebro de una mujer.

Mariana con el diario. Tapa: Las Mujeres en Lucha frenan remates en Río Negro. Política, escribe Alicia Castro sobre la flexibilización laboral. Tendencias: las que usaron ropa de varón. Reportaje: María Julia Bertotto, vestuarista y escenógrafa. Espectáculos: Ellas, cinco damas que rien. Belleza: Láser, el rayo que no cesa. Perfiles: Isabel Condori, dirigente cöya. Salud: psicofármacos, la droga que más usan las mujeres.

**Página/12**

No sólo te informa. También te deja pensando.



LA CRISIS GOLPEA FUERTE EN EL MERCADO LABORAL

# Empezó la ola de despidos

Por Maximiliano Montenegro

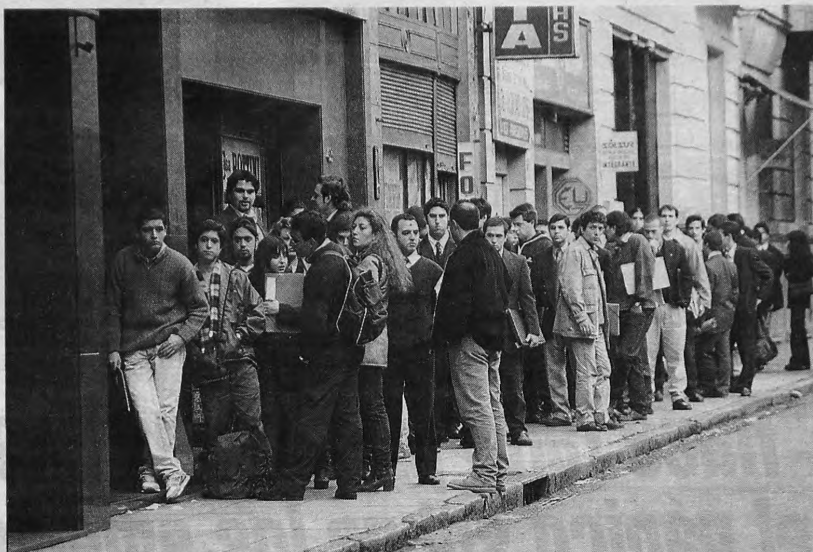
La crisis empezó a borrar empleos. Según las cifras elaboradas por la Sociedad de Estudios Laborales (SEL), en agosto el empleo formal disminuyó un 0,1 por ciento en relación con julio. Peor aún, durante los primeros ocho meses del año no se crearon nuevos puestos de trabajo, lo cual implica que en lo que va del año se crearon unos 160 mil empleos menos que en igual lapso del año pasado. El futuro es todavía menos alentador: el 76 por ciento de los empresarios encuestados no piensa aumentar el personal en los próximos meses.

La industria manufacturera, la construcción y los servicios públicos son los sectores que expulsan más mano de obra. La fórmula de los empresarios para resguardarse de la crisis y de la reforma laboral de Erman González está dejando a una cantidad record de trabajadores en período de prueba. También hay mucho más selectividad a la hora de tomar personal.

Para ser exactos, entre enero y agosto, la dotación de personal disminuyó 0,1 por ciento. El año pasado, a esta altura, el empleo crecía al 2,2 por ciento. Como cada punto de empleo formal representa unos 70 mil puestos, esto significa que este año se abrieron 160 mil puestos de trabajo menos que el año pasado.

En agosto, con excepción de los sectores de transporte, almacenamiento y comunicaciones, que mantuvieron sus dotaciones de personal, el resto recortó sus planes. La mayor baja de la ocupación se dio en la construcción (-0,5 por ciento). En segundo lugar, en el ranking de despidos se encuentran la industria y los "servicios financieros y a las empresas", que en ambos casos disminuyeron el empleo en 0,4 por ciento. Pero, según aclaran en el SEL, la baja de

Hace ocho meses que la ocupación no aumenta. Pero, encima, en agosto hubo varios sectores que expulsaron mano de obra. Hay unos 160 mil empleos menos que el año pasado.



De persistir la crisis, las colas de buscadores de empleo serán cada vez más largas.

Los consultores ya empiezan a hacer apuestas acerca de cuánto aumentará el desempleo.

de empleos se han agotado. En los últimos 12 meses, la construcción redujo personal en un 11,5 por ciento; el sector de electricidad, gas y agua en un 7,6 por ciento; y la industria en un 2,9 por ciento.

Mirado por el tamaño de la empresa, en agosto, las empresas más chicas (hasta 200 empleados) aumentaron levemente las contrataciones, compensando los recortes de personal en las firmas de más de 200 empleados. Esto revela una actitud diferente ante la crisis. Las firmas grandes, que eran en proporción las que más puestos de trabajo creaban, ahora empiezan a despedir. En cambio, las pymes, que fueron más conservadoras durante los últimos dos años de crecimiento económico, están a la expectativa y, por ahora, mantienen sus planteles.

Con estas cifras, la duda de los consultores no es si la tasa de desocupación subirá, sino si llegará de nuevo a más del 18 por ciento.

## Emplear tendrá premio

El ministro de Trabajo, Antonio Erman González, afirmó que, por decreto, se establecerá que las empresas que incorporen nuevo personal con contratos estables, o efectiven a aquellos que se desempeñan bajo modalidades promovidas, deberán pagar por ellos sólo la mitad de las cargas sociales. "Estamos ya con el decreto confeccionado, será de necesidad y urgencia y contempla una rebaja de las cargas del 50 por ciento", puntualizó.

González aseguró que esta norma "no va a afectar los recursos fiscales, porque partimos de recaudación cero cuando se trata de trabajadores en negro, sobre los que no se hace ningún aporte". El decreto facilita la incorporación de trabajadores contratados en forma irregular, mediante una inhibición de investigar a las empresas. "La propuesta es que, cuando se blanquee a un trabajador, no se tenga que investigar para atrás, desde el momento en que estuvo trabajando, porque eso podría ser un freno" a la incorporación de personal.

"Uno hace esto para incentivar y normalizar la regularización del trabajo en negro y para facilitar la incorporación de trabajadores que están bajo modalidades promovidas cuando éstos vengán, ya que no tendrán posibilidades de renovarlo", explicó el ministro. Erman González recibió un inesperado respaldo a su iniciativa. Graciela Fernández Meijide, precandidata presidencial por la Alianza, afirmó que le "parece bien premiar a las empresas que tomen empleados".

AUMENTO DE LA TASA DE INTERES PARA DEUDAS IMPOSITIVAS

## La DGI aprieta a los morosos

El Ministerio de Economía decidió hacer más cara la regularización de las deudas impositivas y previsionales. Carlos Silvani, titular de la AFIP, informó que las tasas de interés que se aplicarán a los planes de pago para las deudas que se encuentren en trámite judicial pasarán del actual 3 al 4 por ciento mensual. Las deudas que se regularicen antes de ser derivadas a los tribunales pagarán, en adelante, el 3 por ciento mensual (ahora, 2 por ciento). El incremento, explicó, "busca desalentar que la gente se financie con (deudas de) impuestos".

La AFIP estimó que la deuda en mora alcanza a los 7000 millones de dólares, cifra que corresponde

ría exclusivamente a los compromisos impagos determinados por la DGI, por acta de inspección o en gestión judicial. Ese monto equivale a casi dos meses de ingresos del fisco nacional. Sin embargo, Silvani se ocupó de subrayar la labor desarrollada por el organismo a su cargo para recuperar los impuestos no percibidos. "En 1997, rematamos un inmueble por día", apuntó, en referencia a las ejecuciones por deudas impagas.

En relación con las mercaderías incautadas por la Aduana, el funcionario destacó que "ya obtuvimos 15 millones de pesos, y todavía nos falta rematar unos mil automóviles". El titular de la AFIP recordó que el producido de estas subastas es destinado a cubrir las necesida-

des de los pobladores afectados por las inundaciones provocadas por el fenómeno de El Niño. "Le había prometido al presidente Menem que, por remates, conseguiríamos unos 20 millones de pesos, y creo que vamos a superar esa cifra", se ufano Silvani.

Tras una reunión del gabinete económico en el Palacio de Hacienda, encabezada por el ministro Roque Fernández, el administrador de ingresos públicos anunció que "a corto plazo" se incorporarán a la AFIP "500 abogados que se dedicarán a cobrarles a morosos". Dichos profesionales ingresarán "como planta permanente y cobrarán 300 pesos mensuales", además de los honorarios que descontarán de las cobranzas que consigan hacer.

## La industria va al freezer

El estancamiento industrial a partir de mitad de año, verificada en la encuesta de FIEL anticipada ayer por Página/12, fue ratificado por las mediciones que realiza la UADE. Para el Instituto de Economía de dicha universidad, el nivel de actividad decreció en agosto en un 0,4 por ciento con respecto a julio, y exhibe una tasa de crecimiento del 3,5 por ciento en relación a agosto de 1997. La industria automotriz, la más dinámica de acuerdo a la UADE, está revisando sus planes aplicando suspensiones temporales al personal. Renault se sumó ayer a esta política, anunciando el cierre de su planta de Santa Isabel (Córdoba) entre hoy y el próximo lunes. En la industria siderúrgica se registran datos contradictorios: mientras sube la producción de acero, hierro primario y planos terminados en frío (respecto de agosto de 1997), cae la de los laminados terminados en caliente.

## Las pymes preocupadas

El 65 por ciento de las pymes exportadoras de la ciudad de Buenos Aires considera que su mayor dificultad es el financiamiento de los proyectos, según una encuesta realizada por la Secretaría de Industria, a cargo de Rafael Kohnoff. Otros motivos de preocupación manifestados por las pymes son la demora en la recuperación de los reintegros, la falta de información concreta y rápida sobre oportunidades comerciales, y el mantenimiento de capacidad ociosa en sus plantas.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 3, a cargo del Dr. Rodolfo Herrera, Secretaría N° 5, a mi cargo, sito en Callao 635 piso 6°, Cap. Fed., hace saber por cinco días que con fecha 24 de Agosto de 1998 se ha declarado la apertura del Concurso Preventivo de "OSCAR OTRANTO S.A.", designándose síndico a la Contadora Marta Susana Moussoli, domiciliada en Lavalle 1882 piso 3° "A", Cap. Fed., a quien los acreedores deberán presentar los títulos justificativos de sus créditos hasta el día 23 de Noviembre de 1998. La síndico deberá presentar los informes de los Arts. 35 y 39 de la Ley 24.522 los días 15 de Febrero y 29 de Marzo de 1999, respectivamente. La audiencia informativa del Art. 45 de la L.C. se celebrará en la sede del Juzgado, el día 7 de Julio de 1998, a las 10 hs. Buenos Aires, Septiembre 11 de 1998. Miguel A. Fabrizio. Secretario.

CURSO

Casas  
de  
**TIERRA**

FRESCAS,  
CALIDAS Y  
ECONOMICAS  
APRENDE A  
CONSTRUIRLAS

01-361 1403  
Nidia Marinero  
arquitecta



Por Julio Nudler

“Desde hace dos semanas todo el mundo pide que Greenspan baje la tasa para evitar que el mundo caiga en una recesión, ya que Japón no logra arrancar como locomotora mundial”, introduce el consultor económico Miguel Bein en su oficina del edificio Comega, con Puerto Madero y detrás el río a la vista.

—¿Y es bueno o malo que baje la tasa?

—Primero se intenta evitar que Wall Street baje y esto conduzca a una depresión. Y, paralelamente, frenar con la baja bursátil el *flight to quality* (fuga hacia la calidad), de modo que los países en recesión puedan retener más fondos. Esto es interesante porque en 1928, después de una muy mala década para Europa, en la que los capitales fluían hacia Estados Unidos, los norteamericanos bajaron la tasa de corto plazo para ayudar a que Inglaterra y el resto de Europa se recuperaran. Pero ello no logró frenar la fuga, precisamente porque los capitales buscaban ante todo calidad, y no les importaba la menor cantidad. Además, la baja de tasas hizo que la Bolsa norteamericana volviera a subir y que aumentara la demanda de créditos hipotecarios. El resultado fue inflar la burbuja que terminó reventando un año después. Dado que Wall Street es hoy claramente una burbuja, que subió más de lo que las ganancias y la productividad de las empresas justificaban, hay que preguntarse si sería correcto bajar la tasa.

—¿Es preferible dejar que Wall Street caiga todo lo que haga falta?

—Por lo menos no seguir inflando la burbuja. En realidad, nadie sabe cómo seguirá esta historia, pero hace 70 años pasó algo bastante parecido y terminó mal después de que redujeron la tasa. Uno tiene derecho a preguntarse por qué si bajan las tasas en Estados Unidos los especuladores dejarían de ir contra Brasil. Yo no veo la conexión. Que alguien me la explique.

—La conexión habrá que buscarla en las debilidades de Brasil. Y una de ellas es la deuda, cuyo peso será menor si bajan las tasas...

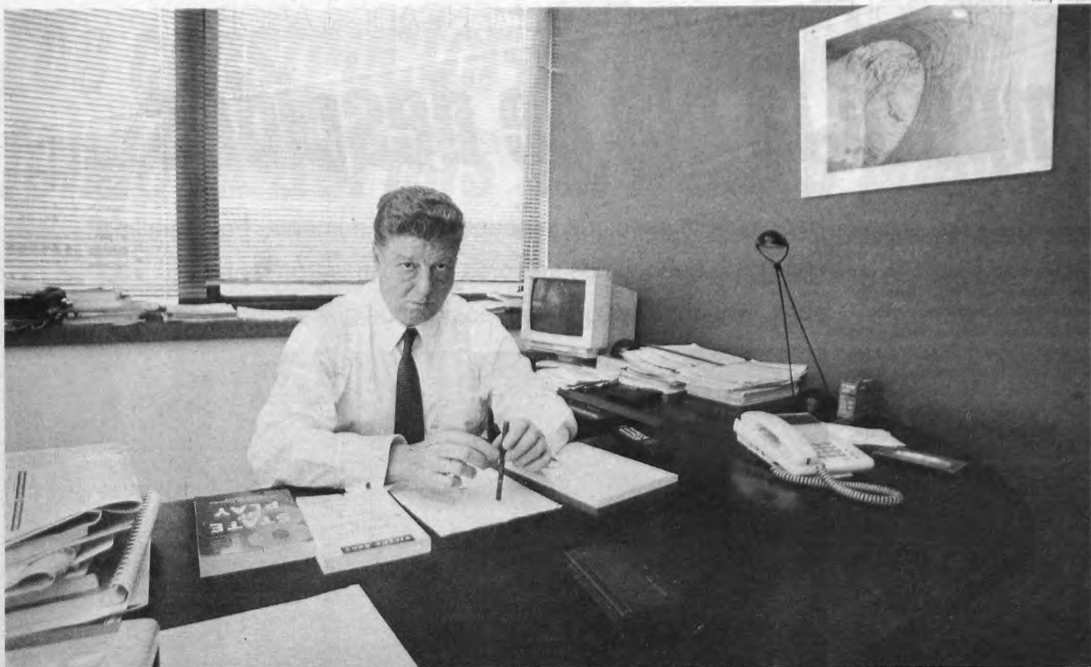
—Pero fijémonos entonces en las magnitudes. El spread que hoy pagan los bonos brasileños y argentinos es de 1500 puntos básicos, o 15 por ciento anual. ¿En qué cambiaría esto si la tasa bajase en Estados Unidos medio por ciento anual? ¿Que los bonos argentinos en vez de rendir 21 anual rendirán 20,5? No hay relación entre la magnitud del pánico que estamos viviendo y el remedio de bajar las tasas.

—Pero no puede negarse el impacto sobre la economía real.

—Es verdad que bajar las tasas puede ayudar a acelerar el ciclo en Europa o a postergar la caída en la Bolsa estadounidense. Pero no veo cómo ayudaría a que Rusia retome las relaciones crediticias con sus acreedores.

—Entonces está bien que Alan Greenspan (gobernador de la Reserva Federal) deje todo como está.

—A mí no me preocupa tanto lo que él haga, porque bajar la tasa sería responder a una patología muy específica con un antibiótico de amplio espectro. No sería atacar la enfermedad. Desde el punto de vista de Wall Street sería obviamente bueno que la Reserva Federal bajara la tasa de interés, pero no para los países emergentes. Aquí el problema es el fuerte aumento de la percepción de riesgo. Por tanto,



Tony Valdez

MIGUEL BEIN, SOCIO DE MACHINEA, ANALIZA LA CRISIS

## "Hace falta plata para desmontar el pánico sobre los emergentes"

Para Bein, lo que importa no es que Estados Unidos baje las tasas sino que se forme un fondo capaz de aplacar el miedo de los inversores a que países como Brasil y Argentina quiebren.

lo que hace falta es plata.

—¿Aplicada de qué manera?

—Plata para desmontar el pánico respecto del *default* (cesación de pagos).

—Pero en Rusia esa plata fue a parar a las manos de los especuladores, o aun peor.

—Por eso mismo a Rusia la dejaron caer. Pero más allá de ese caso, el fantasma respecto de los emergentes es el *default*. Esta es una crisis como la latinoamericana de 1982. Esto exacerbó el ataque especulativo sobre Brasil e hizo que se disparara el rendimiento de los bonos argentinos. Toda la situación se había sostenido sobre

**Barrera: "Habría que frenar el ingreso de capitales especulativos cuando todos quieren entrar. Como cobrar la entrada a un parque de diversiones".**

la convicción de que a Rusia no la dejarían caer por las ojivas nucleares. Pero la dejaron. Entonces uno, que sólo produce pan y fideos, no tiene ninguna importancia estratégica para que lo rescaten.

—Pero, entonces, ¿cómo desmontar el pánico?

—Mediante un fondo estabilizador lo suficientemente abundante, aplicable a los países que muestren un razonable equilibrio macroeconómico. En ese caso, nadie venderá bonos argentinos o brasileños a precios de *default* si ni Argentina ni Brasil van a caer en *default*.

—¿Pero salvarán o no a Brasil?

—Nadie lo sabe. Lo cierto es que si se quiere conjurar la percepción de riesgo hacen falta fondos suficientes, junto con políticas que no obliguen a esos países a hacer todo lo contrario a lo que deberían hacer, que fue la desgraciada experiencia del Fondo en Asia. Esta es una crisis de crédito.

—Pero si hubiera rescate, ¿a quién rescatarían: a los países o a los especuladores?

—El Fondo siempre pide primero una devaluación y después altas tasas de interés como para dejar en claro que no está rescatando a los especuladores. Por lo demás, uno se puede preguntar si todos los que le prestaron a Brasil son especuladores.

—En el mal o buen sentido, sí. Un banquero es finalmente un especulador.

—Obviamente habrá rescate en la medida en que la caída de estos países pueda generar una gran crisis internacional. Es decir, si la relación costo/beneficio hace conveniente el salvataje.

—¿Y si la relación no da?

—Entonces habrá *default*, que implica excluir a un país del mercado de crédito voluntario por unos cuantos años, lo que condenará a toda una generación a una depresión económica. Con el *default* uno no castiga sólo a los especuladores sino al conjunto del país.

—Eso de rescatar a los países que exhiban cierto equilibrio macroeconómico puede verse de otro modo, y preguntarse para qué les sirvió hacer los deberes si igual se están ahogando y necesitan que los salven.

—Los mercados normalmente trabajan con una relación entre el

riesgo y el rendimiento esperado de los activos. Cuando están optimistas casi no miran el riesgo. Pero cuando en algún punto del planeta sobreviene una crisis del crédito, nadie mira más los rendimientos. Todos fijan la vista en el riesgo. Los mercados son exagerados sistemáticos de la euforia y la depresión. Desprecian el riesgo cuando van para arriba, y desprecian los altos rendimientos cuando van para abajo. Es como cuando uno escala un cerro: mientras sube va mirando hacia la cima. Pero cuando pierde pie y se tiene que agarrar de una rama, no mira más para arriba. Cambiar no cambió na-

**Ilógica: "Uno tiene derecho a preguntarse por qué si bajan las tasas en Estados Unidos los especuladores dejarían de ir contra Brasil".**

da. Uno está en el mismo lugar de la pendiente. Pero cambió su percepción.

—Si los mercados tienen ese comportamiento caprichoso, parece que lo mejor sería mantenerse lejos de ese neurótico inestable. ¿Habría que limitar el movimiento de capitales?

—Sin duda habría que frenar el ingreso de capitales muy especulativos cuando todos quieren entrar. Es como cobrar entrada a un parque de diversiones. Y cuando los capitales quieren salir, hay que desmontar las restricciones al ingreso. Pero es una herramienta de eficacia no probada. Y la verdad es

que nadie quiere quedarse fuera del mercado, y todos prefieren estar y acostumbrarse a los movimientos de ese loco.

—Dentro de la Argentina parece haber mucho más miedo a la recesión que al *default*.

—Yo no diría que internamente no hay miedo al *default*. Si no fuera por eso los argentinos no seguirían manteniendo enormes reservas líquidas en el exterior. De todos modos, la Argentina se armó un grueso muro de liquidez para defenderse de cualquier ataque especulativo. Además tiene la deuda reprogramada a largo plazo, cuando es por los vencimientos de corto por donde se están cayendo todos los países.

—¿Eso se ve afuera?

—Se ve. De otro modo hubiéramos tenido una fuerte pérdida de depósitos en los bancos, y nuestros bonos no cotizarían tanto mejor que los venezolanos. Pero el mercado argentino no es profundo, por lo que salidas relativamente suaves de fondos generan fuertes caídas de precios. Y además hay que entender la lógica de quienes invierten en papeles especulativos como los bonos argentinos. Al mismo tiempo invierten en papeles de muchos otros países. A medida que los inversores desconfían de los emergentes, llaman a los fondos de inversión para recuperar su dinero. Los administradores ven entonces que papeles de su cartera pueden vender, y claramente no son los que ya cayeron en *default* ni los que perdieron casi todo su valor. Entonces venden los bonos más caros, y así castigan a los países macroeconómicamente más sanos, discriminando en contra de ellos porque son sus papeles el mejor medio para reunir liquidez y devolver la plata a los inversores.

—¿Entonces qué hacer?

—Como en las emergencias: conservar la calma y cumplir las instrucciones.



POR AHORA, SOLO PALABRAS DE GREENSPAN, RUBIN Y CAMDESSUS

# Las bolsas se inflan con dólares

Sin la expectativa de una baja de la tasa

internacional, los papeles perdieron impulso.

Los financistas quieren acción más que gestos.

Las máximas autoridades financieras de los Estados Unidos desactivaron ayer las especulaciones de los operadores sobre una posible rebaja de las tasas de interés, concertada entre los países desarrollados. Y echaron por tierra con la posibilidad de una inminente instrumentación de un plan de auxilio a Brasil, en medio de la crisis bursátil. El derrumbe de esas expectativas, que habían disparado una fuerte recuperación de los mercados latinoamericanos, desanimó de los inversores: el índice de acciones líderes MerVal cayó 0,4 por ciento, mientras que San Pablo retrocedió 2,1.

Antes de que Alan Greenspan, el titular de la Reserva Federal (banca central estadounidense), desistiera de brindar algún indicio sobre una rebaja de la tasa de corto plazo, los papeles empresariales en Buenos Aires llegaron a subir 4 por ciento. Y en Brasil 8. Pero la carrera alcista se cortó no bien Greenspan les quitó la esperanza a los financistas. El MerVal llegó a caer 4 por ciento. "No hay esfuerzos en camino para lanzar una ronda de rebajas de tasas de interés coordinada entre los países industrializados", aseveró el funcionario ante la Comisión Bancaria del Congreso de los Estados Unidos. Antes, el Bundesbank y el Banco de Inglaterra habían adelantado que no estaba en sus planes disminuir sus respectivas tasas.

Tanto Greenspan como el secretario del Tesoro norteamericano, Robert Rubin, y el titular del Fondo, Michel Camdessus, se mostraron ayer preocupados por la crisis bursátil. Camdessus afirmó que "no

hay ninguna solicitud (de apoyo financiero) hasta donde estoy enterado, pero en este mundo rápidamente cambiante cualquier cosa es posible". Pero Rubin señaló que aún es "premature" referirse a la constitución de un fondo anticrisis para Brasil. Rubin, junto a su subsecretario, Lawrence Summers, fueron interrogados por los legisladores reacios a aprobar aumentos en las contribuciones de Estados Unidos al FMI. Para forzar el desembolso, Rubin enfatizó que Brasil es "enormemente importante" para la economía de EE.UU. Por su parte, Summers sostuvo que "espero que nuestras acciones en el futuro sean en el contexto de reconocer los enormes beneficios que el Plan Real ha traído". La posibilidad del diseño de un plan de socorro financiero al país vecino ha animado a los mercados en las últimas tres ruedas. Sin embargo, las palabras de los funcionarios estadounidenses pusieron un freno. Por ahora, no existe nada más que palabras de apoyo por parte de las autoridades de los países centrales y de los organismos internacionales. Pero siguen sin aparecer los dólares para frenar la violenta corrida contra la moneda brasileña.

Sólo la elevación del 30 al 50 por ciento anual en la tasa de interés logró desacelerar la huida de divisas desde Brasil. Ayer se fugaron 350 millones de dólares. En lo que va de la semana, Brasil lleva pérdidas reservas por 1500 millones. La incógnita de los financistas es si el gobierno de Cardoso logrará llegar al 4 de octubre, día de las elecciones, sin tener que lanzar medidas antes. Por las dudas, Greenspan criticó a aquellos



La Bolsa de Buenos Aires tocó un máximo de 4 por ciento, pero terminó con saldo negativo de 0,4.

San Pablo tuvo similar recorrido. Sin un paquete financiero para la región, no hay salida de la crisis.

países que piensan en implementar controles cambiarios. Precisamente, ésa es la alternativa más escuchada en la city sobre lo que podría decidir Brasil si persiste la fuga de dólares.

Mientras tanto, Greenspan les alertó que "la seguridad económica y nacional" están en juego ante la debilidad de los mercados. Además, reconoció que el FMI necesitaba reformarse, tras su escaso éxito para brindar soluciones a la crisis. "Es mejor que nada. Hay necesidad de reformar su estructura, aunque no por ahora", opinó el banquero.

## "Soros no sabe nada"

"No sabe nada de la Argentina", fue la respuesta de Alieto Guadagni, secretario de Industria, a las advertencias que había formulado George Soros sobre el peligro para el país si Brasil cae por un ataque especulativo. El multimillonario financista es propietario de tres empresas en Argentina, dueñas de los mayores shopping centers, edificios de oficinas y viviendas que lo convierten en el mayor operador en bienes raíces, y explotaciones agropecuarias que lo convierten en el principal terrateniente local. Soros no es un improvisado en el análisis de mercados financieros: derrotó al Banco de Inglaterra especulando contra la libra esterlina y anticipó la devaluación del rublo en Rusia. Desde Copenhague, Guadagni no dudó, sin embargo, en descalificarlo.

MALAN INSISTE CON QUE NO DEVALUARA

## El mensaje de cada día

El secretario de Programación Económica, Rogelio Frigerio, se reunió ayer en Brasil con el ministro de Hacienda de ese país, Pedro Malán, quien se comprometió formalmente a mantener la paridad cambiaria, reducir el gasto público y concertar su política económica con el gobierno argentino.

De todos modos, los Roque boys quieren evitar cualquier riesgo y aceleran las negociaciones con los organismos multilaterales de crédito y bancos de inversión para conseguir los 5700 millones de dólares que cubran las necesidades de financiamiento hasta marzo de 1999.

"Es la crisis más seria desde la Segunda Guerra Mundial", sostuvo Frigerio tras la entrevista con Malán, sin ocultar su preocupación. El funcionario comentó que "el encuentro fue técnico y no se habló del tema de las importaciones, sino que ratificamos que los gobiernos de ambos países debemos concertar nuestras políticas macroeconómicas para enfrentar la crisis financiera".

Por su parte, el subsecretario de Financiamiento, Miguel Kiguel, se reunió ayer con representantes de organismos internacionales de crédito y

bancos de inversión. "Explicó la situación de la Argentina y sus diferencias con otros mercados emergentes, a la vez que avanzó en las negociaciones para conseguir asistencia financiera por 5700 millones de dólares", indicó una fuente del Palacio de Hacienda.

En tanto, el vicepresidente del Citicorp, William Rhodes, aseguró ayer que en la última reunión del Instituto de Finanzas Internacionales, entidad que agrupa a los 295 bancos más grandes del mundo, "varias instituciones manifestaron que si Brasil llegara a necesitar apoyo, lo tendría del sector privado".

El país vecino también recibió una declaración de apoyo por parte del Grupo de los Siete. Kiichi Miyazawa, ministro de Finanzas japonés, ratificó que los países más industrializados están dispuestos a socorrer a Latinoamérica. Pero María Carvalho, directora del Banco Central brasileño, aclaró que "hasta ahora no hay una cifra exacta ni de qué forma se concretará esa ayuda. Lo que existen son discusiones de cómo llevarla adelante". Malán, en tanto, desmintió las versiones sobre que el gobierno establecería un control sobre las operaciones cambiarias.

## COMPRO SEMAFOROS

### AGUA POTABLE, CORRIENTE ALTERNA

### PARADAS DE COLECTIVOS, SENDAS PEATONALES,

### AMBULANCIAS, BUZONES, AIRE PURO, HAMACAS Y TOBOGANES,

### CONTENEDORES DE RESIDUOS, TELEFONOS PUBLICOS, BANCOS PARA

### PLAZAS, PARQUIMETROS, PUENTES DE HORMIGON, UNIFORMES DE POLICIA,

### PEAJES PARA AUTOPISTAS, SISTEMAS INFORMATICOS DE GESTION, ESPACIOS

### VERDES, SEÑALES DE TRANSITO, PIZARRONES, POSTES DE ALUMBRADO,

### BAÑOS PUBLICOS, BICISENDAS, DESTA

### BARRENDEROS, HOSPITALES MOVILES,

### PARA ESCUELAS, COMPUTADORAS, C

### ASFALTO PARA TAPAR BACHES, MAQL

### FUENTES DE AGUA, CAMPOS DE DI

### GASOIL, MATERIALES DE CONSTRUCCI

### BANDERINES, ESCALERAS, ANDAMIOS,

### PARA ALUMBRADO, BALDOSAS PARA

### MANTENIMIENTO URBANO, VALLAS, CI

### EQUIPOS PARA SEGURIDAD, MO

### MUNICIPALES, VALLAS, CEMENTO, TRA

### URBANO, CONSULTORES MUNICIPALES

### CAÑERIAS, CEPILLOS PARA BARREN

### MAQUINAS VIALES, FAROLES Y LA

### HORMIGONERAS, CAMILLAS, TRENES,

### PARA CALLES, MOBILIARIO URBANO, T

## urbatec'98

1ra. Exposición Internacional de  
Tecnología Urbana

y Jornadas de Perfeccionamiento

8 al 11

Diciembre 1998

Centro de Exposiciones de  
la Ciudad de Buenos Aires

(Climatizado)

## Y TODA LA TECNOLOGIA Y LOS SERVICIOS URBANOS

RESERVE  
SU STAND

POR TELÉFONO O FAX

Tel. (01) 312-2480 - 315-6141  
Tel. (01) 383-5399

POR CORREO

Maipú 853 Piso 4, (1006) Buenos Aires  
H.Yrigoyen 1427, Piso 9 (1089) Buenos Aires

POR E-MAIL

plaza@impsat1.com.ar  
soles@inforexco.com.ar



Por Fernando Almirón

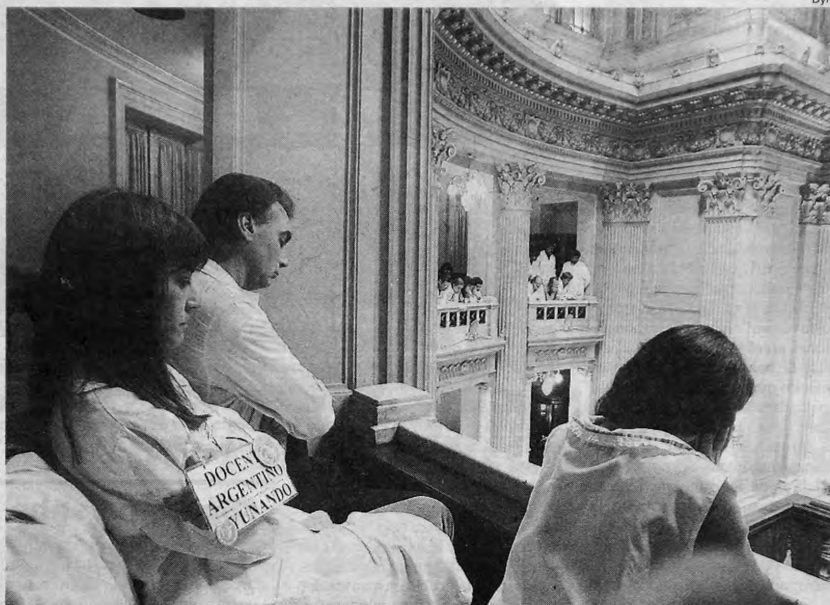
La Cámara de Senadores aprobó, en general y sobre tablas, la ley que crea el Fondo de Financiamiento Educativo. De todos modos quedó pendiente el tratamiento en particular de sus artículos debido a la polémica cláusula de garantía que aprobó Diputados y que impulsó tanto la ministra de Educación, Susana Decibe, como la dirigente de Cte- ra, Marta Maffei. La postergación del debate en particular ya había sido anticipada el martes por el oficialismo. El jefe de la bancada radical, José Genoud, también se manifestó de acuerdo con postergar el debate final y buscar un impuesto alternativo que asegure recaudar los 700 millones previstos para el Fondo evitando así sancionar el artículo 11 de la norma en el que se compromete al Ejecutivo como garante del mismo y que el Gobierno amenazó con vetar.

Horas antes de la aprobación, en una confusión sobre la división de poderes del Estado, Susana Decibe declaró ayer que "el signo más claro de la voluntad política del Gobierno por solucionar el problema del salario docente es que la Cámara de Senadores lo votará en general, y después lo estudiará en tres comisiones" antes de su sanción definitiva. La ministra también se mostró proclive a la búsqueda de nuevas alternativas para reemplazar la cláusula de garantía. "La lograda por consenso en Diputados es buena, pero ante el conflicto previsible con el Ministerio de Economía, preferiría alguna otra", señaló Decibe respecto de la oposición de buena parte del Ejecutivo, manifestada particularmente por Roque Fernández, quien amenazó con vetar esa parte de la ley si el Senado reafirmaba lo aprobado por la Cámara baja.

El presidente del bloque de senadores justicialistas, Augusto Alasino, enumeró para **Página 12** las alternativas para reforzar la recaudación que se obtenga a través del impuesto a los automotores, lanchas y aviones que crea el proyecto envia-

# Dejemos que el Gobierno tenga una semana más para pensar en el veto

El Senado aprobó en general la ley que crea el Fondo de Financiamiento Educativo, pero postergó el tratamiento de la cláusula de garantía del Estado para alcanzar los 700 millones.



Se postergó el debate final de la ley de financiamiento docente. Buscan un impuesto alternativo. Decibe se confundió con la división de poderes. "La votación fue una voluntad del Gobierno."

do por los diputados, e incluso reemplazarlo si se encuentra una mejor. Entre ellas mover la alícuota de la rentabilidad petrolera; derivar parte del Fondo del Tabaco que actualmente destina toda su recaudación al área social; grabar las importaciones, salvo aquellas que pro-

vegan del Mercosur; o crear un nuevo impuesto a las naftas y el gasoil.

El jefe de la bancada radical, José Genoud, aseguró que Marta Maffei había reconocido ante el bloque de la UCR que "la ley no era la mejor que podría haberse alcanzado, y

calificó como una buena idea la posibilidad de reasignar otros impuestos al Fondo de Financiamiento Docente". El senador mendocino también se mostró dispuesto a modificar el proyecto ya que, a su entender, "es deficiente porque contiene una doble imposición. Además es

de muy difícil implementación y de recaudación incierta", sentenció.

Marta Maffei, que ayer paso más de cinco horas en el Congreso reunida con los senadores de los distintos bloques, defendió de todos modos la cláusula de garantía del Estado si no se lograra recaudar un piso de mínimo de 700 millones para el Fondo. El radical Leopoldo Moreau, por su parte, había propuesto votar la ley tal como estaba, "porque habría garantizado recaudar al menos para pagar un semestre de aumento", y "luego mejorarla tranquilos con el Presupuesto o la Reforma Tributaria". De todos modos Moreau cuestionó el impuesto a los vehículos "porque -dijo- es injusto para con una clase media muy castigada". El bonaerense fustigó al Gobierno por no querer "hacerse cargo de la cláusula de garantía", y reprochó que "el Presupuesto reduce el gasto de educación en 24 millones", respecto del año anterior.

En cambio la presidenta de la Comisión de Educación del Senado, Olijela del Valle Rivas, no opina lo mismo y propuso "que se excluya el artículo 11 y encontrar ingresos efectivos".

El proyecto aprobado ayer asegura que los recursos, sea como fuera que se obtengan, "serán afectados específicamente al mejoramiento de la retribución de los docentes de escuelas oficiales y de gestión privadas subvencionadas por las provincias y la ciudad de Buenos Aires". También especifica que los recursos del Fondo llegarán a los docentes a través de una asignación especial de carácter remunerativo que se liquidará mensualmente, dirigida únicamente a aquellos que efectivamente cumplan con la función docente.

EN SETIEMBRE PAGINA / 30 PRESENTA

## Betty Boop

- Cualquier trapo viejo • El baño • Le arruinó la vida
- ¡No! ¡Mil veces no! • El gran show • Pequeño Rey
- Algo más que un soldado • El vendedor • Gran Jefe • Henry
- Pequeño Jimmy • El cazador astuto • Sigamos c/o nuevo
- Acusada • Jueza por un día

Otros 15 cortos imperdibles...  
¡¡¡de la mujer más fatal!!!

### Mujer fatal



- Boido • Fisherman • Fresán • Gandolfo
- Graña • Grieco y Bavio • Lescano
- Monteagudo • Moreno • Nabokov
- Pauls • Pérez • Rep • Rial • Roth
- Saccomanno • Uriarte

La revista que se puede leer, ver,  
escuchar, rebobinar y volver a leer.

## Quejas por el recorte

Los ministros de Educación de todo el país, integrantes del Consejo Federal, se quejaron ayer por el recorte presupuestario previsto para el año próximo y advirtieron que "la quita de 24,5 millones de pesos afectará directamente el desarrollo de los programas en ejecución, organizados a partir de la vigencia del Pacto Federal Educativo", firmado por el presidente Carlos Menem y los gobernadores en 1994. Ese compromiso supone que la Nación invierte en capacitación, infraestructura y equipamiento mientras que las jurisdicciones participan con un 20 por ciento de los fondos necesarios para desarrollar cada proyecto.

Durante más de siete horas, el Consejo que preside la ministra Susana Decibe analizó una extensa agenda de trabajo orientada a articular los nuevos contenidos de los distintos niveles de la Educación General Básica y el Polimodal. En forma simultánea, en el Senado, el oficialismo debatía qué hacer con el vuleado proyecto de Incentivo Salarial Docente. Los ministros decidieron que en octubre todos los estudiantes del último año del secundario deberán rendir pruebas de Lengua y Matemática para comprobar el grado de conocimientos alcanzado al término del nivel medio.



CURIOSA MUESTRA EN CIENCIAS SOCIALES (UBA)

# Contra la rigidez académica

Por Cecilia Sosa

“Una clase puede ser como un concierto de rock.” La frase, de Gilles Deleuze, funciona como leit motiv para la cátedra El Estado y el Derecho en la posmodernidad, un seminario atípico de la carrera de Ciencia Política de la UBA. Después de organizar picnics literarios y debates académicos en la cubierta de un barco en viaje a Colonia, el titular Eduardo Russo y sus acólitos vuelven a la carga. Esta vez, la propuesta es exponer, públicamente y de manera abierta, los trabajos finales de la materia: títeres personificando a los teóricos del pos-estructuralismo, seres fagocitados por computadoras, videos, minirrecitales y hasta un himno a la posmodernidad eructado, son algunas de las 25 obras que, entre hoy y mañana, de 10 a 23, se podrán disfrutar en el nuevo centro cultural de la Facultad de Ciencias Sociales (Ramos Mejía 841).

“La exposición surgió de la propia producción de los estudiantes —explica Russo—. Les dimos libertad para que obviaran las tradicionales monografías y empezaron a traer cuentos, cuadros, pastiches y esculturas. Buscamos nuevas formas de conocer y estimulamos la audacia de presentar, como trabajo final, una reflexión estética sobre los contenidos de la materia. La universidad tiene marcos muy rígidos y estos espacios funcionan como una especie de respiro”, justifica. La muestra, auspiciada por la Secretaría de Cultura y Extensión de la facultad, incluye obras en pintura, escultura, fotografía, audio y video que apuestan a dar una visión crítica del paisaje de la modernidad hacia la posmodernidad.

“La posmodernidad no implica una ruptura —como hizo la modernidad con respecto al feudalismo—, sino que se erige dentro de la propia modernidad y se rebela contra ella”, opina Florencia Kot Hansen, de 23 años y autora del “Himno a la posmodernidad”, una versión eructada de La Marsellesa. “La Marsellesa es el canto paradigmático del Estado-nación moderno. Grabarle eructos encima me pareció una forma de reírse de la posmodernidad”, completa. La falta de novedad y el vacío dejado por la caída de la razón iluminista es lo que intentó plasmar Silvia Demirdjian, de 28 años,

Los estudiantes de un seminario de Ciencia Política, que usa inusuales criterios pedagógicos, exhiben los trabajos con los que aprobaron la materia: títeres, videos, esculturas y más.

en su CD “Pelirrojos de New York”. “Son ocho temas —explica—. Uno de ellos es un homenaje a las Madres de Plaza de Mayo, uno de los pocos movimientos que sobreviven en la posmodernidad.” Y “Fagocitosis” es la obra escultórica de Mauro Villarejo, de 24 años: un monitor de computadora se traga a un hombre del que sólo asoman las piernas. “Simboliza la atracción y la rejelo que experimenta el sujeto frente al constante flujo de información”, dice.

También se proyectarán videos producidos por la propia cátedra: títeres que representan a dos autores de lectura obligatoria, Gilles Deleuze y Michel Foucault, tamaño natural y manteniendo un diálogo alucinado; un documental filmado en una clase de la materia, en la que los profesores irrumpieron disfrazados con sobretodos y lentes oscuros. Y *Rizoma*, un mediotraje de 30 minutos, realizado con ayuda del ISER, que incluye una virtual reunión de cátedra: “Los docentes discutimos sobre la necesidad de volver a leer los clásicos. Pero, al final, nos vamos a la facultad en un Ford Falcon ‘64, vestidos de rockers, y nos quedamos golpeando las puertas, que están cerradas porque es domingo”, describe Gonzalo Aguirre, ayudante de la cátedra. Hoy, a las 20.30, Eduardo Russo y Franco Castiglioni, director de la carrera, darán la bienvenida formal a las jornadas y mañana, a las 23, “ARP trio” cerrará la muestra con un minirrecital de jazz.

En realidad, la muestra es sólo el corolario de un seminario muy par-

PARA REPRESENTAR LO QUE SIGNIFICA EL POSMODERNISMO HICE ESTA SERIE DE CHISTES GRÁFICOS



ticular. “En Sociales hay espacios para incluir renovaciones formales. Aunque muchos profesores no dejan de pararse delante de la clase para dar sus conferencias, algunos los sabemos aprovechar”, dice Russo, de 59 años, y confiesa esperar ansioso el día en que se dicta la materia para sacarse el traje —el disfraz de abogado—, como él dice— para sentarse a discutir con sus alumnos, entre mate y bizcochitos.

250 INSTITUCIONES EN EXPOSICIÓN

## Universidades a la carta

El Predio Ferial de Palermo cambió sus tradicionales huéspedes rurales por otros más académicos. Hasta el domingo, allí funciona “Expouniversidad”, una muestra de la que participan 250 universidades e institutos de ense-

ñanza terciaria, nacionales y extranjeros. La exposición fue concebida como un gran centro de informes y orientación para los estudiantes secundarios que deshojan la margarita vocacional. Pero sólo la UBA, la Universidad de Lomas de Zamora (UNLZ) y algunos terciarios porteños representan a las instituciones públicas, en contraste con las numerosas privadas que pululan en busca de alumnos.

“El escaso presupuesto de las universidades estatales les impide participar”, dice Susana Cristiansen, de la UNLZ. Desde el stand de la Universidad Abierta Interamericana, Nancy Medina asegura: “La idea es que la gente nos conozca y vea los beneficios. Si se matriculan, mejor”. En esta tercera versión de la “Expo” abunda la información sobre planes de estudio, cursos de capacitación y de idiomas, posgrados, aranceles, becas y pasantías. Los visitantes pueden asistir a talleres de orientación vocacional gratuitos y a más de 150 charlas informativas. “Quiero estudiar Odontología pero no sé dónde. Por ahora, las universidades privadas me parecían caras”, cuenta Damián Elfa, de cuatro años. Y su compañero Gabriel Longobucco asegura que “la exposición es muy buena; informa y ayuda a elegir”.

## CITACION

“Queremos que el rector de la UBA, Oscar Shuberoff, sea citado por el Congreso para explicar los informes de la Auditoría General y de la Sindicatura General de la Nación”, reclamó Mauricio Giraudo, secretario general de la Juventud Universitaria Peronista (JUP). Miembros de la JUP se reunieron ayer con diputados de la Comisión de Educación para recordarles las irregularidades detectadas en la UBA por esos informes (entre otros puntos denunciados figuran la falta de control sobre gastos y recursos y la superposición de cargos). La JUP realizará una movilización el viernes 25 de setiembre para reiterar su reclamo.

## EL DATO

### Alumnos de Veterinaria

Desde mañana y hasta el domingo, se realizará el 1er. Congreso Nacional de Centros de Estudiantes de Veterinaria, en Casilda, Santa Fe, organizado por la FUBA y el Centro de Estudiantes de Ciencias Veterinarias (UBA). El objetivo del encuentro es abrir un espacio para la discusión de las problemáticas que afectan a los estudiantes y profesionales de la carrera, la crisis del sector agropecuario y la situación universitaria nacional.

## El primer periódico universitario del país no está en el kiosco, está en tu computadora.

<http://www.argiropolis.com.ar>



Servicios universitarios. Universidades virtuales. Foros de discusión. Documentos. Tesis. Cursos. Legislación. Encuestas. Información diaria y todo lo referente a la vida académica.

## Esta semana:

- Uso del AZT para el tratamiento del cáncer - Daniel Gomez, Agueda M. Tejera, Ofelia A. Olivero.
- Prismas 2: El enigma Yrigoyen, Tulio Halperin Donghi; Desarrollo y desarrollistas, Carlos Altamirano; Carlos O. Bunge: entre el científico y el político, Oscar Terán. Dossier de Ponencias en el Primer Encuentro de Centros de Historia Intelectual: Murilo de Carvalho, Roger Chartier.
- El fin de las utopías educacionales - Mariano Narodowski.
- El comportamiento y las políticas de construcción en la Argentina - Carlos Fidel.
- Plebiscito: ¿Debe instalarse una nueva Carpa Blanca en la Plaza de Mayo?

Universidades Nacionales de Buenos Aires, La Plata, el Litoral y Quilmes - netizen  
Fundación Argentina Siglo 21 - Página/12

## Para el tiempo libre... (si queda)

**Recital.** La revista *El ojo mocha* invita a sus lectores y amigos al recital de Liliana Herrero y Cristina Banegas que se realizará mañana, a las 20.30, en El Astillero, Ramos Mejía 764. La entrada costará 5 pesos.

**Estados Unidos.** Desde hoy y hasta el sábado, el Ministerio de Educación organiza unas jornadas informativas sobre estudios de grado, posgrado y extensión en 90 universidades de EE.UU. En El Galpón, Montevideo 950, Tel. 815-3716.

**Literatura.** Dentro del ciclo “La ciudad en la literatura argentina”, Marcela Croce hablará “De metrópolis a necrópolis: las patologías urbanas en el diagnóstico de Martínez Estrada”. Mañana, a las 19, en 25 de Mayo 217.

**Vocación.** El lunes se presentará el libro *Pautas para la orientación vocacional*, de Carlos López. A las 20, en la Facultad de Ciencias Sociales (UBA), M. T. de Alvear 2230.

**Psicología.** Este sábado comienza el seminario “Acompañamiento terapéutico sistémico”. Informes: Facultad de Psicología (UBA), H. Yrigoyen 3242.

**Mercosur.** Hoy y mañana se realizará el seminario “Derecho y Economía del Mercosur”, organizado por la Universidad del Salvador. Informes: 816-0135.

**Primavera.** El domingo, desde las 10, la Facultad de Agronomía (UBA) festeja día de la primavera con murga, teatro y música. En Fernández de Enciso y Bahía Blanca, con entrada gratuita.



Por Horacio Cecchi

"Psst, psst. Oiga, Psst. Auxilio. Me tienen secuestrado. Por favor llame a la policía." El empresario hotelero Modesto León, de 76 años, secuestrado el martes por la tarde en un departamento a pocas cuadras del Congreso y de donde vive el jefe de la Policía Federal, Pablo Baltazar García, fue liberado ayer, después de pedir ayuda al encargado del edificio a través del ventanillo del baño. El operativo rescate montado por la Federal logró atrapar a sus captores: un chico de 15 años y dos mujeres, una de ellas una tarotista a quien León le había pedido que le advinara la suerte.

Todos los días, Modesto León se despierta de su mujer, Teresa, sale de su casa en Loria al 300 y se dirige a uno de sus tres hoteles, ubicado a media cuadra de Tribunales, en Talcahuano 451, donde pasa el día hasta las 18. El martes, don León había quedado en pasar de regreso por la casa de su ahijada Adriana, pero a las 22, ni Adriana ni Teresa sabían dónde encontrarlo.

Don León había salido de su hotel céntrico a las 18 pero, antes de pasar por lo de su ahijada, fue convencido por una amiga tarotista para que lo acompañara hasta Bartolomé Mitre 1644, Planta Baja D, donde le echaría su suerte sobre la mesa. Cuando don León entró al departamento, sospechó que su suerte ya estaba echada: en el lugar, además de su amiga la tarotista, había una mesa, una mujer desconocida de 35 años y un chico de 15, quienes lo apuntaban con una pistola calibre 32 y una sevillana, mientras lo ataban a la pata de la mesa. "Quedate tranquilo que no te va a pasar nada", dijo alguno de los tres y, acto seguido, lo obligaron a entregar su billetera, su tarjeta Banelco y el código de ingreso.

Según fuentes policiales, en el lugar fue secuestrado un grabador con un intento de mensaje. Sólo un



Modesto León —con bastón y cabeza tapada, para evitar ser reconocido— cuando fue rescatado.

"Me tienen secuestrado, llame a la policía", había advertido al sorprendido encargado del edificio.

## Dos mujeres y un chico, secuestradores amateurs

Al empresario hotelero Modesto León, de 76 años, lo secuestró su tarotista. Lo encerraron y avisó a través del tragaluz.

intento, porque en la cinta no se escuchaba la voz de don León sino la de sus captores que decían: "¡Llamala a tu mujer, contale que estás bien y que vamos a pedirle un rescate para liberarte!". Pero el rescate nunca fue pagado, porque nadie se comunicó con Teresa.

Antes de las 7 de la mañana de

ayer, cuando Fausto, el encargado del edificio de Bartolomé Mitre, entró al pequeño depósito donde guarda el escobillón, la enceradora y los artículos de limpieza, escuchó que de algún lado alguien le chistaba. Primero lo tomó como una broma, porque no alcanzaba a ver a nadie, pero después descubrió

que la voz llegaba a través del ventanillo del baño del departamento D.

"Me pareció muy raro —diría después a *Página/12* el encargado—, porque el D estaba desocupado hace bastante tiempo." Con algo de miedo y otro poco de sorpresa, Fausto se trepó a un banquito, se estiró para mirar por la ventanita y comprobó que "un señor de edad, desde el baño, me decía en voz muy baja 'auxilio, auxilio, me tienen secuestrado, por favor llame a la policía. Me tienen secuestrado. Apúrese antes de que se despierten'."

Todavía no demasiado convencido, pero con la fuerza de las evidencias, Fausto se apeó de la sillita y corrió a comunicarse con la policía. En minutos, los hombres de la Espiral Urbana llegaron al edificio en dos patrulleros. El encarga-

**Pedido: "Un señor de edad, desde el baño, me decía en voz muy baja 'auxilio, auxilio, me tienen secuestrado, por favor llame a la policía', contó el encargado.**

do los aguardaba ansioso en la puerta. Les abrió paso y les indicó la puerta del departamento D, a pocos metros de la entrada. A las 9 la policía ingresó y se encontró con una mesa y un chico de 15 años. En el baño, encerrado, temblando y en medio de una crisis de nervios y llanto, dieron con don Modesto León.

Media hora más tarde, los policías recibían una nueva sorpresa: entró al departamento la mujer de 35 que había vigilado al hotelero durante su breve secuestro. "Es ésa", la reconoció don León y la Espiral Urbana le cayó encima. Entretanto, otra comisión policial siguió la pista de la amiga tarotista, hasta ubicarla en su casa de Hipólito Yrigoyen, también próxima al Congreso.

De inmediato, la Policía Federal difundió el secuestro y la exitosa liberación del empresario, sumándolo como un nuevo trofeo del operativo de seguridad ciudadana. Una peligrosa banda había quedado desarticulada.

BATERIA DE PR

## La pu

La dirigencia política salió ayer a desplegar su artillería contra el delito con baterías de proyectos legislativos que apuntan a un endurecimiento de las penas y restricciones a la excarcelación. La iniciativa más polémica fue la que presentó el presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, quien propuso derogar la denominada ley del "dos por uno", que establece el doble cómputo para los detenidos que tuvieron una excesiva demora en su proceso penal, superior a los dos años. "Es un mal criterio del legislador porque lo que se debe hacer, en todo caso, es que los procesos penales no sean tan lentos", dijo a *Página/12* el ministro de Justicia y Seguridad bonaerense, León Arslanian. "Es una propuesta que puede traer graves consecuencias, como una serie de motines en las cárceles", advirtió el legislador porteño Aníbal Ibarra. El Poder Ejecutivo exhortó a los diputados a aprobar antes del 15 de octubre un paquete de leyes represivas. El Frepaso, en tanto, responsabilizó al Gobierno por la falta de inversión en materia de seguridad y difundió también un conjunto de proyectos vinculados con el tema.

Pierri argumentó que con la derogación de la ley 24.390, conocida como del "dos por uno", se va a "cortar esta fiesta que utilizan los delincuentes a través de sus abogados defensores para que sus clientes terminen pasando menor tiempo en prisión del que deberían". La norma, sancionada en noviembre de 1994, al calor de una masiva protesta en las cárceles de todo el país, establece que un detenido no puede estar en prisión sin condena, más de dos años —extendibles a tres y medio—, en el caso de los procesados, y dispone el doble cómputo para las condenas cuando se excede el plazo de los dos años. Con esta norma, el Estado argentino reglamentó la adhesión al Pacto de San José de Costa Rica, que dispone que los plazos del proceso penal deben ser "razonables".

El proyecto impulsado por Pierri prevé extender a tres años el límite del proceso, prorrogable cuatro años y medio. "Si el juez no dictó sentencia en ese plazo, que no actuó correctamente", aseguró el legislador. Según el título de la Cámara baja, el espíritu de esa ley era "resolver el problema de la cantidad de procesos en trámite, de personas que pasaban años en prisión porque la Justicia no dictaminaba", problema que su criterio se resolvió porque los juicios orales permitieron agilizar los procesos. Su explicación no tuvo en cuenta que, en esos casos, no sería necesario aplicar esa ley.

Arslanian se manifestó en contra de la derogación de la norma. "La ley del dos por uno responde a una realidad: que el Estado no está en condiciones de dictar sentencia en tiempo oportuno y en las cárceles hay más presos con prisión preventiva que condenados. Lo que el Estado debe hacer es mejorar su aparato judicial", afirmó el ministro.

—¿Y por qué no ha mejorado

UN LADRON MUERTO Y UN POLICIA HERIDO

## Asalto en una fábrica de armas

El primer objetivo era una fábrica de armas de La Matanza. Allí entraron cinco hombres armados: redujeron a los empleados que se encontraban en la parte delantera de la planta y robaron documentación y dinero. El raid seguiría con un error básico: los asaltantes usaron los mismos vehículos para escapar.

Dos policías reconocieron un auto, lo increparon y se produjo un enfrentamiento. Un ladrón murió y otro quedó herido, al igual que uno de los policías.

No pretendían llevarse las armas: los hombres que entraron en la fábrica Bersa ni siquiera se dirigieron a la planta. Se apoderaron de un maletín del dueño de la firma, Benso

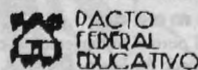
Bonadimani, con dinero y cheques. Pero también asaltaron a un cliente, al que le sacaron 1500 pesos, un reloj de oro y plata y tarjetas de crédito. Huyeron en un Renault 9 bordó y un Peugeot 504 verde. De inmediato, las policías Bonaerense y Federal pusieron en marcha un operativo para localizar los autos.

Entre tanto el grupo se dirigía hacia otro objetivo: la fábrica metalúrgica ABM, ubicada en el cruce de Dorrego y Almirante Brown, en Lomas del Mirador. Actuaron de manera casi idéntica: redujeron a los empleados y les robaron un reloj y maletín con dinero. Todavía estaban en el interior de la fábrica cuando dos efectivos de la Comisaría 8ª de La Matanza observaron el Renault 9 bordó que estaba siendo buscado por el otro asalto.

Mientras uno de los policías, el cabo Carlos Ortiz, se acercó al auto, aparecieron dos de los asaltantes y lo encañonaron con un arma de fuego por la espalda. Entonces intervino el otro policía y siguió el tiroteo. Dos de los asaltantes resultaron heridos: uno de ellos murió cuando era llevado a un hospital. También quedó herido Ortiz, con un disparo en cada pierna y otro en el tórax.

Los restantes miembros del grupo aprovecharon el tiroteo para robar un taxi y huir. En los autos abandonados quedaron los maletines robados y varias armas.

MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACION DE LA NACION  
CONSEJO PROVINCIAL DE EDUCACION  
PROVINCIA DE RIO NEGRO



LLAMADO A

LICITACION PUBLICA NACIONAL 06/98

OBJETO: Jardín N° 31 - Valcheta

TIPO DE OBRA: Nueva

PLAZO DE EJECUCION: 240 días corridos

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 333.832,90.

FECHA DE APERTURA: 05 de octubre de 1998, a las 10.00 horas

VALOR DEL PLIEGO: Pesos cuatrocientos (\$ 400.-)

LUGAR DE APERTURA, CONSULTAS Y ADQUISICION DE PLIEGOS: Consejo Provincial de Educación, Rivadavia y Alvaro Barros, 2º piso, C.P. 8500 - Viedma - Río Negro.



Por Horacio Cecchi

“Psst, psst. Oiga. Psst. Auxilio. Me tienen secuestrado. Por favor llame a la policía.” El empresario hotelero Modesto León, de 76 años, secuestrado el martes por la tarde en un departamento a pocas cuadras del Congreso y de donde vive el jefe de la Policía Federal, Pablo Baltazar García, fue liberado ayer, después de pedir ayuda al encargado del edificio a través del ventanillo del baño. El operativo rescate montado por la Federal logró atrapar a sus captores: un chico de 15 años y dos mujeres, una de ellas una tarotista a quien León le había pedido que le advinara la suerte.

Todos los días, Modesto León se despierta de su mujer, Teresa, sale de su casa en Loria al 300 y se dirige a uno de sus tres hoteles, ubicado a media cuadra de Tribunales, en Talcahuano 451, donde pasa el día hasta las 18. El martes, don León había quedado en pasar de regreso por la casa de su hijahija Adriana, pero a las 22, ni Adriana ni Teresa sabían dónde encontrarlo.

Don León había salido de su hotel céntrico a las 18 pero, antes de pasar por lo de su hijahija, fue convencido por una amiga tarotista para que lo acompañara hasta Bartolomé Mitre 1644, Planta Baja D, donde le echaría su suerte sobre la mesa. Cuando don León entró al departamento, sospechó que su suerte ya estaba echada: en el lugar, además de su amiga la tarotista, había una mesa, un chico desconocido de 35 años y un chico de 15, quienes lo apuntaban con una pistola calibre 32 y una revólver, mientras lo ataban a la pata de la mesa. “Quedate tranquilo que no te va a pasar nada”, dijo alguno de los tres y, acto seguido, lo obligaron a entregar su billetera, su tarjeta Banelco y el código de ingreso.

Según fuentes policiales, en el lugar fue secuestrado un grabador con un intento de mensaje. Sólo un



Modesto León —con bastón y cabeza tapada, para evitar ser reconocido— cuando fue rescatado. “Me tienen secuestrado, llame a la policía”, había advertido al sorprendido encargado del edificio.

## Dos mujeres y un chico, secuestradores amateurs

Al empresario hotelero Modesto León, de 76 años, lo secuestró su tarotista. Lo encerraron y avisó a través del tragaluz.

intento, porque en la cinta no se escuchaba la voz de don León sino la de sus captores que decían: “¡Llamala a tu mujer, contale que estás bien y que vamos a pedirle un rescate para liberarte!”. Pero el rescate nunca fue pagado, porque nadie se comunicó con Teresa.

Antes de las 7 de la mañana de

que la voz llegaba a través del ventanillo del baño del departamento D.

“Me pareció muy raro —diría después a Página/12 el encargado—, porque el D estaba desocupado hace bastante tiempo.” Con algo de miedo y otro poco de sorpresa,

Fausto se trepó a un banquillo, se estiró para mirar por la ventanita y comprobó que “un señor de edad, desde el baño, me decía en voz muy baja ‘auxilio, auxilio, me tienen secuestrado, por favor llame a la policía. Me tienen secuestrado. Apúrese antes de que se despierten’.”

Todavía no demasiado convencido, pero con la fuerza de las evidencias, Fausto se apeó de la sillita y corrió a comunicarse con la policía. En minutos, los hombres de la Espiral Urbana llegaron al edificio en dos patrulleros. El encarga-

**Pedido: “Un señor de edad, desde el baño, me decía en voz muy baja ‘auxilio, auxilio, me tienen secuestrado, por favor llame a la policía’, contó el encargado.**

do los agudaba ansioso en la puerta. Les abrió paso y les indicó la puerta del departamento D, a pocos metros de la entrada. A las 9 la policía ingresó y se encontró con una mesa y un chico de 15 años. En el baño, encerrado, temblando y en medio de una crisis de nervios y llanto, dieron con don Modesto León.

Media hora más tarde, los policías recibieron una nueva sorpresa: entró al departamento la mujer de 35 que había vigilado al hotelero durante su breve secuestro. “Es esa”, la reconoció don León y la Espiral Urbana le cayó encima. Entretanto, otra comisión policial siguió la pista de la amiga tarotista, hasta ubicarla en su casa de Hipólito Yrigoyen, también próxima al Congreso.

De inmediato, la Policía Federal difundió el secuestro y la exitosa liberación del empresario, sumándolo como un nuevo trofeo del operativo de seguridad ciudadana. Una peligrosa banda había quedado desarticulada.

La dirigencia política salió ayer a desplegar su artillería contra el delito con baterías de proyectos legislativos que apuntan a un endurecimiento de las penas y restricciones a la excarcelación. La iniciativa más polémica fue la que presentó el presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, quien propuso derogar la denominada ley del “dos por uno”, que establece el doble cómputo para los detenidos que tuvieron una excesiva demora en su proceso penal, superior a los dos años.

“Es un mal criterio del legislador, porque lo que se debe hacer, en todo caso, es que los procesos penales no sean tan lentos”, dijo a Página/12 el ministro de Justicia y Seguridad bonaerense, León Arslanian. “Es una propuesta que puede traer graves consecuencias, como una serie de molinos en las cárceles”, advirtió el legislador porteño Aníbal Ibarra. El Poder Ejecutivo exhortó a los diputados a aprobar antes del 15 de octubre un paquete de leyes represivas. El Frepaso, en tanto, responsabilizó al Gobierno por la falta de inversión en materia de seguridad y difundió también un conjunto de proyectos vinculados con el tema.

Pierri argumentó que con la derogación de la ley 24.390, conocida como del “dos por uno”, se va a “cortar esta fiesta que utilizan los delincuentes a través de sus abogados defensores para que sus clientes terminen pasando menos tiempo en prisión del que deberían”. La norma, sancionada en noviembre de 1994, al calor de una masiva protesta en las cárceles de todo el país, establece que un detenido no puede estar en prisión, sin condena, más de dos años —extensible a tres y medio—, en el caso de los procesados, y dispone el doble cómputo para las condenas cuando se excede el plazo de los dos años. Con esta norma, el Estado argentino reglamentó la adhesión al Pacto de San José de Costa Rica, que dispone que los plazos del proceso penal deben ser “razonables”.

El proyecto impulsado por Pierri prevé extender a tres años el límite del proceso, prorrogable a cuatro años y medio. “Si el juez no dictó sentencia en ese plazo, es que no actuó correctamente”, aseguró el legislador. Según el titular de la Cámara baja, el espíritu de esa ley era “resolver el problema de la cantidad de procesos en trámite de personas que pasaban años en prisión porque la Justicia no dictaminaba”, problema que a su criterio se resolvió porque los juicios orales permitieron agilizar los procesos. Su explicación no tuvo en cuenta que, en esos casos, no sería necesario aplicar esa ley.

Arslanian se manifestó en contra de la derogación de la norma. “La ley del dos por uno responde a una realidad: que el Estado no está en condiciones de dictar sentencia en tiempo oportuno y en las cárceles hay más presos con prisión preventiva que condenados. Lo que el Estado debe hacer es mejorar su aparato judicial”, afirmó el ministro.

—¿Y por qué no ha mejorado

El PJ, la UCR y el Frepaso lanzaron ayer propuestas varias para combatir el delito. La más controvertida fue la de Alberto Pierri, que pretende eliminar la ley del dos por uno que favorece a los detenidos que pasan más de dos años sin condena.



El PJ quiere bajar la edad de imputabilidad a 16 años y sancionar la tenencia de armas. El Frepaso sugiere aumentar las penas para los mayores que utilicen a menores para cometer delitos.

en su provincia, donde las cárceles están llenas de procesados? —preguntó este diario.

El 28 de septiembre empieza a aplicarse el nuevo Código Procesal, que pone la investigación en manos de los fiscales y los jueces, a cargo de tribunales orales, lo que agilizará muchísimo los procesos.

En la pelea sobre quién toma la iniciativa en materia de políticas de seguridad, el Gobierno desplegó una ofensiva que incluyó la convocatoria del ministro del Interior, Carlos Corach, al jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, y a legisladores nacionales y porteños, para consensuar políticas destinadas a reducir el índice delictivo. Por su parte, el secretarismo ya analiza además tres proyectos para reducir la edad de imputabilidad a los 16 años y una iniciativa para aumentar las penas para delitos producidos por inmigrantes.

**Realidad: “La ley del dos por uno responde a una realidad: que el Estado no está en condiciones de dictar sentencia en tiempo oportuno”, opinó Arslanian.**

fuego. En Diputados, el justicialismo ya analiza además tres proyectos para reducir la edad de imputabilidad a los 16 años y una iniciativa para aumentar las penas para delitos producidos por inmigrantes.

### Las múltiples propuestas en danza

#### Según el PJ

Entre los proyectos que estudian los diputados justicialistas y los que presentó el Poder Ejecutivo, las propuestas del oficialismo son las siguientes:

- ◆ Derogar la ley del “dos por uno” y ampliar el plazo de duración de un proceso penal a cuatro años y medio. Actualmente es de tres y medio.
- ◆ Disminuir la edad de imputabilidad de 18 a 16 años (proyectos de Alberto Pierri, Miguel Pichetto y Miguel Robles).
- ◆ Aumento de penas para la portación de armas.
- ◆ Aumento de penas para delitos cometidos por inmigrantes (proyecto de Pascual Rampi).
- ◆ Legalización de las figuras de informante y arrepentido para todos los delitos.
- ◆ Penalización de hechos de violencia en espectáculos deportivos (proyecto del PEN).
- ◆ Aplicar multas de hasta 12.500 pesos para el delito de exhibiciones obscenas.

#### Según el Frepaso

Los legisladores Aníbal Ibarra, Raúl Zaffaroni y Nilda Garré, entre otros, presentaron en conferencia de prensa el paquete de medidas de seguridad elaborado por el Frepaso:

- ◆ Acelerar el traspaso de la Policía Federal al gobierno porteño.
- ◆ Aumentar las penas para los mayores que utilicen a menores para cometer delitos.
- ◆ Equiparar la pena prevista para el tráfico de armas a las contempladas para el narcotráfico.
- ◆ Imponer penas más severas para el delito de tentativa de robo con arma de fuego, de manera que no sea exarcelable.
- ◆ Impedir la excarcelación en los casos de reincidentes cuyo primer delito hubiera merecido una pena de dos años o más de prisión.
- ◆ Crear un Consejo de Seguridad a nivel nacional y en cada uno de los distritos, donde funcionen institutos de política criminal, que establezcan los lineamientos para combatir el delito.
- ◆ Establecer políticas comunitarias preventivas, a largo plazo.

### De la Rúa quiere acecho

El jefe de gobierno porteño, Fernando de la Rúa, no quiso quedar afuera de los anuncios de medidas de seguridad y adelantó que volverá a insistir con su propuesta de reformar los códigos de Convivencia Urbana y de Procedimientos de la ciudad. Después de dos intentos fallidos, De la Rúa tratará nuevamente de introducir la figura del “acecho”, que penalizaría a “quien se encuentra en actitud de cometer un delito”. Se trata de una figura controvertida, que ya fue rechazada por los propios legisladores radicales, porque consideran que no penaliza una falta o delito sino una mera actitud de sospecha. Según explicó a Página/12 el secretario de Gobierno, Enrique Mathov, la inclusión del “acecho” permitiría a la policía sancionar a “quien está parado sin motivo justificado junto a un cajero automático, por ejemplo”. Para los que se oponen a esta figura, su inclusión puede derivar en detenciones arbitrarias.

El paquete que está elaborando el Gobierno de la Ciudad prevé además incluir la “aprehensión inmediata y obligatoria” de aquellos individuos que porten armas en forma ilegítima o en casos de patoterismo. Hasta ahora, el fiscal tenía atribución para dejar en libertad al infractor, y la sanción con arresto quedaba a criterio del juez. Según la propuesta que está elaborando el Ejecutivo comunal, “el imputado debe ser llevado de inmediato ante el juez, y la pena que corresponde será el arresto”. De la Rúa también anunció su propio paquete de medidas, que incluyen —además de la reforma al Código de Convivencia— la prohibición de la segunda excarcelación, la ampliación de la figura de tenencia y portación de armas, la derogación de la ley Cafiero y la modificación de la Ley Orgánica de la Policía Federal.



Pierri no quiere dos por uno.

“Hay que cortar esta fiesta.”

contra tráfico de armas”, sostuvo el legislador. “Se ha deteriorado el servicio de seguridad al punto que sólo lo tiene aquel que puede pagarlo en forma privada”, concluyó.

UN LADRON MUERTO Y UN POLICIA HERIDO

## Asalto en una fábrica de armas

El primer objetivo era una fábrica de armas de la que se produjo un enfrentamiento. Allí entraron cinco hombres armados: redujeron a los empleados que se encontraban en la parte delantera de la planta y robaron documentación y dinero. El raid seguía con un error básico: los asaltantes usaron los mismos vehículos para escapar.

Dos policías reconocieron un auto, lo increparon y se produjo un enfrentamiento. Un ladrón murió y otro quedó herido, al igual que uno de los policías.

No pretendían llevarse las armas: los hombres que entraron en la fábrica Benta ni siquiera se dirigieron a la planta. Se apoderaron de un maletín del dueño de la firma, Benso

Bonadini, con dinero y cheques. Pero también asaltaron a un cliente, al que le sacaron 1500 pesos, un reloj de oro y plata y tarjetas de crédito. Huyeron en un Renault 9 bordó y un Peugeot 504 verde. De inmediato, las policías Bonaerense y Federal pusieron en marcha un operativo para localizar los autos.

Entre tanto el grupo se dirigía hacia otro objetivo: la fábrica metálica ABM, ubicada en el cruce de Dorrego y Almirante Brown, en Lomas del Mirador. Actuaron de manera casi idéntica: redujeron a los empleados y les robaron un reloj y maletín con dinero. Todavía estaban en el interior de la fábrica cuando dos efectivos de la Comisaría 8ª de La Matanza observaron el Renault 9 bordó que estaba siendo buscado por el otro asalto.

Mientras uno de los policías, el cabo Carlos Ortiz, se acercó al auto, aparecieron dos de los asaltantes y lo encerraron con un arma de fuego por la espalda. Entonces intervino el otro policía y siguió el tiroteo. Dos de los asaltantes resultaron heridos: uno de ellos murió cuando era llevado a un hospital. También quedó herido Ortiz, con un disparo en cada pierna y otro en el tórax.

Los restantes miembros del grupo aprovecharon el tiroteo para robar un taxi y huir. En los autos abandonados quedaron los maletines robados y varias armas.

MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACION  
CONSEJO PROVINCIAL DE EDUCACION  
PROVINCIA DE RIO NEGRO  
DPTO. EDUCATIVO  
LLAMADO A  
LICITACION PUBLICA NACIONAL 06/98  
OBJETO: Jardín Nº 31 - Valcheta  
TIPO DE OBRA: Nueva

PLAZO DE EJECUCION: 240 días corridos  
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 333.832,90.  
FECHA DE APERTURA: 05 de octubre de 1998, a las 10.00 horas  
VALOR DEL PLIEGO: Pesos cuatrocientos (\$ 400.-)  
LUGAR DE APERTURA, CONSULTAS Y ADQUISICION DE PLIEGOS: Consejo Provincial de Educación, Rivadavia y Alvaro Barros, 2º piso, C.P. 8500 - Viedma - Río Negro.





OPUESTAS SOBRE SEGURIDAD. EL PJ QUIERE DEROGAR EL DOS POR UNO

# lseada por ser el más duro

El PJ, la UCR y el Frepaso lanzaron ayer propuestas para combatir el delito. La más controvertida fue la de Alberto Pierri, que pretende eliminar la ley del dos por uno que favorece a los detenidos que pasan más de dos años sin condena.



Gustavo Ercole

El PJ quiere bajar la edad de imputabilidad a 16 años y sancionar la tenencia de armas.

El Frepaso sugiere aumentar las penas para los mayores que utilicen a menores para cometer delitos.

en su provincia, donde las cárceles están llenas de procesados?—preguntó este diario.

—El 28 de septiembre empieza a aplicarse el nuevo Código Procesal, que pone la investigación en manos de los fiscales y los juicios, a cargo de tribunales orales, lo que agilizará muchísimo los procesos.

En la pelea sobre quién toma la iniciativa en materia de políticas de seguridad, el Gobierno desplegó una ofensiva que incluyó la convocatoria del ministro del Interior, Carlos Corach, al jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, y a legisladores nacionales y porteños, para consensuar políticas destinadas a reducir el índice delictivo. Por su parte, el secretario de Seguridad, Miguel Angel Toma, se reunió con los diputados del bloque justicialista para emplazarlos a aprobar un paquete de proyectos antes del 15 de octubre.

Se trató, en parte, de fuegos de

artificios ya que entre los proyectos que llevó el Ejecutivo figuran el aumento de las penas para las exhibiciones obscenas y penalización de hechos de violencia en espectáculos deportivos. También se presentó un proyecto en el que se sanciona la tenencia de armas de

**Realidad: "La ley del dos por uno responde a una realidad: que el Estado no está en condiciones de dictar sentencia en tiempo oportuno", opinó Arslanian.**

fuego. En Diputados, el justicialismo ya analiza además tres proyectos para reducir la edad de imputabilidad a los 16 años y una insólita iniciativa para aumentar las penas para delitos producidos por inmigrantes.

El Frepaso, por su parte, hizo pública su propuesta para reducir el índice de delitos, que incluyen la necesidad del inmediato traspaso de la Policía Federal al ámbito del gobierno porteño; equiparar el tráfico de armas al narcotráfico; aumentar las penas para los mayores que utilicen a menores para cometer delitos; aplicar mayor severidad a la pena por tentativas de robo, y hacer más estricto el régimen de excarcelación para reincidentes, entre otras medidas. El legislador porteño Raúl Zaffaroni atribuyó el aumento de la violencia en los delitos al "deterioro del servicio de seguridad, particularmente en el área policial". "Se invierte sólo un 12 por ciento del presupuesto en equipamiento, no se han mejorado los salarios ni las condiciones de trabajo de la policía; se ha descuidado la vigilancia de las fronteras y en cinco años no se realizó ningún procedimiento



Pierri no quiere dos por uno.

"Hay que cortar esta fiesta."

contra tráfico de armas", sostuvo el legislador. "Se ha deteriorado el servicio de seguridad al punto que sólo lo tiene aquel que puede pagarlo en forma privada", concluyó.

## De la Rúa quiere acecho

El jefe de gobierno porteño, Fernando de la Rúa, no quiso quedar afuera de los anuncios de medidas de seguridad y adelantó que volverá a insistir con su propuesta de reformar los códigos de Convivencia Urbana y de Procedimientos de la ciudad. Después de dos intentos fallidos, De la Rúa tratará nuevamente de introducir la figura del "acecho", que penalizaría a "quien se encuentra en actitud de cometer un delito". Se trata de una figura controvertida, que ya fue rechazada por los propios legisladores radicales, porque consideran que no penaliza una falta o delito sino una mera actitud de sospecha. Según explicó a **Página 12** el secretario de Gobierno, Enrique Mathov, la inclusión del "acecho" permitiría a la policía sancionar a "quien está parado sin motivo justificado junto a un cajero automático, por ejemplo". Para los que se oponen a esta figura, su inclusión puede derivar en detenciones arbitrarias.

El paquete que está elaborando el Gobierno de la Ciudad prevé además incluir la "aprehensión inmediata y obligatoria" de aquellos individuos que porten armas en forma ilegítima o en casos de patoterismo. Hasta ahora, el fiscal tenía atribución para dejar en libertad al infractor, y la sanción con arresto quedaba a criterio del juez. Según la propuesta que está elaborando el Ejecutivo comunal, "el imputado debe ser llevado de inmediato ante el juez, y la pena que corresponde será el arresto". De la Rúa también anunció su propio paquete de medidas, que incluyen —además de la reforma al Código de Convivencia— la prohibición de la segunda excarcelación, la ampliación de la figura de tenencia y portación de armas, la derogación de la ley Cafiero y la modificación de la Ley Orgánica de la Policía Federal.

## Las múltiples propuestas en danza

### Según el PJ

Entre los proyectos que estudian los diputados justicialistas y los que presentó el Poder Ejecutivo, las propuestas del oficialismo son las siguientes:

- ◆ Derogar la ley del "dos por uno" y ampliar el plazo de duración de un proceso penal a cuatro años y medio. Actualmente es de tres y medio.
- ◆ Disminuir la edad de imputabilidad de 18 a 16 años (proyectos de Alberto Pierri, Miguel Pichetto y Miguel Robles).
- ◆ Aumento de penas para la portación de armas.
- ◆ Aumento de penas para delitos cometidos por inmigrantes (proyecto de Pascual Rampi).
- ◆ Legalización de las figuras de informante y arrepentido para todos los delitos.
- ◆ Penalización de hechos de violencia en espectáculos deportivos (proyecto del PEN).
- ◆ Aplicar multas de hasta 12.500 pesos para el delito de exhibiciones obscenas.

### Según el Frepaso

Los legisladores Aníbal Ibarra, Raúl Zaffaroni y Nilda Garré, entre otros, presentaron en conferencia de prensa el paquete de medidas de seguridad elaborado por el Frepaso:

- ◆ Acelerar el traspaso de la Policía Federal al gobierno porteño.
- ◆ Aumentar las penas para los mayores que utilicen a menores para cometer delitos.
- ◆ Equiparar la pena prevista para el tráfico de armas a las contempladas para el narcotráfico.
- ◆ Imponer penas más severas para el delito de tentativa de robo con arma de fuego, de manera que no sea excarcelable.
- ◆ Impedir la excarcelación en los casos de reincidentes cuyo primer delito hubiera merecido una pena de dos años o más de prisión.
- ◆ Crear un Consejo de Seguridad a nivel nacional y en cada uno de los distritos, donde funcionen institutos de política criminal, que establezcan los lineamientos para combatir el delito.
- ◆ Establecer políticas comunitarias preventivas, a largo plazo.





Gladys esperaba el momento. Por cuarta vez montaba guardia en la Maternidad Sardá. Como siempre, Silvia debía llevar a su beba Noelia a pediatría. Y ayer también ocurrió así. La mamá de Noelia hace changas. Tuvo a la beba allí hace un mes y seis días, pero los médicos seguían ordenando estudios a la niña. Por el momento, esos exámenes se truncaron. Ayer Gladys se llevó a Noelia. "Se la di por un ratito, volví y ya no estaba", contó entrecortada Silvia Pérez Villavicencio a *Página/12*. El director del hospital, Juan Domingo Argento, aseguró que la maternidad no es responsable del presunto robo. Ahora, Silvia, además de pelear por su bebé, debe hacerlo contra quienes—por su condición de boliviana e indocumentada—desconfían más de ella que de la captora de su hija.

"Mi amiga, mi amiga se llevó al bebé." Como una letanía, Silvia repetía el lamento entre el alboroto matutino del hospital. Nadie comprendía demasiado. "Si es la amiga, ya se lo va a traer", desestimaban algunas voces. No era la primera vez que Silvia veía a esa mujer morena en la maternidad. Ni siquiera era la primera vez que Gladys piropeaba los cachetes regordetes de la beba. "Qué linda es ella..., es bella...", repetía.

No fueron sólo diálogos cruzados. Extrañamente, la morena de pelo enrulado aparecía en el hospital cada vez que Silvia entraba para los controles. Y en la charla, siempre la beba ocupaba el centro. Turbada por la presión de los medios, en tono monocorde y aplastado, Silvia intentó explicar una y otra vez que pocas veces la morena Gladys le hablaba a ella. "Qué gordita y qué bonita", se relamía sin dejar de mirar a la beba.

—Para qué hablas, si no la conoces.

La cuñada de Silvia, Patricia, la había reprendido por ponerse a hablar con extraños, pero no fue suficiente. Si bien habitualmente la acompañaba algún pariente, hubo ocasiones en las que iban sólo ma-

# "Andá tranquila, yo te la cuido", dijo antes de robarle a su beba

Una misteriosa mujer robó ayer a una niña en la Maternidad Sardá, luego de haberse ganado la confianza de la mamá. El director del hospital negó tener responsabilidad en el caso.

Sandra Caartasso



Silvia Pérez Villavicencio es boliviana e indocumentada, y desde ayer busca a su hija de un mes. Le dio a una mujer a su beba para que la tuviera un minuto, pero cuando volvió ya no estaba.

dre e hija. Dejaban la casa de la manzana 40 del barrio Los Perales, de Lugano. Unas cuerdas más adelante alcanzaban la parada del colectivo, bajaban en el Sardá y esperaban. Cada vez igual, menos los retornos. Esos viajes de vuelta fueron adoptados por la morena para ganar confianza y Silvia—sin saberlo—iba creyendo en lo que después resultaría una puesta en escena.

La mamá de Noelia dejó Bolivia con destino a Buenos Aires hace seis meses. Su esposo, en cambio, lleva cuatro años aquí. Silvia no tiene documentos, estigma que suele transformar a sus paisanos en parias.

Silvia estuvo a la tarde en la comisaría 3°. Cada paso dado en el hospital durante la mañana se le apelotonaba en la cabeza y como una

máquina repite el equivocado espantoso que terminó por arrancarle a su hija. Lleva un *nécessaire* con la figura de un bebé. Esa misma maleta carterita llena de papeles y ropa de chico olvidada en pediatría. Porque fue ese monedero lo que la mujer volvió a buscar al hospital. "Dame que mientras tanto te cargo a la beba... Con tanto peso", sedujo entonces la morena. Silvia accep-

tó y de regreso ya no encontró ni a la mujer ni a su hija. Pasaban 15 minutos de las 11. "Creo que se llamaba Gladys." Silvia la llama amiga pero ni siquiera está segura de su nombre ni de su procedencia. En la espera de rigor para pediatría, Silvia compró chipá y convidó a su amiga morena.

Silvia no se reprocha. Le dio por un minuto a su bebé a quien consideraba su amiga. Las dos mujeres estaban en las escalinatas del hospital, fuera, al borde de la playa de estacionamiento. Noelia salió de la Sardá envuelta en su pañoleta blanca cargada en brazos de una mujer de chaqueta colorada y pelo enrulado, corto y negro. Esos fueron los únicos datos con los que Silvia y Cecilia Vilmonite, una testigo, intentaban a última hora de ayer, con efectivos de Seguridad Personal, armar el identikit de la estafadora. Cecilia está embarazada de seis meses. Llegaba al hos-

**Engaño: Fue un monedero lo que la mujer volvió a buscar. "Dame que mientras tanto te cargo a la beba... Con tanto peso", sedujo la morena.**

pital por la calle Rondeau. "Venía caminado y me extrañó ver a una señora que corría con un bebé envuelto y paró un taxi. Ahí donde está el teléfono público", señala la joven, también morena. Ayer perdió el turno por la declaración que tuvo que hacer en la policía, pero no le importa. "Porque lo que hizo esa mujer está muy mal", se encargó de aclarar.

## La Casa Cuna, en terapia

En poco más de un mes, el Gobierno de la Ciudad finalmente llamará a licitación para reconstruir el Hospital de Niños Pedro Elizalde. El anuncio fue hecho por el secretario de Salud, Héctor Lombardo, después de la denuncia pública de la Asociación Médica de la ex Casa Cuna en torno de las condiciones deplorables en las que se encuentra el edificio. Según la entidad—que escuchó incredula las promesas del funcionario—, el 60 por ciento de la capacidad hospitalaria está inutilizada.

"Las pésimas condiciones en las que se encuentra el hospital afecta su funcionamiento", aseguró José Luis Dideto, presidente de la Asociación, antes de pedir celeridad en el proceso de licitación para la reconstrucción del hospital. El primer borrador, rechazado por la actual gestión, fue elaborado por el ex intendente Jorge Domínguez en el '94.

Lombardo intentó aclarar los reclamos de los médicos, a los que definió como "mentirosos". "¿Cómo se mide la política en salud?—preguntó el funcionario—. ¿Por el hecho de que tuvimos que tirar abajo una licitación que no era transparente?", se defendió. Por su parte, Julio Puiggarí, miembro de la Asociación, rechazó las explicaciones de Lombardo y sostuvo que "desde hace dos años se dice que la licitación saldrá en 30 días, ahora queremos hechos", dijo.



**COPA MERCOSUR**

**VELEZ vs. BOCA**

**HOY 21:50 HS.**  
**EN DIRECTO DESDE VELEZ.**





POLEMICA SOBRE UNA CAMPAÑA CONTRA LAS DROGAS

# Otra que el cigarro de Bill

Por Pedro Lipcovich

Un aviso contra las drogas del Consejo Publicitario Argentino vincula el consumo con el placer sexual. Está dirigido a los adolescentes. Un experto dice que "culpabiliza" a los chicos.

Tira más un pelo de esa publicidad que una yunta de bueyes: un aviso en la tele, en el que unos labios primero orales y enseguida vaginales chupan un porro, suscita el asombro y —especie de cigarro de Clinton del subdesarrollo— da que hablar. El Consejo Publicitario Argentino, que así procura erradicar el consumo de cannabis, sostiene que "nos propusimos hablar en un lenguaje directo" y argumenta que "los adolescentes asocian la marihuana con el sexo". La campaña incluirá una guía para que los padres aprendan a detectar signos como "ocultar polvos, hierbas u otras sustancias". Especialistas en adolescencia observan que "las campañas que culpabilizan no hacen más que promover el consumo".

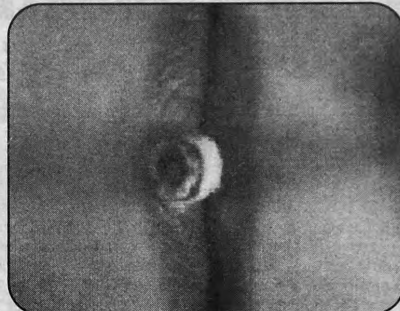
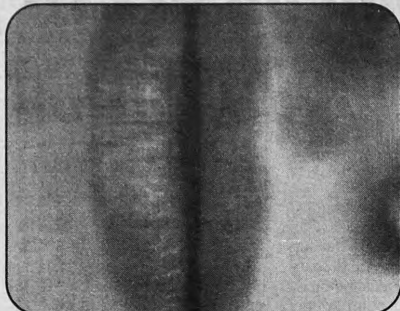
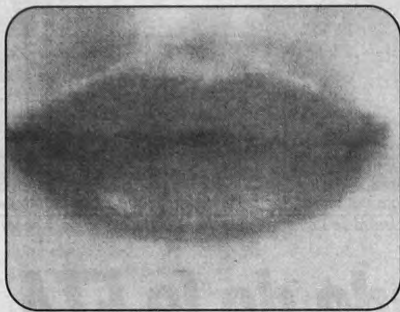
Bajo una música suavísima y como perdida, alguien enciende un porro. Brota el humito y, enseguida, labios femeninos se entreabren, chupan el humo, gozan. "Cuando te querés acordar...", se oye una voz de anhelo, y los labios preciosos lentamente rotan, en un dulce mareo, ya están verticales, ya son otros labios, turgentes. "...Ya la tenés adentro", sigue la voz, y otra vez el porro, bien aferrado entre los labios verticales, y la voz observa: "Y encima... tenés que pagar".

El anuncio está auspiciado por el Consejo Publicitario Argentino, cuyo presidente, Miguel Ritter, contó a este diario que "hicimos pretesteos con chicas de 14 y 15 años: cuando les preguntamos qué entendían, ¡clap! —chasquea los dedos—, así lo pescaron. Los adultos tardaron más", admite.

—¿Está seguro de que ese aviso desalienta el consumo? —dudó Página 12.

—Sí, porque destaca que el placer tiene un precio. Y este precio puede ser muy alto. Nos propusimos hablar en un lenguaje directo, y consideramos el dato de que los adolescentes asocian la marihuana con el sexo. El aviso está dirigido a adolescentes que no consumen drogas regularmente pero están en la comisura, por su grupo de amigos o los lugares que frecuentan.

El aviso integra una campaña junto a otros dos: uno sobre la cocaína —"La cruz y ella también te cruza..."— y otro solicitando a los padres que hablen con sus hijos, porque "la droga puede llegar a matar". Sin embargo, según Ritter, "el aviso que mejor dio en nuestros grupos de motivación fue uno eliminado". El mensaje consistía en "un ataúd, que va siendo tomado por la cámara mien-



Las cuatro escenas fundamentales del corto: un par de labios, un porro y la transformación. Los labios orales se vuelven vaginales: "Cuando te querés acordar, ya la tenés bien adentro".

tras una voz dice que la droga "éxtasis" aumenta el apetito sexual pero disminuye la potencia: al final, se ve que el ataúd está ocupado por un inmenso pene flácido. Este aviso fue el que mejor dio, pero —deploró Ritter— hubo que suprimirlo".

—¿Por qué?

—Hubiera generado protestas, cartas de lectores, esas cosas.

La campaña se complementará con una Guía para Padres, que el Consejo prevé distribuir gratuitamente: allí el progenitor puede aprender cuáles son las señales del uso de drogas, como "ocultar polvos, hierbas u otras sustancias", "poseer boquillas, pipas o jeringas usadas" o "tenencia de píldoras no indicadas por el médico". El Consejo ya promovió hace cuatro años su recordada campaña "La droga es un viaje de ida".

Según el psicoanalista Juan Carlos Volnovich, con una amplia trayectoria de trabajo con adolescentes, "las campañas que culpabilizan, que advierten sobre los riesgos del consumo, no hacen más que promoverlo. Basta con prohibir una cosa para que se estimule el deseo de acceder

a ella". Para Volnovich, "la mejor manera de controlar el consumo sería despenalizar, como pasó con el alcohol en Estados Unidos cuando cayó la Ley Seca".

En cuanto al aviso de los labios verticales, Volnovich observa que "en el aviso, lo sexual está absolutamente vinculado con un gesto de do-

minio, es una transacción donde el amor está eludido y reemplazado por el orden de la prostitución, en un estereotipo de moral victoriana". Pero lo más criticable es "la guía para padres, que da luz verde para avasallar la intimidad de los pibes, en el estilo de los militares: ¿Sabe qué está haciendo su hijo ahora?"

AMADEO ADMITE FALTA DE CONTROLES

## La gran pista argentina

La Argentina "es una gran pista" para los narcotraficantes, ya que "es imposible controlar en todo el territorio, el despegue y aterrizaje de aviones o avionetas". El diagnóstico pertenece al secretario de Lucha contra el Narcotráfico, Eduardo Amadeo, quien ayer lanzó un plan de prevención nacional contra el uso de drogas, del cual quedaron excluidos la ciudad y la provincia de Buenos Aires.

El funcionario explicó que en el caso de la gobernación bonaerense, Eduardo Duhalde tiene un presupuesto mayor que el de esa Secretaría y con planes propios, con lo que quedó afuera del plan de prevención, aunque con la aclaración de que "trabajamos en forma conjunta".

En cambio, Amadeo descargó la artillería hacia Fernando de la Rúa, a quien también excluyó de la campaña, pero por motivos diferentes: "La ciudad de Buenos Aires no tiene un solo responsable del tema drogas y eso no puede ser", criticó el funcionario desplazado de la Secretaría de Desarrollo Social cuando Ramón "Palito" Ortega ingresó al Gobierno.

"Con el presupuesto que tiene la administración (de De la Rúa), puede hacer sus propios planes", sostuvo Amadeo.

Para el plan se destinarán 3.200.000 pesos, es decir, el 20 por ciento del presupuesto de la Secretaría, que se eleva a 16 millones. "En esto no se meterá la política", aclaró Amadeo luego de elogiar la tarea en materia de drogadicción que hacen algunas provincias de gobierno justicialista —o afín al oficialismo— y criticar a De la Rúa y al gobierno cordobés.

## ALEMAN

El chico alemán en viaje de resocialización bajo el nombre Chris Monaco estuvo en la localidad bonaerense de Olavarría sin causar un solo destrozo. El joven sobre el que pesan 170 causas penales llegó al país el 1º de julio acompañado por asistentes en un viaje terapéutico. En diálogo con TN, el encargado del hotel de Olavarría donde paró el muchacho aseguró que su estadía fue tranquila. En tanto, el ministro del Interior, Carlos Corach, admitió no tener información concreta sobre el viajero, y sobre su situación opinó que se encuentra "en una visita particular". Argentina no firmó el tratado de resocialización que Alemania tiene con Francia, España y República Dominicana; sin embargo, el joven llegó en el marco de aquel programa.

## Denuncia contra Hard

El fiscal Martín López Perrando denunció penalmente a los directivos de la empresa Hard Communication y los acusó de supuesta "administración fraudulenta" en el manejo de los fondos reunidos con presuntos fines benéficos en el programa de Susana Giménez. La denuncia apunta a los directivos de la empresa, Jorge Born, el ex monotonero Rodolfo Galimberti y Jorge Rodríguez, el novio de Susana Giménez.

## Los pilotos, excarcelados

Fueron excarcelados los dos pilotos sospechados de contrabando de oro. La orden, dictada por el juez penal en lo Económico, Guillermo Tiscornia, benefició a Gerardo Waalls y Carlos Sciarrotta, comandante y piloto de Aerolíneas Argentinas. El magistrado pidió la valuación de las alhajas secuestradas a los ahora liberados dado que la pena de contrabando permite la excarcelación.

El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil Nº 57, Secretaría Única de la Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Alcides Ramón Inocencio DEMARTIN, Buenos Aires, setiembre 8 de 1998. El presente deberá publicarse por tres días en el Diario "PAGINA 12". Carlos Roberto Garibaldi, Secretario.

## Los centros que reciben las consultas

Por P.L.

"A partir de las llamadas recibidas, tenemos cubiertos los turnos de los próximos veinte días", dijo a este diario la licenciada Nancy Gervasio, de la entidad El Reparo, cuyo teléfono figura en los avisos del Consejo Publicitario Argentino. El director del establecimiento, Daniel Campagna, contó que "en los primeros cuatro días recibimos 315 llamadas, y teníamos una sola línea; pero acabamos de instalar líneas rotativas".

En otros casos, "hacemos la derivación a una red de entidades en distintos lugares del país". Campagna destacó que estas entidades ofrecieron "160 becas para tratamiento gratuito". Para el res-

to de los consultantes, "el precio del tratamiento oscila entre 500 y 1000 pesos por mes, sin extras; la internación suele durar de 12 a 18 meses".

Campagna admitió que "a una de las personas que llamaron a partir del aviso la derivamos a la Clínica Gradiva, y la Fundación Manantiales está incluida en nuestro listado". Este año, Gradiva fue investigada por la supuesta administración de "altas dosis de sedantes y fármacos" y presuntos encierros en "celdas de aislamiento" y la Subsecretaría del Menor de la provincia de Buenos Aires le suspendió las derivaciones. En tanto, la Fundación Manantiales recibió acusaciones de "humillar" y "mantener incomunicados" a los pacientes, según madres de éstos y un psicólogo.

**ALFOMBRA ALTO TRANSITO**

\$ **7.50** X M<sup>2</sup>

**COLOCADO TODO INCLUIDO**

SOLICITE PRESUPUESTO A DOMICILIO SIN CARGO

**Colocación Inclusive Domingos y Feriados**

**ALFOMBRAMIENTOS LAVALLE**

**Lavalle 2902**

**864-5705**



La organización separatista vasca ETA anunció ayer una tregua ilimitada para "contribuir al diálogo", en un comunicado enviado al diario *Euskadi Información*. En el texto, redactado en vascuense, la organización armada indica que decidió "aportar su contribución a la nueva situación política creada por el diálogo, suspendiendo provisoriamente la lucha armada". Esta tregua tiene lugar seis semanas antes de las elecciones regionales en el País Vasco español y después de la "Declaración de Lizarra", firmada por los partidos nacionalistas vascos moderados y los independentistas, que prevé una solución negociada al conflicto vasco.

Previamente al anuncio de la ETA, el gobierno vasco había dedicado su reunión de ayer a analizar la Declaración de Lizarra, firmada por los partidos nacionalistas e IU (Izquierda Unida) —además de 19 organizaciones sociales, políticas y sindicales vascas— que parte de la experiencia del Ulster para proponer un diálogo sin condiciones de toda la sociedad vasca en dos etapas: en la segunda, la "fase resolutoria", se contempla el cese "permanente de todas las expresiones de violencia". La iniciativa partió del "foro irlandés", constituido por esos mismos colectivos, y cuyo principal impulsor es Herri Batasuna (HB), brazo político de la ETA. La portavoz, Mari Carmen Garmendia, hizo una declaración formal en la que el Ejecutivo autonómico afirma contemplar "atentamente, con interés y esperanza" el proceso y aprovechó para pedir al PP (Partido Popular) y al PSOE (Partido Socialista Obrero Español) que no se autoexcluyan y a la ETA que renuncie definitivamente a la violencia. El "lehendakari" (presidente) Ardanza reclamó al presidente Aznar "respeto" para todas las iniciativas de paz y culpó al PP del fracaso de la Mesa de Ajuria Enea (foro por la paz suscripto por todos los partidos representados en el Parlamento vasco, salvo Herri Batasuna).

Mientras en la trastienda de la política vasca crecían las expectativas ante el anuncio de la tregua, los miembros del gobierno vasco —reducido a un bipartito de PNV y EA (nacionalistas vascos democráticos) tras la salida de los socialistas en julio— expresaron ayer, durante la reunión del consejo semanal, su opinión sobre la Declaración de Lizarra. El resultado de la ronda de intervenciones fue leído luego por la portavoz ante la prensa.

El propio lehendakari, José Antonio Ardanza, pidió también respeto, dirigiéndose al presidente Aznar, que había calificado la iniciativa de Estella de "burla" y "cesión ante ETA". En una entrevista radiofónica, Ardanza le emplazó ayer a

Criticada por el gobierno conservador de José María Aznar, la Declaración de Lizarra de los partidos vascos abrió sin embargo el camino a una tregua ilimitada de la ETA para contribuir al diálogo.



Sentada de repudio a los atentados de la organización separatista vasca. La Declaración de Lizarra se basa en la experiencia del Ulster para cesar la violencia.

## Tregua ilimitada de la ETA para facilitar el diálogo político

respetar "todos los intentos que se realicen en la búsqueda de la paz, gusten o no". A Aznar se dirigió también el portavoz del PNV en el Congreso, Iñaki Anasagasti, para pedirle "coraje". Anasagasti acusó al presidente, al ministro del Interior y al candidato del PSOE a la presidencia, José Borrell, de "no hacer aportación alguna" para que un proceso de paz sea posible en el País Vasco. "Nosotros no queremos ver más Zamarreños reventados en el suelo", dijo el portavoz peneuvista, en alusión al último concejal del PP asesinado por la ETA.

En la misma línea que Aznar, el vicepresidente primero del gobierno, Francisco Álvarez Cascos hizo un llamamiento a "algunos partidos", en alusión a las formaciones democráticas que han suscripto el documento de Lizarra, para que las próximas elecciones vascas no pasen a la historia como "los comicios en los que se rompió o convirtió en papel mojado el pacto de Ajuria Enea".

El "lehendakari" se mostró escéptico acerca de las posibilidades de incorporación del PP al acuerdo y reprochó al PSOE sus mensajes contradictorios. Ardanza llamó a las cúpulas de ambos partidos a escuchar lo que quieren sus bases y sim-

patizantes que, en su opinión y tal vez por el miedo y la presión a que están sometidas, albergan "gran ilusión sobre el logro de la paz". El secretario general de los socialistas vascos, Nicolás Redondo, descalificó ayer mismo la Declaración de Lizarra, por ser "la puntilla" del pacto de Ajuria Enea y afirmó que, pese a que existen voces discordan-

tes en su partido, éstas no son mayoritarias y la posición oficial es "clara y diáfana".

Entre los disidentes socialistas vascos que difieren de la postura oficial está el secretario de Relaciones Políticas e Institucionales, Jesús Egiguren, quien se mostró "esperanzado" ante el documento. "Se están dando pasos que no sabemos

hasta dónde pueden llegar", señaló, e hizo votos por la confluencia entre la Declaración de Estella y el pacto de Ajuria Enea. También el secretario general del PSE (Partido Socialista de Euskadi) de Guipúzcoa, Manuel Huertas, valoró lo que "puede haber de novedoso en cuanto a que algo se puede estar moviendo en el mundo de la violencia".

DESDE 1876 HASTA EL CESE DEL FUEGO DE AYER

## Claves de la cuestión vasca

Por Pablo Rodríguez

### 1) ¿Qué es el País Vasco?

El País Vasco comprende parte del nordeste de España y el suroeste de Francia. En España, Euskal Herria, tal cual su nombre en vascuense, fue anexionado al reino de Castilla entre los siglos XIII y XV y luego quedó bajo el dominio del gobierno de Madrid. El primer estatuto de autonomía del País Vasco data de 1936, durante el desarrollo de la Guerra Civil Española, y en 1979 se profundizó hasta convertirse en el más amplio del país: tiene una policía autónoma (Ertzaintza), fiscalidad particular y educación y ordenamiento territorial propio. Es el asentamiento de gran parte de la industria pesada española y en los últimos años fue el escenario de una gran reconversión industrial, aunque también se trata de una región agrícola-ganadera.

### 2) ¿Qué es el nacionalismo vasco?

La raíz del movimiento nacionalista vasco es la tradición cultural propia de la región, afirmada entre otras cosas a través de la transmisión de la lengua vasca —el euskera—, que siempre trató de diferenciarse de la nación española. El nacionalismo vasco moderno comenzó a crecer luego de la supresión de varios privilegios fiscales que tenía la región y de la inmigración estimulada por la industrialización de la provincia de Vizcaya. En 1876, una ley obligó a los vascos a pagar por primera vez sus impuestos a Madrid y a hacer el servicio militar bajo bandera española. En 1895,

nace el Partido Nacionalista Vasco (PNV). En la actualidad, el PNV comparte el Ejecutivo regional con otra organización política, Euskal Alkartasuna (EA), ambas pertenecientes a un nacionalismo moderado.

### 3) ¿Qué es la ETA?

La ETA (Euskadi ta Askatasuna, Patria Vasca y Libertad), escisión del PNV, es una organización terrorista que nació hacia fines de los años 50 y que reclama la independencia total del País Vasco español y francés, además de la de la región española de Navarra, a quien considera territorio vasco. El primer atentado mortal que cometió fue en 1968, pero el

**Concejales: En el último año, sus atentados se dirigieron contra concejales del oficialista Partido Popular (PP) de la región.**

más espectacular fue el que mató al almirante Luis Carrero Blanco, sucesor del entonces presidente español Francisco Franco, en 1973. Al año siguiente, la organización etarra se divide en dos: ETA militar, dedicada a la lucha armada, y ETA político-militar, que incorpora además la lucha obrera. Cuatro años más tarde, esta última renuncia a la violencia. En 1995, los etarras trataron de matar al actual jefe del gobierno español, José María Aznar, y al rey Juan Carlos. En el último año, sus atentados se dirigieron predominantemen-

te contra concejales del oficialista Partido Popular (PP) de la región. En 1992 fue detenido en Francia el líder de la ETA, Mugica Garmendia, y a partir de allí la ETA sufrió el desmantelamiento de varios de sus comandos (Madrid, Vizcaya, Andalucía y Alava), aunque se considera que uno de los más poderosos, el Donosti, sigue en actividad.

### 4) ¿Qué es el Herri Batasuna?

El Herri Batasuna (HB) es el brazo político de la ETA y fue creado en abril de 1978, luego de la amnistía otorgada a todos los presos políticos de la dictadura de Franco. La Mesa Nacional de HB fue condenada a prisión a principios de este año bajo los cargos de "colaboración con banda armada": en las elecciones regionales de 1996, una publicidad de HB exhibió a integrantes de la ETA exponiendo sus reivindicaciones.

### 5) ¿Existe algún antecedente de cese del fuego de la ETA?

En 1989, la ETA anunció una tregua unilateral para iniciar negociaciones con el entonces gobierno socialista de Felipe González. Las conversaciones se extendieron por tres meses en Argelia, pero finalmente fracasaron y la ETA retornó a la lucha armada. Durante el actual gobierno de Aznar, algunos dirigentes de ETA deslizaron la posibilidad de iniciar nuevamente negociaciones, pero el jefe de gobierno se mantuvo inflexible. Luego de los acuerdos de paz en Irlanda del Norte, el PNV y el EA buscaron una forma de impulsar un proceso similar en el País Vasco iniciando conversaciones con el HB hace pocos meses.

## Una historia sangrienta

La organización separatista vasca ETA mató 769 personas desde que inició la lucha armada hace 30 años, según las estadísticas del Ministerio del Interior. Más de la mitad de las víctimas, 458, son miembros de las fuerzas de seguridad: guardia civil (194), policía nacional (141), ejército (93), policía local (22) y policía autónoma vasca (8). El atentado más sangriento tuvo lugar el 19 de junio de 1987 en el centro comercial Hipercor de Barcelona (noreste) donde murieron 21 personas y 45 resultaron heridas por la explosión de un coche bomba, la técnica más utilizada por ETA junto con el tiro en la nuca. El primer atentado mortal de ETA, según el censo de Interior, remonta al 7 de junio de 1968, cuando el guardia civil José Pardines, 25 años, resultó muerto por varias balas cerca de Villabona (País Vasco). El atentado más espectacular fue cometido el 20 de diciembre de 1973 contra el almirante Luis Carrero Blanco, entonces presidente de gobierno y delfín del dictador Francisco Franco. Su coche saltó varios metros de altura a raíz de la explosión de una bomba disimulada en la acera, mientras se dirigía a misa, en pleno centro de Madrid. Desde ese atentado, ETA mató a 28 políticos, seis de los cuales eran del Partido Popular (PP, en el poder), entre julio 1997 y junio 1998, entre los que figuró Miguel Ángel Blanco, concejal de Ermua (País Vasco), secuestrado y luego ejecutado el 12 de julio de 1997.



DIVULGARIAN UN VIDEO DE SU TESTIMONIO ANTE EL GRAN JURADO

# Vea a Clinton descontrolado por TV

Los norteamericanos y el mundo podrían ver hoy a un Clinton desconocido, totalmente descontrolado, si prospera una iniciativa.

## El País de Madrid

Por Javier del Pino  
Desde Washington

La mayoría republicana en el Congreso de Estados Unidos está a punto de proponer a Bill Clinton un golpe político que puede ser decisivo ante la opinión pública: quiere permitir que salga a la luz el video que recoge la declaración del presidente ante el Gran Jurado el día 17 de agosto. Las cuatro horas de grabación permitirán a los norteamericanos descubrir una cara inédita de su presidente. Los congresistas que han visto la cinta aseguran que Clinton se muestra enfadado, furioso, evasivo, altivo y poco colaborador. Clinton llegó a abandonar la sala en la que prestaba declaración, aunque regresó una hora después por consejo de sus abogados.

El video con la declaración de Clinton es el primer elemento del "caso Lewinsky" que marca una división clara entre republicanos y demócratas. Hasta ahora, incluso el informe Starr había suscitado opiniones derivadas más desde la valoración personal que desde la adscripción política de congresistas y senadores. Los dos grandes partidos de EE.UU. habían hecho la promesa pública de no utilizar el caso Lewinsky como arma política hasta que no se cerrase un hipotético proceso de "impeachment" o destitución del presidente. Sin embargo, el enfrentamiento que mantienen republicanos y demócratas sobre la conveniencia de facilitar el video a la opinión pública puede romper esa paz cuando hoy se debata la cuestión en el Comité de Justicia. Si su condición mayoritaria permite a los republicanos que su tesis prevalezca, la declaración de Clinton puede empezar a verse hoy mismo en las televisiones de todo el mundo.

Los congresistas demócratas consideran relevante el contenido de la

**Gestos: Quienes vieron el video no entienden cómo Clinton pudo actuar así—especialmente en sus gestos y actitudes—si sabía que lo estaban grabando.**

grabación pero creen que la opinión pública americana se conformaría con la transcripción; saben que las imágenes de un presidente furioso que no colabora con la investigación pueden hacer un daño irreparable al partido. John Conyers, uno de los demócratas de mayor peso en el Comité de Justicia del Congreso, aseguró que la difusión del video sería "una violación del espíritu antipartidista" con el que los políticos deben enfrentarse a esta cuestión. "El texto sí, el video no", dijo Conyers. Su colega republicano en el Congreso, James Rogan, replicó a Conyers: sólo con la difusión del video, asegura Rogan, "puede la opinión pública juzgar el comportamiento y la credibilidad de

Clinton".

En una reunión a puerta cerrada con congresistas de su partido, el presidente del Congreso y "peso pesado" republicano, Newt Gingrich, escuchó cómo alguno de ellos se mostraba en contra de la difusión del video para evitar más detalles de contenido sexual. Gingrich cerró el debate con un aplauso cuando afirmó que el video debía difundirse sólo por una razón: porque Clinton sigue sosteniendo que nunca mintió sobre su relación con Lewinsky. Una encuesta realizada por la cadena de televisión CBS asegura que los norteamericanos no son partidarios de que el video sea publicado. Un 70 por ciento de los encuestados considera innecesaria la difusión de la grabación, frente a un 28 por ciento que cree que la opinión pública debe ver el video para formarse una opinión más sólida sobre las acusaciones del fiscal Kenneth Starr. La declaración de Bill Clinton ante el Gran Jurado fue grabada en video con el conocimiento del presidente y de sus abogados.

El tribunal recibía en directo la declaración de Clinton por un circuito cerrado. La declaración fue un lunes, es decir, un día en el que el Gran Jurado habitualmente no se reúne. Este hecho permitió a Starr grabar el testimonio de Clinton ante la posibilidad de que alguno de los miembros del Gran Jurado no pudiera asistir a su declaración en directo. Varios políticos republicanos aseguran que una de las razones por la que el video puede y debe ser difundido es precisamente el hecho de que Clinton fuera consciente de que su declaración fuera grabada. Quienes han visto el video no comprenden cómo Clinton pudo comportarse de esa manera si sabía que todo estaba siendo registrado.

A lo largo de las cuatro horas de grabación, Clinton se muestra airadamente enfadado en varias ocasiones, y acusa al fiscal—presente en la misma habitación—de querer criminalizar su vida privada. También se niega a ofrecer datos sobre la naturaleza de sus relaciones con Monica Lewinsky, y en ocasiones parece "cazador" con algunas de las preguntas que se le formulan.

Los congresistas demócratas que han tenido acceso a la grabación creen que su contenido desmorona la imagen arrepentida que Clinton ha querido mostrar en las últimas semanas. Por otra parte, fuentes de la oficina del fiscal Kenneth Starr no descartan que los cargos contra el presidente se amplíen en los próximos días en uno de los muchos capítulos abiertos: el "caso Whitewater".

Starr trata de acusar a Clinton de nuevos cargos de perjurio en relación con otra declaración jurada: negó haber desempeñado un papel como gobernador de Arkansas en la concesión de un préstamo de 300.000 dólares a sus amigos James y Susan McDougal en los años 80. James McDougal falleció en la cárcel hace unos meses cuando se disponía a colaborar con la Justicia. Su viuda fue liberada hace unas semanas después de pasar dos años en la cárcel por haberse negado a facilitar datos a la investigación.



Bill Clinton en ceremonia de recepción al presidente checo Vaclav Havel (izq.) ayer.

Los demócratas se oponen a la difusión de un video que lo muestra en posiciones comprometidas.

ES GREGORY CRAIG, UN CONOCIDO DE LA ARGENTINA

## La nueva arma del presidente

Página/12  
en EE.UU.

Por Mónica Flores Correa  
Desde Nueva York

En las aguas cada vez más revueltas del escándalo Clinton-Lewinsky, la Casa Blanca arrojó esta semana dos nuevas tablas de salvación para defender la presidencia en peligro del demócrata adúltero. Las tablas fueron las designaciones de los abogados Gregory Craig y Steve Richetti para integrar el equipo legal que maneja la respuesta al informe de Kenneth Starr. De las dos, la más importante es la de Craig, profesional que estaba trabajando para el Departamento de Estado, y quien ahora tendrá a su cargo la tarea de ser "puente"—entendiendo por esto limar las tensiones intensificadas—entre el grupo legal que defiende al presidente y el sector político de la Casa Blanca y el Congreso. Craig, ex asesor del senador Ted Kennedy, tiene una antigua "conexión latinoamericana" y en la década del ochenta mantuvo encuentros con Raúl Alfonsín y Carlos Menem en la Argentina.

La inclusión de los dos flamantes players se realizó después de la "actuación desastrosa", según los legisladores demócratas, de los consejeros legales presidenciales en los programas políticos del fin de semana pasado. En una serie de apariciones televisivas, los abogados de Clinton atacaron el informe de Starr y reiteraron la explicación de que el testimonio bajo juramento del presidente, en el que negó haber mantenido una relación se-

xual con Lewinsky, no constituía perjurio, si bien podía llevar a conclusiones erradas.

Estas declaraciones aumentaron la irritación en el campo político demócrata, vapuleado y vulnerable ante la perspectiva de la cercana elección de noviembre. Los líderes de la minoría demócrata en ambas cámaras, el senador Thomas A. Daschle y el representante Richard Gephardt, criticaron públicamente la estrategia de defensa de la Casa Blanca, pidiendo a los asesores que abandonen lo que Daschle describió como "hilado fino" para sostener la veracidad del testimonio.

Para serenar ánimos y calmar los enfrentamientos fue convocado

**Conexión: Craig, ex asesor de Ted Kennedy, tiene una antigua "conexión latinoamericana" y en los 80 se reunió con Raúl Alfonsín y Carlos Menem.**

Gregory Craig, un viejo amigo de Clinton de los tiempos en que ambos estudiaban en la Universidad de Yale. Definido como un hombre de "bajo perfil, muy firme, muy vivo, muy inteligente", Gregory tiene un currículum en el que figuran no sólo los trabajos para Kennedy y para el Departamento de Estado, sino la defensa de John W. Hinckley Jr., el hombre que intentó asesinar a Ronald Reagan. Craig logró que en el juicio se tuviese en cuenta la insania de Hinckley evitando así que se lo condenara a la pena de muerte. Este abogado nativo del estado de Virginia y por lo tanto sureño igual que Clinton, también defendió exitosamente a

William Kennedy Smith en un juicio por violación.

En febrero de 1988, Craig acompañó al senador Kennedy en una visita a la Argentina, en cuyo transcurso el dirigente demócrata se entrevistó con Raúl Alfonsín y con familiares de los desaparecidos. En dicha oportunidad, Kennedy y Craig también viajaron a La Rioja y se entrevistaron con el entonces gobernador Carlos Menem.

Fueron Craig junto con Martin Andersen, ex corresponsal de Newsweek y actual funcionario del Ministerio de Justicia estadounidense, quienes convencieron a Menem para que prestara dos aviones de la gubernación para llevar a Kennedy a Santiago de Chile. Según trascendió, el entonces ministro del Interior Antonio Tróccoli se negó a facilitar este medio de traslado al senador para no ofender al gobierno de Augusto Pinochet, al que Kennedy criticaba duramente. En la misma visita, el nuevo asesor de la Casa Blanca conoció a Alberto Kohan, quien posteriormente lo habría contactado asiduamente para recibir el apoyo del sector demócrata de Kennedy.

"Craig es esencialmente un pragmático. Conoce como pocos cómo funciona el establishment, aunque guarda ciertos rasgos de idealismo", comentó Martin Andersen a Página/12. También opinó que "la situación de Clinton empeora día a día y quizá se vuelva insostenible, pero uno de los buenos signos vitales de esta administración ha sido este nombramiento."

Craig es también conocido en el Capitolio por su asesoramiento de oposición al apartheid en Sudáfrica y por haber sido representante legal del gobierno panameño que sucedió al de Manuel Noriega.



COPA DE CAMPEONES

El Madrid bajó al Inter



El actual monarca Real Madrid derrotó 2-0 al Inter en Sevilla, Barcelona igualó en Old Trafford 3-3 con el Manchester y Juventus apenas empató 2-2 con el Galatasaray turco en el estadio Delle Alpi, en los resultados más importantes de la primera jornada de la Liga de Campeones de Europa. El Madrid inició su camino en busca de repetir el título de la temporada anterior con una convincente actuación, que recién pudo cristalizar sobre el final mediante un penal de Fernando Hierro y un derechazo suave de Seedorf. Redondo fue el patrón de la mitad de la cancha y una de las figuras del encuentro. El conjunto italiano cumplió una labor muy opaca y se dedicó, hasta el gol de Hierro, a defender el 0-0. Cuando intentó reaccionar ya no había tiempo. Los argentinos Diego Simeone y Javier Zanetti no tuvieron una buena tarea. Para colmo, el ex Banfield cometió el penal que definió el partido. Tras remontar un 2-0, Barcelona consiguió un empate importante en su debut. Giggs, Scholes y Beckham marcaron los goles de los ingleses, mientras que Sonny Anderson, Giovanni y Luis Enrique, los dos últimos de penal, convirtieron para los catalanes. Con goles de Inzaghi y Birindelli, la Juventus se salvó del papelón ante el Galatasaray, que ganaba hasta los 25 minutos del segundo tiempo.

Los resultados de la primera fecha de la Copa fueron los siguientes: Grupo A: Porto 2 - Olympiakos 2; Croatia Zagreb 0 - Ajax 0. Grupo B: Athletic de Bilbao 1 - Rosenborg 1; Juventus 2 - Galatasaray 2. Grupo C: Real Madrid 2 - Inter 0; Sturm Graz 0 - Spartak Moscú 2. Grupo D: Brondby 2 - Bayern Munich 1; Manchester 3 - Barcelona 3. Grupo E: Lens 1 - Arsenal 1; Panathinaikos 2 - Dinamo Kiev 1. Grupo F: PSV Eindhoven 2 - Helsinki 1; Kaiserslautern 1 - Benfica 0. Por la Recopa, el Mallorca de Cúper debutará hoy visitando al Hearts de Escocia. Lazio, con Salas, recibirá al Lausana de Suiza, y el actual campeón Chelsea se medirá con el Helsingborg de Suecia.

Por Gabriela Carchak

“Boca-Newell’s va el domingo a las 16.00, River-Independiente a las 16.45 y Lanús-Vélez juegan el lunes”, informó Raúl Steinberg, coordinador de Prensa de la AFA, al salir de la reunión que mantuvieron ayer los miembros del comité ejecutivo con los del Comité de Seguridad Deportiva.

La programación de la séptima fecha quedó conformada de la siguiente manera: viernes: a las 21.10 por TyC Max, Huracán-Argentinos. Sábado: a las 20.10 por TyC Sports, Gimnasia de Jujuy-Racing. Domingo: a las 15.30 Rosario-Estudiantes, Talleres-San Lorenzo, Gimnasia-Belgrano. A las 16 Boca-Newell’s. A las 16.45 por TyC Max Independiente-River. Lunes: a las 15.30 Lanús-Vélez y a las 21.10 por TyC Sports, Ferro-Platense.

Los cambios de horario dispuestos para impedir acciones violentas pueden convertirse en los peores aliados de la iniciativa pacífica. Con sólo 45 minutos de diferencia finalizarán Boca-Newell’s e Independiente-River. El horario no sería de importancia si los partidos se jugaran en estadios alejados, pero el detalle que no se tuvo en cuenta en la extensa reunión de ayer, entre quienes digitan el futuro del fútbol, es que de Avellaneda y la Boca a la estación de Constitución, los trayectos son breves y le demandan escaso tiempo a las hinchadas: puede ser la antelara de una batalla. De haber mantenido el horario del lunes para Boca, el índice de probabilidad de enfrentamientos sería menor. El secretario de Seguridad Interior, Miguel Ángel Toma, que ya no concurre a los estadios por temor a represalias de los hinchas y se lamenta constantemente por no poder ir a ver a Boca dijo anoche a **Página/12** que “tomamos en cuenta los riesgos que se corren a la salida de los encuentros, pero los organismos policiales, tanto de Capital como bonaerense,



Los pibes en la cola para el recital de los Backstreet en la Bombonera. El cambio de día y hora pedido por Boca produjo el efecto dominó.

## El remedio puede ser mucho peor

Por recomendación policial, Boca-Newell’s se juega el domingo a las 16 e Independiente-River a las 16.45. ¿No están muy cerca?

nos garantizaron que los operativos dispuestos serían muy efectivos. Nuestro principal objetivo fue trasladar a horario diurno el partido de Independiente porque la policía nos aclaró que no podría garantizar la seguridad en horas de la noche”. Otras fuentes cercanas a la Secretaría aseguraron que “en la reunión se dispuso el cambio casi sin oposición, porque se tuvo en cuenta la ubicación de River en la tabla, por lo que se estimó que a Avellaneda no concurriría mucha gente”.

La AFA lo planeó al revés. Quería a Boca el lunes y a Vélez el do-

mingo, pero en la asamblea rechazaron el pedido y propusieron el enroque. Julio Grondona, que se retiró antes de que finalizara la reunión, dejó entrever el cambio y también afirmó que “recibimos un fax de la empresa (que organiza el recital de los Backstreet Boys en la cancha de Boca) en dónde nos aseguran que el domingo a las 10 el estadio va a estar en condiciones”. El pedido de cambio de horario por parte de Boca resistió en el temor a que no habrá tiempo suficiente para desensamblar el escenario que el grupo utilizará para sus recitales de viernes y sábado.

POLEMICA POR EL RECITAL DE LOS BACKSTREET BOYS

## A Bianchi no le gusta la pachanga

Por Carlos Stroker

El empresario Roberto Costa es el responsable de traer a la Argentina a los Backstreet Boys y a los Bee Gees. En la primera semana de julio, la comisión directiva de Boca y Costa sellaron un acuerdo que le permitiría al empresario organizar en la cancha cuatro recitales. El primero será el de los Backstreet, mañana y el sábado, mientras que el 17 de octubre se presentarán los Bee Gees. Por el alquiler del estadio, Boca se quedará con 2 millones de dólares, pero cuando sellaron el acuerdo no imaginaban que las cosas se complicarían.

Boca iba a pedir a la AFA no ser local en las fechas previstas para los recitales, pero luego el fixture le marcó recibir a Newell’s este fin

de semana y a Vélez el 18 de octubre, un día después de la actuación de los Bee Gees. Cuando Carlos Bianchi se enteró, insistió a los dirigentes para conseguir el cambio de fecha y éstos suplicaron a la AFA para que este fin de semana y el 18 de octubre no se jugara en la Bombonera, cambiara de día o de escenario. No consiguieron mudar de día el partido con Newell’s, pero tienen la promesa de que con Vélez jugarán el clásico televisado de las 18.10 y tendrán tiempo de poner la cancha en condiciones para jugar.

Las quejas de Bianchi iban directamente referidas a que el campo de juego podría quedar en malas condiciones y perjudicar el juego, o peor aún, que uno de sus jugadores se lesionara. Las autoridades del club entendieron, pidieron cambio de fecha, solicitaron no ser

locales, pero no hubo caso. Negocios son negocios.

Para los recitales, los organizadores colocarán una lona para tapar el césped similar a la que se emplea en los conciertos en Estados Unidos y que aquí no se utiliza. Además se sacarán los alambrados de las cabeceras y que, según dijo Costa a **Página/12**, se ponen en unos 20 minutos. El escenario estará delante de los bancos de suplentes, y de espaldas a los palcos, por lo que Bianchi está nervioso. Ese sector es el más utilizado por Boca cuando ataca hacia la tribuna de “La 12”. Los responsables del recital aseguraron que la Bombonera estará en condiciones de recibir el partido con Newell’s desde las 11 del domingo. Para el 18 de octubre tendrán más tiempo. Con Vélez, el partido será al atardecer.

EMPATO CON UN

# River

**VASCO DA GAMA**  
Marcio; Maricá, Geder, Henrique, Fabián; Ronaldo Luiz, Nelson, Fabricio, Gian; Rogério, Luis Claudio.  
DT: Alir Portela.

**RIVER**  
Burgos; Díaz, Paz, Berizzo, Sorín; Netto, Pereyra, Gómez, Solari; Pizzi, Angel.  
DT: Ramón Díaz.

**Cancha:** San Juan (Río de Janeiro). **Árbitro:** José Luis Da Rosa (Uruguay). **Cambios:** 30m. Cristiani por Nelson (V), 56m. Castillo por Pizzi (R), Aimar por Gómez (R), 76m. Vanderley por Claudio (V). **Incidencias:** 77m. Expulsado Fabricio (V).

En la tabla, el punto le sirve. En la medida del rendimiento no. River mereció ganar el muy pobre partido disputado anoche en el San Juanario carioca ante la versión “muletto” del Vasco pero el travesaño que devolvió un remate de Sorín y otro de Solari y sendos penales a Sorín y Aimar que el árbitro uruguayo Da Rosa ignoró además de anular un gol que pareció legítimo le impidieron al equipo de Ramón Díaz traer una victoria. Al fin y al cabo, con el reparto, River y Vasco siguen siendo punteros con 6 unidades mientras que Gremio tiene 4 y Universidad Católica 3.

Goledado por las ausencias de los lesionados -Sarabia, Astrada, Berti, Gallardo- el River de poco peso específico que deambula sin encontrar el rumbo en el Apertura fue a lavarse las heridas a Río. A medias, como el empate. No perdió y en tiempos de sequía eso es bastante. Jugó mejor pero no lo suficiente para establecer una diferencia que merecía ante la pobre expresión del equipo brasileño. La actitud de River fue la de ir siempre a buscar el partido, de hacer pie en el medio y escalar hacia el arco de Marcio. Por el contrario, la actitud de los locales fue la especulación constante y tratar de que funcionara la sociedad Rogerio-Gian para inquietar a un fondo que se hizo fuerte a fuerza de la fuerza y no porque haya demostrado seguridad en los movimientos de repliegue y relevos. Pese a que tuvo el control de la pelota y que siempre partía su iniciativa desde los primeros metros del campo rival, los avances de River fueron lentos y previsibles. Sólo cuando Sorín trepaba por la izquierda ofreciéndose a recibir las aperturas o cuando Alguieri le pegaba un grito a Solari y éste soltaba a tiempo la pelota, River progresaba con riesgo. Pero si la llevaban Netto o Gómez todo se hacía lento. Y como Pizzi y Angel se movían poco para crear espacios, la tarea se facilitaba para los recios defensores del Vasco.

Recién cuando Ramón Díaz apeló a Aimar y Castillo hubo más explosión en los tres cuartos y en los me-

## ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras U-N-V-X)			
1	6095	11	2405
2	3467	12	7864
3	9252	13	0600
4	0283	14	4357
5	4839	15	1018
6	2086	16	0187
7	8065	17	1615
8	5377	18	8842
9	8762	19	2225
10	5095	20	0894

Nacional (Vespertina-Letras K-L-L-N)			
1	2857	11	1012
2	8158	12	2749
3	4924	13	2837
4	9877	14	9564
5	2144	15	8014
6	2840	16	6220
7	9592	17	5532
8	1371	18	1695
9	1228	19	3240
10	5631	20	0151

Bonaerense (Vespertina)			
1	178	11	876
2	449	12	132
3	588	13	239
4	976	14	448
5	315	15	228
6	632	16	652
7	072	17	448
8	910	18	864
9	943	19	035
10	820	20	796

Nacional (Nocturna-Letras J-Q-Y-Z)			
1	2110	11	0104
2	4676	12	2213
3	7132	13	3155
4	0193	14	9226
5	1645	15	4823
6	3232	16	7775
7	0389	17	5062
8	4135	18	1954
9	7298	19	1062
10	4121	20	0617

Bonaerense (Nocturna)			
1	570	11	951
2	153	12	130
3	614	13	569
4	177	14	817
5	659	15	635
6	554	16	742
7	450	17	721
8	193	18	200
9	775	19	626
10	969	20	298



VASCO AYUDADO POR EL ARBITRO

# contra doce

Tuvo dos tiros en el travesaño y el uruguayo Da Rosa no le dio dos penales y le anuló un gol por offside inexistente.

tros finales, pero los momentos de riesgo para Marcio se produjeron cuando se combinaron los aciertos de los argentinos y ciertos errores groseros de los defensores. Sorin, que se mandó toda la noche al ataque, nunca fue controlado. Así, metió un tiro en el travesaño y le cometieron un penal que Da Rosa no vio o no quiso dar. Más grosero fue el empujón brutal de Henrique a Aimar cuando el cordobés estaba por desbordar sobre derecha y entraban varios argentinos para definir. En fin, que se fue el partido en cero y está bien. Dentro de lo pobre River hizo más. Poco consuelo para un equipo que ahora se consuela con poco.

## Ganó Nacional

Nacional de Montevideo se dio un gustito, venció por 3 a 1 y de visitante a la Universidad de Chile por el grupo B de la Copa Mercosur. Los goles del equipo uruguayo fueron anotados por Gabriel Alvez, Carlos Camejo y Sebastián Morquio, en tanto que el de la U lo hizo el colombiano Edison Maffa de penal. Palmeiras con 12 puntos lidera la zona seguido por Nacional con 6 e Independiente y Universidad de Chile con 3 unidades.



Ramón Díaz no se queja de River, sino del árbitro. Le negaron dos penales y le anuló un gol.

INDEPENDIENTE PERDIO 3-0 Y EMPEZO A DESPEDIRSE DE LA MERCOSUR

## El Rojo quedó colgado de la Palmeiras



Hanuch remata ante la marca, pero saldrá desviado

Independiente tuvo graves fallas de definición y lo pagó con un 0-3.

0	<b>INDEPENDIENTE</b> Mondragón; Núñez, Sánchez, Milito, C. Díaz; Hanuch, Del Río, V. López, Garnerio; Guerrero, Calderón. DT: César Menotti.
	<b>PALMEIRAS</b> Velloso; Arce, Junior Baiano, Cleber, Junior; Rogerio, Galeano, Zinho, Alex; Paulo Nunes, Oseas. DT: Luiz Felipe Scolari.
<b>Cancha:</b> Independiente. <b>Árbitro:</b> Gustavo Galliesio. <b>Gol:</b> 14m, Paulo Nunes (P); 76m y 79m, Alex (P). <b>Cambios:</b> 46m, C. Gómez por V. López (I) y Adilson por Zinho (P); 55m Amaya por Calderón y Toresani por Núñez (I); 58m Almir por Oseas (P).	

Independiente empezó a despedirse de la Copa Mercosur luego de caer anoche ante el Palmeiras en su estadio de Avellaneda. El conjunto de César Menotti no pudo resolver su creciente falta de gol, una falencia agravada desde que el primer tanto del equipo brasileño, al

cuarto de hora, lo obligó a protegerse. Trató bien la pelota, pero falló rotundamente en la definición y lo que al comienzo parecía una más de las injusticias del fútbol, terminó justificándose en la inoperancia de los atacantes. Así se vio de atrás hacia adelante:

◆ La defensa de Independiente se plantó bien. Pese a que Ramírez y Rotchen no jugaron por lesiones, el reacomodamiento del fondo (como Milito como central y Sánchez como primer marcador) no hizo agua: sólo en el primer tiempo Palmeiras cayó cinco veces en la trampa del achique.

◆ Pero con el equipo jugado a buscar el empate, los riesgos extras son moneda corriente, y entonces Mondragón se ve obligado a cumplir trabajo adicional.

◆ El medio rojo recuperó a Gamero y sus pases milimétricos, pero todavía no puede amalgamar al uruguayo Víctor López, que se estaciona por izquierda pero no ha podido encontrar funcionamiento desde que llegó de Ferro: se perdió varias veces el empate durante la primera mitad, y Menotti lo sacó en el entretiempo. Hanuch fue criterioso pero algo cansino; Toresani le dio un poco más de nervio, en recuperación y cesión, a la zona, pero la posta no estaba aceptada, y el esfuerzo se perdía arriba, en la escasez de precisión.

◆ Panchito Guerrero sigue asustando con ese tranquilo impredecible, pero anoche le faltó contundencia. Juntándose con Gamero generan entusiasmo, pero la última puntada nunca entra.

◆ Calderón no acertó y Menotti probó con Amaya. Independiente no perdió la fidelidad por el toque y la asociación, pero sus problemas de definición no amainaron. De nada sirvió jugar casi todo el segundo tiempo con tres en el fondo (con Sánchez como lateral derecho).

◆ Palmeiras lo liquidó con un bombazo de Alex a media altura, desde afuera del área, a quince minutos del final. Tres minutos más tarde, el mismo Alex enterró el partido. Palmeiras tiene record perfecto en la Mercosur: cuatro jugadores, cuatro ganados.

## Perrotta dijo no

El juez en lo civil Víctor Perrotta rechazó los recursos de amparo presentados por integrantes de la barra brava de Boca y confirmó la negativa de ingreso de esos hinchas a los estadios. Fuentes del juzgado confirmaron que no se hizo lugar a las presentaciones hechas por Santiago Lancry y los hermanos Diseo, quienes cuestionaban el decreto que impedía que asistieran a las canchas por haber participado en hechos de violencia.

## Racing mira a Gorostegui

Enrique Gorostegui, el juez que tiene a su cargo la quiebra de Racing, se reunió ayer con el presidente de la AFA, Julio Grondona, como paso previo al dictamen que formulará hoy, en el que resolverá la continuidad de actividades, según informan fuentes judiciales. El punto más importante que se tocó en la reunión fue el acuerdo por el dinero que cobrará Racing por los derechos de televisión. El club de Avellaneda recibirá 4 millones de dólares hasta fin de año.

## A Griguol le va Espanyol

El técnico de Gimnasia, Carlos Griguol, destacó ayer que su actual club "no tiene la prioridad" para renovar su contrato que vence a fin de año, y apuntó que "si aparece una oferta formal del Espanyol de Barcelona" no tendrá problemas en irse a dirigir a España. La posibilidad de que Griguol se convierta en el reemplazante del designado seleccionador argentino Marcelo Bielsa surgió la semana anterior, cuando se lo mencionó en una lista que incluía a Eduardo Solari y al brasileño Paulo César Carpegiani.

## Ruggeri es no grato

La gran mayoría de los clubes de la Liga Marplatense de Fútbol declaró persona no grata al ex jugador y ahora empresario Oscar Ruggeri, a raíz de los incidentes que se produjeron en esa ciudad el domingo pasado en el partido San Lorenzo-Atlético Mar del Plata, equipo del cual es manager. El motivo fue, según fuentes de San Lorenzo, la presencia en los vestuarios de Ruggeri "para presionar al árbitro del partido", Miguel Núñez, durante el entretiempo.

## Platense busca técnico

A pesar de que el presidente de Platense, Carlos Schaffer, había admitido que quería que el técnico Picerni continuara en el cargo, reconoció que "eso fue imposible porque hay ciertas situaciones que no se pueden sostener". Los directivos del club de Vicente López se encuentran abocados a la contratación de un nuevo entrenador, y los candidatos son Daniel Córdoba y Ricardo Calabria.

SAN LORENZO JUEGA EN EL MINEIRAO CON CRUZEIRO

## Vélez-Boca, revancha en Liniers

Esta noche proseguirá la disputa de la Copa Mercosur con partidos correspondientes a otros dos grupos. Por el A, jugarán, en Santiago, Colo Colo y San Pablo mientras en el Mineirao de Belo Horizonte, Cruzeiro recibirá a San Lo-

renzo de Almagro. En el grupo D, la mayor atención estará puesta en Vélez-Boca, que jugarán en el Amalfitani, mientras que Cerro Porteño esperará a Flamengo en Asunción.

San Lorenzo, que marcha primero en su zona con seis puntos junto a San Pablo, irá a Belo Horizonte con algunas dudas: no sabe si utilizará a Tuzio, recién recuperado de una lesión en el tobillo derecho. Debe tenerse en cuenta que Gorosito no viajó porque se recupera de un cuadro gripal y que estarán en el banco Borrelli y Estévez, dos cartas fuertes de Basile. Cruzeiro, con tres puntos, debe ganar para aspirar a algo. Vélez es puntero en la D con siete y Boca tiene sólo tres puntos -comparte la cola con Flamengo-, pero anda entonado. Pese a que se reserva para el Apertura e irá con suplentes, incluso sin Ibarra, aspira a vengar la derrota del partido de ida como local. Por el lado de Vélez, entrarán Ercoli por Zandoná, Claudio Husaín por Castromán y Compagnuc-

ci en lugar de Eduardo Domínguez. Javier Castrilli arbitraré a partir de las 21.40 y la rivalidad ha crecido tanto que ya es otro clásico. De esos en que no importa ni el torneo ni los nombres que se ponen la camiseta.

VELEZ	BOCA
Chilavert	Abbondancieri
Ercoli	Ortiz
Méndez	Traverso
Cubero	Matellán
C. Husaín	Arruabarrena
Compagnucci	Basualdo
Cardozo	Rosada
Bassedas	Pareda
Pandolfi	La Paglia
Camps	Giménez
D. Husaín	Palermo
DT: E. Solari.	DT: C. Bianchi.
<b>Cancha:</b> Vélez Sarfield. <b>Árbitro:</b> Javier Castrilli. <b>Hora:</b> 21.40. <b>TV:</b> América.	

CRUZEIRO	SAN LORENZO
Dida	Passet
Gustavo	Paredes
Marcelo Paulista	Ameli
Gottardo	Lussenhoff
Gilberto	I. Córdoba
Marcos Paulo	Coudet
Djair	Rivadero
Valdo	Basavilbaso
Marcelo Ramos	D. Figueroa
Muller	Biaggio
Fabio Junior	Acosta
DT: Levir Culpi	DT: A. Basile
<b>Cancha:</b> Mineirao de Belo Horizonte. <b>Árbitro:</b> Epifanio González (Paraguay). <b>Hora:</b> 21.30.	



ESCRITO EN EL AGUA

6 PUNTOS

Argentina, 1998.  
**Dirección y guión:** Marcos Loayza.  
**Historia original:** José Adolfo Ciancaglini y Beatriz Torre Nilsson.  
**Fotografía:** Will Behnisch.  
**Edición:** Nelson Rodríguez.  
**Música:** Oscar García.  
**Interpretes:** Jorge Marrale, Marcos Woinski, Noemí Frenkel, Mariano Bertolini, Luciana González Costa, Daniel DiGiulio y Julieta Novarro.  
**Estreno de hoy** en los cines Atlas Santa Fe 2, Tita Merello, Gaumont, Belgrano, Rivera Indarte y Boulevard Adrogue.

Por Martín Pérez

La computadora es su refugio, las fotos que saca su madre son su contacto con el mundo, la mesa familiar su máxima reunión social. Manuel es un joven de sonrisa franca y ojos limpios, callado y tímido, que pelea en su casa con su padre y su hermana por usar el teléfono para poder conectarse a Internet. Su familia es normal: su padre y su madre utilizan la resignada frase "vos siempre tenés razón" para comunicarse, con su hermana se relaciona por medio de insultos, y su rebeldía apenas llega al desplante de encerrarse en su pieza a escuchar música. "Vida de armario", como la definirá su abuelo más adelante. "¿Vivirás en el campo?", le pregunta Manuel a su padre (de profesión ingeniero) en una sobremesa. "Si pagan bien, ¿por qué no?", es la respuesta desinteresada a una pregunta que se pretendía más importante. Es que todo (y nada) es importante para Manuel a su edad, ese indefinido momento del final de una adolescencia sin estridencias. Ese prólogo ciudadano termina cuando Manuel debe acompañar a su padre Marcelo al campo. Allí, el ingeniero deberá enfrentar los problemas de su fábrica, y Manuel compartirá computadora, ajedrez y paseos con su abuelo. Tres generaciones juntas, pero sólo una con todas las decisiones por tomar. Y sólo una excursión

Partiendo de una historia pequeña y argentina, el opus dos del boliviano Marcos Loayza -"Cuestión de fe"- se destaca por su infrecuente sencillez.

## "Escrito en el agua": la adolescencia en cuestión

al campo para decidirse a crecer.

Marcada por citas literarias -"La lluvia es una cosa que sin dudas sucede en el pasado", Jorge L. Borges- y una persistente y subrayada melancolía, *Escrito en el agua* es la segunda película del boliviano Marcos Loayza, que sorprendió a comienzos de año con el estreno porteño de su ópera prima *Cuestión de fe*. Fue precisamente luego de ver ese film que el productor José Adolfo Ciancaglini (yerno de Leopoldo Torre Nilsson y coautor del libro original) le ofreció a Loayza dirigir *Escrito* ..., a la sazón su primera película argentina y la primera por encargo. Marcado por música incidental de Jaime Roos y

Los Visitantes, y cameos de más de un personaje rocker porteño, el resultado es un film tan transparente, ingenuo y sincero como la cara de su joven protagonista, el siempre sonriente Mariano Bertolini (*El verano del potro* y *El Faro*), que atraviesa vencedor el desafío de su primer protagonismo.

"Alguien tiene que ser el malo de la película", le intenta explicar Marcelo a su hijo cuando los problemas que ha ido a arreglar a su fábrica se transforman en una cuestión ética ante la mirada de Manuel. Y la frase se vuelve emblemática para un film sin malos a la vista, que busca comunicar su procesión interna aunque a ve-

ces se transforme en recurrente. Pero siempre con recursos honestos, e interpretaciones más que acertadas en los papeles claves, como los de la novia pueblerina de Manuel (la debutante Luciana Gómez Costa), su abuelo (un querible Marcos Woinski) y papá ingeniero (Jorge Marrale). La silenciosa escena final entre Marrale y Bertolini, padre e hijo comprendiéndose y acusándose en silencio, es el mejor ejemplo de la sutil mirada de Loayza, que construye su film de iniciación tan en voz baja, sin respuestas ni estridencias como la adolescencia perdida de ese joven porteño tan normal, tan distinto, y tan previsible a la vez.



Mariano Bertolini afronta con éxito su primer protagonismo en cine. A diferencia de otros intentos, su papel adolescente es creíble.

"RESCATANDO AL

## ¿Cuál

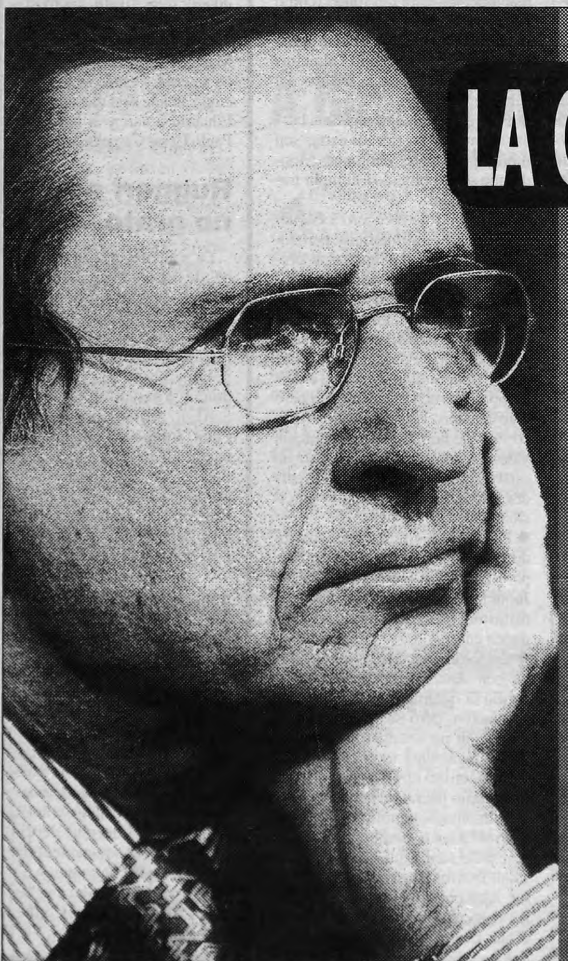
RESCATANDO AL SOLDADO RYAN

7 PUNTOS

(Saving Private Ryan) Estados Unidos, 1998.  
**Dirección:** Steven Spielberg.  
**Guión:** Robert Rodat.  
**Fotografía:** Janusz Kaminsky.  
**Música:** John Williams.  
**Interpretes:** Tom Hanks, Matt Damon, Tom Sizemore, Edward Burns, Barry Pepper, Adam Goldberg, Jeremy Davies.  
**Estreno de hoy** en los cines Gaumont, Metro, Atlas Santa Fe y Lavalle, Alto Palermo, Paseo Alcorta, Cinemark Puerto Madero y Caballito, Multiplex Belgrano, Flores y otros.

Por Luciano Monteagudo

Por dónde empezar, se habrá preguntado Spielberg, si no por la bandera estadounidense flameando al viento, ocupando toda la pantalla, mientras va creciendo un réquiem de acordes marciales. *Fuimos los sacrificados* era el título de una película de John Ford que daba cuenta de un episodio heroico durante la Segunda Guerra. Y *Rescatando al soldado Ryan* también habla de sacrificios y de héroes y adhiere -sin pudor- a una de las tradiciones más arraigadas del cine estadounidense, la del film bélico, aquel que en los años posteriores a la contienda no dejaba de homenajear a los caídos. Claro, ha pasado casi medio siglo desde que se hacían películas como *Sangre en la nieve*, de William Wellman, que el propio Spielberg cita como una de sus fuentes de inspiración. El direc-



## LA CONFESION DE GORRIARAN

Fue la mano derecha de Santucho en el ERP. Mató a Somoza en 1980 por encargo del sandinismo. Lideró el frustrado asalto al regimiento de La Tablada en 1989. Purga reclusión perpetua en la cárcel de Villa Devoto. Circulan versiones de que el Gobierno proyectaría indultarlo, así como al Coronel Seineldín.

Enrique Gorriarán Merlo se confiesa con Mariano Grondona desde la cárcel. ¿Está arrepentido? ¿Es el mismo de antes o ha cambiado?

Llame al Televoto desde ahora: Usted indultaría

A Gorriarán	A Seineldín	A los dos	A ninguno
(01)999-1221	(01)999-1222	(01)999-1223	(01)999-1224



HORA CLAVE  
Con Mariano Grondona

En vivo hoy 22 hs.

UN ESPECTACULO PARA PENSAR





SOLDADO RYAN" O LA SEGUNDA GUERRA A FIN DE SIGLO, SEGUN SPIELBERG

# es el precio de una vida?

El director más

taquillero de

Hollywood consigue la

expresión fílmica más

sobrecogedora con

que se haya retratado

un campo de batalla,

en una película con

un inevitable touch de

patriota

estadounidense.

tor de *La lista de Schindler* sabe mejor que nadie que el cine ya no es el mismo y es allí donde, a los códigos y las convenciones de ayer, le suma los recursos más actuales y un grado de verosimilitud en las escenas bélicas que entonces era impensable.

El comienzo de *Rescatando...* es particularmente chocante, quizá porque carga todas las contradicciones del cine de Spielberg. Esa imagen chauvinista de barras y estrellas que tiñe toda la película da pie a un breve, empalagoso prólogo en el que un veterano de guerra llega, hoy, a la costa de Normandía y se detiene conmovido ante una de las miles de cruces que tapizan lo que alguna vez fue uno de los campos de batalla más sangrientos del siglo, Omaha Beach. La cámara se acerca entonces a sus ojos y se pierde en el abismo de su mirada, que recuerda el horror del 6 de junio de 1944, el famoso Día "D". En los 25 minutos siguientes, que dan cuenta de los primeros desembarcos estadounidenses en playa enemiga,

**Realismo: A los códigos y las convenciones de ayer, Spielberg suma un grado de verosimilitud en las escenas bélicas que entonces era impensable.**

está no solamente el tramo capaz de redimir a *Soldado Ryan* de muchos de sus pecados sino también la que quizá sea una de las secuencias bélicas más impactantes de la historia del cine. Hay una intensidad, una vehemencia sostenida, una maestría en el montaje visual y sonoro de ese inicio, que se diría que ése bien podría ser el trecho final y no el comienzo de un film que se extiende por casi tres horas. Los lanchones de desembarco se sacuden con el oleaje y la cámara de Spielberg viaja allí, junto a los soldados: es testigo de sus rezos y sus miedos y adopta su punto de vista. Cuando las planchadas se abren, pareciera que la cámara —y el espectador— también recibiera el fuego cruzado de las ametralladoras y los morteros alemanes. La fotografía de Janusz Kaminski adquiere la textura del material de un corresponsal de guerra, como si se hubiera propuesto poner en movimiento las imágenes que registró in situ el legendario Robert Capa.

De esa primera media hora, que tiene una estructura coral, en la que no hay individualidades sino cuerpos expuestos a la metralla, se desprende la figura del capitán Miller (Tom Hanks), un oficial de infantería que ya lleva demasiado tiempo en el frente y que cuando piensa que con la toma de la playa todo ha terminado, en realidad su calvario recién comienza. Una orden directa de Washington le ordena rescatar a Ryan (Matt Damon), un paracaidista que cayó tras las filas enemigas. "¿Por qué tenemos que arriesgar ocho vidas para salvar una?", pregunta uno de los integrantes del pelotón, poniendo en el centro de la escena la pregunta moral que mueve gran parte del film. "Porque ésa es nuestra misión", contesta Miller. El sabe que tres de los hermanos de Ryan han muerto en combate y que el generalato no quiere que esa prototípica familia granjera de Iowa pierda todos sus hijos, repitiendo una circunstancia histórica que abrumó al mismísimo Abraham Lincoln. No está seguro de que esa decisión sea la correcta, pero aprendió a ser un buen soldado.

La elección de Tom Hanks para este personaje no es fortuita. El protagonista de *Forrest Gump* no encarna al superhéroe sino al hombre medio estadounidense, lo que buscaba Spielberg, alguien con quien el espectador pudiera identificarse. A su alrededor tiene el mosaico étnico que está en los cimientos de Estados Unidos, cada uno con sus virtudes y sus neurosis, incluido un joven oficial, pusilánime, sin experiencia previa de combate, y en quien Spielberg dijo haberse reflejado: "Así hubiera sido yo de haber estado en guerra". Este personaje se plantea un poco como la conciencia del grupo, pero también le sirve a Spielberg y a su guionista Robert Rodat para manipular los sentimientos en momentos clave, allí donde la vida y la muerte no dependen de un bombardeo anónimo.

Esta tendencia al maniqueísmo no es nueva en Spielberg, pero se diría que afecta la media hora final de *Rescatando...*, cuando la película vuelve a ofrecer otra abrumadora secuencia bélica, coronada por un epílogo que se cierra como un círculo sobre el prólogo. Allí, entre el sonido y la furia de esa batalla definitiva, la pregunta que parecía mover al film —y que estaba también en el centro de *Schindler*: ¿qué precio tiene una vida?— se vuelve retórica. El patriotismo es lo contrario de la duda, es el dogma. Y a diferencia de una película como *Más allá de la gloria*, de Samuel Fuller, que en su laconismo des-sacralizaba la guerra, *Rescatando al soldado Ryan* hace suya la estética de la inmolación, del sacrificio patriótico.



Al comienzo y al final del film hay dos segmentos de media hora que meten al espectador en la guerra. En el medio, un pelotón de ocho soldados arriesga su vida por el último hijo vivo de una familia.

"VIOLENCIA EN LA TEMPESTAD", DE MIKAEL SALOMON

## Como "Titanic", pero sin barco

VIOLENCIA EN LA TEMPESTAD

6 PUNTOS

(Hard Rain) Estados Unidos, 1997.

Dirección: Mikael Salomon.

Guión: Graham Yost.

Fotografía: Peter Menzies.

Edición: Paul Hirsch.

Música: Christopher Young.

Interpretes: Morgan Freeman, Christian Slater, Randy Quaid, Minnie Driver, Ed Asner, Michael Gorrigan, Dann Florek, Ricky Harris y Mark Rons-

estreño de hoy en los cines Monumental, Capitol, Cinemark 8, Solar de la Abadía y General Paz.

Por M. P.

El cartel anuncia alegremente: Bienvenidos a Huntington, Indiana. Pero el entorno no acompaña. Llueve torrencialmente, la ruta está inundada y el camión se atasca. No, no hay forma de recibir semejante bienvenida. En particular si se está atrapado dentro de un camión blindado, en medio de la tempestad y con tres millones de dólares ajenos que habrá que defender como si fuesen propios. Ellos dos son Tom (Christian Slater) y su tío Charlie (Ed Asner), el primero un desocupado

que aceptó el digno trabajo de guardia privado gracias al consejo del segundo, un hombre entrado en años y harto de un trabajo tan indigno. Del otro lado del reflector que vendrá a buscarlos en la tormenta está la banda de Jim (Morgan Freeman), un hombre que cree que los millones de ese camión serán su tan merecida jubilación.

Así se presenta *Violencia en la Tempestad*, un film que —más que el nombre de su director, Mikael Salomon— lleva la firma del brillante guionista Graham Yost, el responsable de *Código: Flecha Rota* y *Máxima Velocidad*. Preciso, con muy buenos diálogos y grandes escenas de acción, este tercer opus de Yost cuenta una historia en la que el agua sube, y todos quieren salvarse. No sólo Tom, Charlie y Jim, sino también el comisario de Huntington, e incluso la bella e idealista Karen (Minnie Driver), que se niega a abandonar el pueblo por-

que no quiere abandonar su iglesia en restauración. Pese a su acento en la acción y el suspenso, una de las grandes virtudes de *Violencia...* es su humanidad pueblerina, presente en cada diálogo filosófico y en cada actuación convincente.

Entretenimiento efectivo de factura contundente, *Violencia...* es plétórica en escenas inteligentes que reescriben lugares comunes de cada film de acción. Hay —entre otras— una persecución con jet ski por los pasillos de una secundaria inundada, y un escape milagroso de una celda que —también— se anega. Olvidable y sin pretensiones, *Violencia...* alcanza con creces su objetivo, y hasta por momentos lo supera. Pero el agua, se sabe, finalmente terminará barriendo con todo, menos con quienes no necesitan castigo. Dejando la tierra limpia para la próxima inundación, incendio o lo que elija Hollywood para transformarlo en entretenimiento.

# GREEK

(a la griega)

de Stephen Berkoff

dirección Roman Caracciola y Francisco Javier con Alicia Aller - Alicia Gleijer - Roberto Saiz - Carlos Weber con debate después de la función.

Este viernes con la presencia de Stephen Berkoff  
Viernes y sábados 21 hs.

TEATRO CONCERT  
RESERVAS

Av. Corrientes 1218 384-8279/8155

**Nilda Fernández**  
CANTA  
en Argentina  
FUNCION DESPEDIDA  
DOMINGO 20 - 22 HS.  
LA TRASTIENDA  
Página 12 Localidades en venta Balcarré 460 342-7650



## Se larga San Sebastián

El 46 Festival de Cine de San Sebastián arranca hoy con una muestra del cine independiente que se hace en Estados Unidos: *Your friends and neighbours*, de Neil LaBute. En la segunda película de LaBute (aclamado en el festival de Sundance y Cannes por *In the company of men*), se reinicia en el espinoso asunto de las batallas sexuales —a través de las relaciones de tres parejas— con el personal toque de humor negro que aporta este cineasta. Este film de bajo presupuesto cuenta en el reparto con Aaron Eckhart, Ben Stiller, Nastassja Kinski y Jason Patric, entre otros. A lo largo de 10 días, el Festival presentará 13 largometrajes que competirán por la Concha de Oro. En esta ocasión son mayoría los títulos hispanoamericanos. Así, el peruano Francisco Lombardi mostrará *No se lo digas a nadie*; el mexicano Carlos Carrera, *Un embrujo*; el argentino Alejandro Agresti, *El viento se llevó lo que* y los españoles Fernando León y Gerardo Herrero, *Barrio y Frontera Sur*, respectivamente. La sección paralela Zabaltegui (Zona Abierta), en la que se muestran películas premiadas o exhibidas en otros certámenes, se inaugurará con la proyección de la brasileña *Central do Brasil*, de Walter Salles. Esta sección incluye títulos como *La vendedora de rosas*, del colombiano Víctor Gaviria, o *La eternidad y un día*, del griego Theo Angelopoulos (Palma de Oro en el Festival de Cannes), entre otros. Todas ellas optan al premio del público, dotado con cinco millones de pesetas (unos 33.000 dólares).

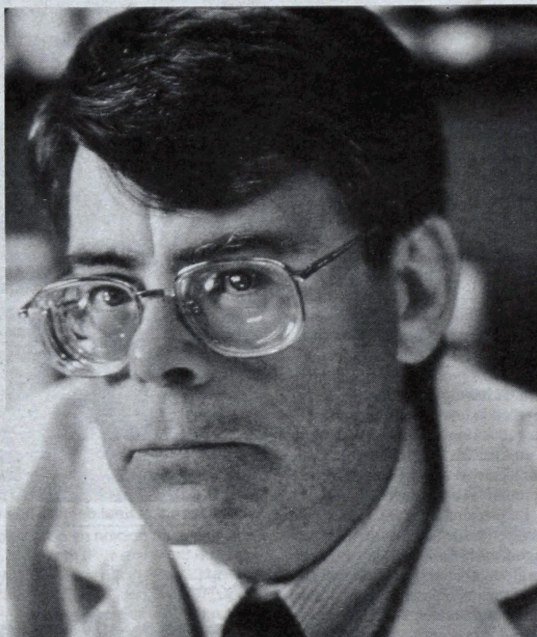
# Stephen King: "Represento la versión literaria de McDonald's"

Por Lourdes Gómez  
Desde Londres

Stephen King sigue las órdenes de los fotógrafos sin chistar. Primero de perfil en la terraza, luego de frente junto al gran espejo del majestuoso salón de la Asociación de Periodistas Extranjeros, en el corazón de Londres, donde presenta su nueva novela, *Un saco de huesos*. El escritor estadounidense, de 49 años e imaginación endiablada, mantiene el rostro sereno y sólo cuando sonríe se adivina su mundo de terror. "Escribo de las cosas que me asustan. Pero tampoco tengo una definición formal del miedo", explica. El escritor no se anda con rodeos. Rápido, con respuestas casi cinematográficas, entresaca puntos cruciales en su larga trayectoria profesional. "Nací destinado a escribir novelas de género. Pero nunca me tracé un plan concreto y he escrito algunas novelas que no son de terror. Dejo que la gente me ponga la etiqueta que más le gusta, pero yo me veo como un narrador de historias. Exporto pequeñas experiencias de EE.UU. En definitiva soy la versión literaria de McDonald's".

El escritor rememora una historia que le contó su madre de pequeño, sobre un niño que deja su chicle junto a la cama y, mientras duerme, una polilla queda pegada a la goma. Al despertar, el chico no se da cuenta de que un repugnante parásito se apropió de su chicle y se lo mete en la boca. En cierta forma, King experimenta una vez más la angustia que sufrió cuando escuchó por primera vez el cuento de la polilla y afirma muy serio: "A mí me asustan muchas

El maestro del terror anticipa su nueva novela, "Un saco de huesos", la historia de un escritor de best sellers que en una casa de veraneo convive con fantasmas, incluido el de su fallecida mujer.



La nueva novela de King llega la semana que viene a las librerías. El año que viene publicará otra, "Mientras estábamos en Vietnam".

cosas, más que a los demás. Escribo sobre las cosas que me dan miedo y, entre éstas, se encuentran específicamente las arañas, polillas y todo tipo de bichos".

La señora King, Nellie Ruth, le proporcionó abundante material para dar rienda suelta a su imaginación. Cuando el pequeño Stephen tenía dos años, su padre, Donald, abandonó el hogar familiar —con la vieja excusa de salir a comprar cigarrillos— y Nellie se hizo cargo del futuro escritor y su hermano. "Ella, a su vez —continúa Stephen—, cuidó de su madre cuando le sobrevino demencia senil. Así que *Misery*, se basa en mi madre. Aprovecho muchos incidentes de ese periodo de mi infancia, y otros los invento". Las historias aterradoras del "rey del suspenso"

parten, por lo general, de un mundo familiar al propio King. Los protagonistas son, con frecuencia, escritores primerizos (Jack Torrance en *El resplandor*) o autores de best sellers de un género determinado (Paul Sheldon, en *Misery*), o que atraviesan un mal momento (*The Tommyknockers*)... y se mueven en escenarios de Maine, el estado donde nació y ha vivido la mayor parte de sus 51 años. *Un saco de huesos*, mantiene un esquema similar. "Tienden a ser escritores porque es el oficio que conozco. Y como algún trabajo deben realizar...", dice sacando a relucir su perversa sonrisa.

El propio autor narra parte de la trama de *Un saco de huesos*: "Se trata de un escritor de best sellers, aunque no vende cifras astronómi-

cas. Su mujer ha muerto y él sufre un gran bloqueo no sólo psicológico, sino también mental. Está físicamente enfermo. Se marcha a la casa de verano a redescubrir su habilidad literaria. Pero, una vez allí, se encuentra con una serie de fantasmas, algunos malvados y otros benévolos. La pregunta que le sobreviene es si su mujer fue buena o mala y en qué tipo de fantasma se ha convertido al morir". Tras describirla como una "historia de amor embrujado", King reconoce que indaga en el mundo de los secretos en su último título. "Quería contar un cuento que combinara el suspenso romántico de *Rebecca*, con esa sensación de terror procedente de mundos desconocidos que impregna la narración de *The Haunting* y *The Uninvited*", explica.

A diferencia de sus personajes,

**Idea:** "Me asustan más cosas que a los demás. Escribo sobre las cosas que me dan miedo y, entre éstas, específicamente las arañas, polillas y todo tipo de bichos".

King desconoce el síndrome del escritor. Esa especie de virus que inmoviliza la mente y entorpece la mano de muchos autores. "Durante los últimos 25 años he escrito un libro y medio al año. Trabajo rápido y me gusta mantener la historia caliente", reconoce. La disciplina que se impone le lleva a escribir, al menos en el caso de *Un saco de huesos*, 11 folios al día. "No sé por qué me fijé 11, pero 11 escribí cada día. Me levanto hacia las ocho y trabajo por la mañana porque es cuando tengo la mente despejada, incluso vacía. No como nada, pero bebo muchísimas tazas de té. Desde que dejé de fumar no hago más que meterme café en el cuerpo. Este trabajo es un infierno sin cigarrillos", confiesa.

Por ahora los estudios de Hollywood no han comprado los derechos de su novela como hicieron con sus grandes best sellers. De las películas inspiradas en sus novelas, King prefiere *Sueños de libertad*, con Tim Robbins, aunque también considera interesantes *Misery* y *La zona muerta*. Curiosamente no menciona *Carry*, la novela que lo hizo famoso y que Brian de Palma llevó al cine en 1976. A su ritmo de trabajo, el escritor y padre de tres hijos tiene ya otro título en el tintero, *While we were in Vietnam* (*Mientras estábamos en Vietnam*), previsto de publicación en 1999. En este caso escapa de su género habitual para contar cuatro relatos cortos y complementarios sobre las consecuencias de la maldita guerra. "Estados Unidos nunca abandonó Vietnam, porque todavía no hemos superado la experiencia. En su día pensé que hay que ser idiota para escribir de los años sesenta, así que he esperado hasta alcanzar los 50 para hacerlo", afirma.

CUANDO CINCO MUJERES SE CONFIESAN...  
HAY MUCHO POR DESCUBRIR.

carmen maura miou miou  
marthe keller guesch patti marisa berenson

ellas

un film de luís galvão teles



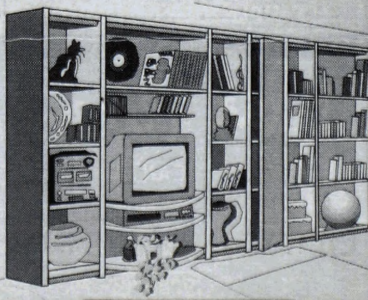
HOY ESTRENO  
MONUMENTAL • PATIO BULLRICH • PASEO ALCORTA • CINEMARK Pro. Madero  
GENERAL PAZ • TREN DE LA COSTA Libertador • SHOWCASE Haedo  
VILLAGE Pilar • CINEMARK LOS PALMARES y VILLAGE Mendoza

BIBLIOTECAS  
MADERA NORUEGA  
& COMPANY

Carpintería de madera a medida

Escritorios - Boiserías - Muebles de Computación  
Equipamientos para Colegios e Instituciones.

Consúltenos.



camargo 940 cap.  
tel-fax: 855-7161





Aquí están, éstos son los galanes del cuento de Roberto Fontanarrosa que se convirtió en obra de teatro por inspiración de los actores. El escritor y humorista afirma que los personajes surgieron a partir de las famosas tertulias vividas en las mesas del bar El Cairo, en Rosario.

EL REESTRENO DE LA OBRA "LA MESA DE LOS GALANES"

# Los que están solos y esperan

Por Hilda Cabrera

“Todo lo que uno hace en la vida es para enganchar minas”, dice desde su desconsuelo uno de los protagonistas de *La mesa de los galanes*, el único que confiesa abiertamente esa debilidad. Tal vez el ejemplar más delirante de una barra de amigos de café. Hombres solos que ante el embate de un plantón no saben qué hacer con lo que resta. El varón de esta historia no tiene recetas y se deprime. Queda atontado y peor que un perro sin dueño, “porque uno hace todo lo que hace el perro solo, pero no duerme”. Como en otra adaptación teatral sobre textos del dibujante y escritor Roberto Fontanarrosa (*Uno nunca sabe*), el rápido pero cadencioso caminar taconeo que registra la banda sonora en una secuencia de *La mesa*... —que se reestrena hoy en la Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza— patentiza las fantasías de seducción de los protagonistas y la locura de querer revivir un amor que ya se fue, como frasea el brasileño Roberto Carlos desde la banda que le pone clima a esta pieza, vista ya por los lectores de *Página/12* que colmaron la sala en la función del martes, auspiciada por este diario.

Extraídos de un cuento de Fontanarrosa, y vertidos al teatro por iniciativa de dos actores del elenco, los personajes son puro presente. Estancados en un laberinto personal se aferran a los estereotipos. De éstos se nutren Miguel (protagonizado por el cordobés Daniel Aráoz, en algún momento integrante, junto a Norman Briski, de un insólito Frente Cómico Popular), quien subraya sus palabras con gestos automáticos y otros tomados del comic. También Francés (Pablo Bristol), el tipo que lo sabe todo en materia de mujeres y negocios, el Sordo o “Hipoacúsico” (Atilio Veronelli), especie de mediador, hábil en eso de filtrar solamente lo que quiere oír, y Olivetti (Gabriel Goity), entrampado en su disparatada filosofía de bolsillo. A ellos se enfrentará después Tesone (Gonzalo Urtizberea), mecánico y

Daniel Aráoz, Pablo Bristol, Atilio Veronelli, Gabriel Goity y Gonzalo Urtizberea están otra vez en la piel de las criaturas de Fontanarrosa.

cafishio. Un personaje de pocas pulgas, decidido—a pesar de su pequeña talla— a trompearse con aquel que sin su visto bueno “apretó” a su mujer.

Verdaderos tigres de papel, unos y otros dicen lo suyo en esta ácida humorada nacida de un cuento inspirado, según el rosarino Fontanarrosa, en historias vividas en el café El Cairo. Anécdotas sobre el universo de los que de pronto encuentran que no tienen quien “les planifique la vida ni los trate en casa como al Topo Gigio”, de los que con un indisimulado desasosiego anuncian después de un abandono “sentirse libres como el viento”. Metidos en la realista y despojada escenografía de Rolando Fabián, el grupo de actores que conduce

Julio Ordano transmite una sensación de verdad. Las historias que cuentan tienen el regusto del fracaso, y no sólo cuando se refieren a la conflictiva relación que sus personajes mantienen con las mujeres. Otros relatos enfrentan a éstos con problemáticas menos acotadas. Así, el Francés cuenta sobre su trabajo en Miami, donde se dedicó a vender muñecos de peluche, y sobre un esclarecedor recorrido por Disneylandia. “Después de caminar tres horas, si te lo encontras a Mickey, lo cagas a trompadas”, dice en un momento. La conclusión respecto de un restaurante acondicionado a la manera de un castillo no es menos despectiva. Tampoco es complaciente respecto de sí, y menos cuando re-

memorando un embrollo, rasguña un poco más.

El deprimido Olivetti, estupidamente interpretado por Goity, es ejemplo de este equilibrio de humor y laceraciones que porta el texto. Así es como lo retorcido y secreto aparece incluso en las sentencias más anodinas, como aquella que dice que “lo peor de la soledad es que no podés compartirla con nadie”. Desarmados, los conturbios van dejando la piel, pero al mismo tiempo se distancian. Recurso que provoca una flagrante sensación de actualidad y de historia empujada en un eterno retorno.

## Chile recordó a Víctor Jara

Chile conmemoró ayer excepcionalmente el aniversario número 25 del asesinato del cantautor Víctor Jara. Por la mañana, estudiantes, artistas, dirigentes y militantes políticos acompañaron a la viuda, la actriz británica Joan Turner, hasta el Cementerio General portando flores y entonando canciones. Los manifestantes recrearon así el recorrido que Turner debió caminar 25 años atrás con el cuerpo de Víctor Jara, desde la morgue hasta el humilde nicho donde dejó sus restos, en el cementerio de Santiago. Anoche, radios de todo Chile entraron en cadena para rendir homenaje al autor de “Plegaria a un Labrador” y “Te recuerdo Amanda”. Turner recordó en el cementerio que se enteró de la muerte de su esposo dos días después, por un trabajador de la morgue que reconoció el rostro de Jara. Su cuerpo acibillado mostraba rastros de la tortura a la que fue sometido por los militares que lo arrestaron tras el golpe que depuso al gobierno socialista de Salvador Allende. “El 18 de setiembre entré al Instituto Médico Legal para encontrarme con una escena de pesadilla: cientos de cuerpos de jóvenes con heridas de bala, algunos con las manos atadas”, narró Turner. “Tal fue el horror que vivimos en esos días que llegué a sentir que Víctor había cumplido su destino de estar junto a sus compañeros. Aunque Jara fue sepultado sin funeral, en los años transcurridos han llegado millares de personas en lo que su viuda calificó como “un homenaje continuo”. Turner afirmó que no guarda rencor, pero “anhelo saber quién fue el que lo torturó y quién lo mandó a matar. ¿Cómo puedo perdonar si en 25 años no sé quién es el responsable de su muerte?”.

**LA CRITICA SE EMOCIONA:**  
"EXCELENTE... ESTREMECEDORA... BELLA... SINCERA... ROZA LA PERFECCION..."  
CLARIN - LA NACION - PAGINA 12 - RADIO EL MUNDO

**SE JUGARON TODO... POR AMOR I**  
Juliet Aubrey Robert Carlyle

**¡AMOR A LA VIDA!**  
Michael Winterbottom  
(WELCOME TO SARAJEVO)

**EXCLUSIVAMENTE**  
**LORCA 2** Corrientes 1428 • **SAVOY 2** Cabildo 2829

**TODO BUENOS AIRES HABLA DE ESTA PELICULA!**  
**LA APLAUDEN Y LA RECOMIENDAN**

**PALMA DE ORO MEJOR PELICULA CANNES**  
"La mano del genio; está tocado por la gracia... resultado perfecto, intransferible."  
García Oliveri - CLARIN

"Una obra maestra. El mejor film estrenado en la Argentina de varios años a esta parte. 10 PUNTOS."  
Luciano Montegudo - PAGINA 12

"Bello film, sencillo, humano, original e intenso."  
Paraná Sandra - AMBITO FINANCIERO

**El Sabor de la Cereza**  
una película de Abbas Kiarostami  
**EXCLUSIVAMENTE**  
**LORCA 1** Corrientes 1428 • **SAVOY 1** Cabildo 2829

**QUÉDESE TRANQUILO**

**ROMA COLOR**  
FOTOCROMIA SEGURA

Av. de Mayo 982 4° (1084) Capital Federal • Telefax 345-2345 • 7 a 23 hs.



## TV

**7.00**  
2-IMPACTO.  
9-EDUCACION A DISTANCIA.  
**8.00**  
7-VIVIR MEJOR.  
**9.00**  
2-MOVETE CON GEORGINA.  
7-EL PARLAMENTO DE LITA.  
**10.00**  
7-SIETE DIAS.  
9-EDUCACION A DISTANCIA.  
**11.00**  
9-MANANA DE DIBUJOS.  
11-EL ZORRO.  
**11.30**  
9-GATO DUMAS, COCINERO.  
13-LA HORA WARNER.  
**12.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-LAS TRES MARIAS.  
9-24 HORAS.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
**12.30**  
13-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA.  
**13.00**  
2-RUMORES.  
7-TELEGACETA.  
9-ALMOZANDO CON MIRTHA LEGRAND.  
11-MARIA LA DEL BARRIO.  
13-EL NOTICIERO DE SANTO.  
**14.00**  
2-CONTRA RELOJ.  
7-PRACTICA.  
11-EL SHOW DEL CHAVO.  
13-MIRADA DE MUJER.  
**14.30**  
9-INDISCRECIONES.  
**15.00**  
2-SIN VUELTA.  
7-BUENAS TARDES SALUD.  
11-LA NINERA.  
13-COMO VOS Y YO.  
**15.55**  
7-VIDEO MODA.  
**16.00**  
2-YO ME QUIERO CASAR... Y USTED?  
7-ELLAS Y ELLOS.  
9-HABLEMOS CLARO.  
11-MI PEQUEÑA TRAVIESA.  
13-CAUSA COMUN.  
**17.00**  
2-AMOR Y MORIA.  
7-EL CLUB DE LA FLACA.  
9-SIN TI.  
11-CEBOLLITAS.  
13-LA FAMILIA INGALLS.  
**17.30**  
9-PRECIOSA.  
**18.00**  
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.  
7-TARDES EN PIJAMAS.  
9-GEMELOS.  
11-CHICUITITAS.  
13-LUZ MARIA.  
**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VEREBOT TV.  
9-LA USURPADORA.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-WALKER TEXAS RANGER.  
**20.00**  
2-INSOLITO TV.  
7-TELEGACETA.  
9-24 HORAS.  
11-SUSANA GIMENEZ.  
13-TELENOCHÉ.  
**21.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-DIARIO DE VIAJE.  
9-RICOS Y FAMOSOS.  
11-VERANO DEL 98.  
13-GASOLEROS.  
**22.00**  
2-FUTBOL: Velez vs. Boca.  
7-SEMBRANDO CONCIENCIA.  
9-HORA CLAVE.  
11-EL SHOW VIDEOMATCH.  
13-CINE: "Boulevard del crimen".  
**23.00**  
2-ATORRANTES.  
**0.00**  
7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO.  
9-SUNSET BEACH.  
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.  
13-EN SINTESIS.  
**0.20**  
13-ESE AMIGO DEL ALMA.



Los Caballeros de la Quema junto a Lito Vitale en "Ese amigo del alma". A las 0.20 por Canal 13.

**0.25**  
13-CINE DE TRASNOCHE: "Incidente en el Río Negro".  
**1.00**  
7-NOTICIERO DE LA RAI.  
9-EDUCACION A DISTANCIA.  
**1.30**  
7-TE ESCUCHO.

"La idea es que se junte inteligencia y barrio", define el conductor. Pero algo más debe haber detrás del fenómeno de interés que suscita el programa, que se ha convertido en el más visto de América, en un horario nocturno difícil, y con una receta mínima: cuatro invitados y un señor que pregunta.



Guinzburg comparte el tiempo televisivo con la radio, su otra pasión. Todas las mañanas conduce "El ventilador", donde hace más periodismo.

Por Luis Vivori

Sería muy fácil, para definir a Jorge Guinzburg, decir que lo bueno viene en envase chico. Pero el periodista-humorista, defensor a ultranza de esta idea, es mucho más que eso. Y "La Biblia y el Calefón", el talk show de famosos que conduce por América los viernes a las 22, está demostrándolo con creces, apoyado en un rating siempre creciente. Con un uso indiscriminado de la ironía y el doble sentido, el periodista desarma y divierte a actores, modelos, conductores y todo aquel que se anime al convite. Sólo se salvan los políticos, aunque para ellos Jorge tiene desquite por las mañanas, en su programa radial "El ventilador" (América). Con casi 15 puntos de promedio y un formato propio, no copiado de ningún modelo reconocible, Guinzburg se puede jactar en la charla con **Página/12** de que el 0-600 no es la única llave que abre la puerta al éxito

Tony Valdez

JORGE GUINZBURG ROMPE EL RATING DE LOS

# "Inventé un talk show,

televisivo. Guinzburg insiste durante la entrevista en remarcar que todo esto, todo, está montado en derredor de un petiso como él.

—Si el programa lo condujera un tipo alto, rubio y de ojos celestes, ¿tendría el mismo éxito?

—Y... si lo condujera Nicolás Repetto seguramente sería distinto. Tal vez tendría más seducción, pero menos humor. Hay un código que tiene que ver con que este programa lo pensé para mí. Es una especie de complicidad que tengo con los invitados, que es parte del juego.

—¿Cree que "La Biblia y el Calefón" impulsó un formato nuevo?

—Yo creo que sí, no conozco antecedentes al respecto. Es un talk show humorístico: en los otros talk shows hay humor pero es involuntario, es más cruel, y ésa no es mi idea.

—¿Tuvo algún enfrentamiento personal con los invitados?

—No, porque no me da ganas de que alguien se sienta mal. De pronto alguno se presta para cargarlo,

porque es cierto que hay invitados que son más aparatos. A Daniela Cardone, por ejemplo, la mataron las otras tres mujeres y yo no. Pensé que se iban a aliar contra mí y sin embargo le dieron a ella. Es que con eso del Tamagotchi daba material...

—¿Tuvo algún problema de censura con América o con el Comfer?

—No, jamás. El único problema que tuve es cuando no lo dejaron fumar a Sabina. Pero se arregló en el momento, nada serio.

—¿Cuál es la fórmula ideal para elegir a la gente que va al programa?

**Cuarteto: "La idea es que estén la inteligencia y el barrio, pero además es fundamental que los invitados sean inteligentes y tengan sentido del humor".**

## Unas preguntitas para Menem

El conductor cuenta que espera con impaciencia el '99, época de elecciones. Por tal motivo desechó algunos proyectos laborales, como una propuesta teatral, que lo alejarían del tema. "Ahora que Menem se va, le preguntaría por temas que van del escándalo de las armas hasta cuestiones personales, como eso de bancar a alguna gente que está junto a él. Hay quien critica cosas pintorescas de Menem: a mí me preocupan las borracheras del poder, los ataques de censura o de caza de brujas. Yo creo que él o el plan económico dejan más violencia ahora que en los tiempos del saqueo a los supermercados ¿Cuánta gente deja marginada este sistema? Hay una nueva revolución informática que deja a muchos fuera del mercado laboral. Un estallido social no está muy lejos, y algo se debe hacer para que la brecha no sea tan grosera. Creo que el que se plantee en serio una redistribución y además piense en los marginados no es que sea solidario por bueno, sino por inteligente. Los ricos, que cada vez tienen más, van a vivir en cárceles de oro. Muchos quieren trabajar pero no tienen dónde. La famosa frase de que *no trabaja el que no quiere* es algo que hoy en día nadie puede decir con seriedad."

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



**DURO DE MATAR**  
De John McTiernan.  
A las 22 por Fox.

El film de acción de McTiernan (*Depredador, La caza al Octubre Rojo*) es una mezcla efectiva de *La guerra de un solo hombre* e *Infierno en la torre*: un policía (y no de los más hábiles) interpretado por Bruce Willis queda encerrado en un edificio que ha sido tomado por un grupo de ladrones hipersofisticados que quieren llevarse los millones de una caja de seguridad. Tienen varios rehenes entre los que está la pareja de este policía. Willis está tan aislado del exterior como de los rehenes, así que está solo. Pura acción, de la buena.



**RAPSODIA EN AGOSTO**  
De Akira Kurosawa.  
A las 22 por TNT.

Programada antes de su muerte, la emisión de la antelimita película de Akira Kurosawa se convierte en una suerte de homenaje. La película será presentada por el realizador italiano Bernardo Bertolucci, que señala que "Kurosawa es uno de los grandes inventores del cine". La historia es conmovedora: en un verano junto a su abuela, unos niños de la Nagasaki de hoy se preguntan por qué sus padres han olvidado el horror, o hacen como si no existiera. "Todo el film es un gran signo de pregunta", dice Bertolucci. Las preguntas de un anciano maestro, está claro.



**PATAPUEETE**  
De Julio Saraceni.  
A las 20.30 por Volver.

Archiconocido por su show televisivo "Viendo a Biondi", Pepe filmó un único largometraje, muy poco recordado. Con el objetivo de conseguir la fórmula de una bomba capaz de destruir el mundo, agentes secretos de todo el planeta persiguen a un joven que heredó de un tío abuelo las instrucciones para construirlo. El sobrino nieto no es otro que Pepe Biondi, que en esta película estuvo acompañado por otros dos grandes clowns argentinos catapultados a la fama por la televisión: José Marrone y Carlitos Scazzioti.



**ESPECIAL DE FRANK CAPRA**  
A las 22 por Space.

Testimonios de Martin Scorsese, Ron Howard, Richard Dreyfuss, Oliver Stone, Peter Falk, Robert Altman y otras personalidades del cine norteamericano construyen un buen perfil de este siciliano que se acercó a los estudios para ganarse la vida en un puesto cualquiera y hoy es considerado uno de los más grandes directores norteamericanos. Varios de sus clásicos como *Qué bello es vivir*, *Lo que sucedió aquella noche* o *Caballero sin espada* están empujando a verse por cable, como producto de una especie de redescubrimiento de su obra.



VIERNES CON "LA BIBLIA Y EL CALEFON"

# pero de humor"

—Bueno, que haya Biblia y Calefón. Que estén la inteligencia y el barrio, por ejemplo, pero además es fundamental que los cuatro sean inteligentes y tengan sentido del humor. Alguien tonto no luce. Si me dejan garpando o me pegan a mí es mejor, me alegra que sea así.

—¿Dónde piensa que está la parte editorial?

—En el monólogo de apertura, que está escrito previamente, hay actualidad. Creo que aunque no sea de manera consciente, también hay algo de opinión con los invitados pero sin que lo piense, se debe notar solo. Del programa nadie se fue enojado. A veces suceden cosas de las que me arrepiento, como con Nazarena Vélez. No quiero que se piense que avalo la violencia familiar o de pareja, pero no podía evitar hacer chistes con toda la prensa que esta mina se hizo a partir del caso. Un amigo me contó que se encontró a Nazarena comprando todas las revistas. Ella está en todo su derecho, pero yo también lo estoy de opinar sobre el asunto.

—¿Existe para usted el periodismo independiente?

—Yo creo que el periodista independiente es un periodista pobre. Si el auspiciante es una telefónica no le va a pegar. Un ejemplo que sale de esta trampa es Nelson Castro, al que respeto por su honestidad. Si tiene que pagarle a una empresa lo hace, y estas lo respetan tanto que se quedan. Castro es parte de un grupo muy pequeño de periodistas al que tomo como referencia. Neustadt, por ejemplo, no es un periodista independiente, es sólo un hombre que hace prensa.

—El suyo es un periodismo muy vinculado con el humor. ¿Usted cómo lo define?

—Bueno... es algo no muy común. Creo que no hay muchos que hagamos ese humor basado en la realidad, tal vez Castello o Petinatto. La verdad, no abundan. En la radio hago la cosa más periodística, aunque tiene humor, y en la televisión hago humor pero también hay mucho periodismo.

—¿Cuál es su modelo?

—David Letterman.

—¿Petinatto llega a ese registro?

—Creo que no, pero yo tampoco. Hay que decir que Letterman está muy protegido, tiene un equipo muy grande atrás trabajando, eso es algo que acá en la Argentina nadie tiene.

—La entrevista es su fuerte. ¿Cuáles son sus secretos?

—Debe haber muchos, lo que yo intento es preguntar lo que tengo ganas de saber. Tal vez sea un tipo muy común que justamente pregunta lo que toda la gente quiere saber, porque hay periodistas que sólo interrogan sobre aquello que el protagonista quiere contar. Tengo el

don de no tener que pelearme ante cada reportaje.

—Aunque en "La Noticia Rebelde" hubo algunos problemas.

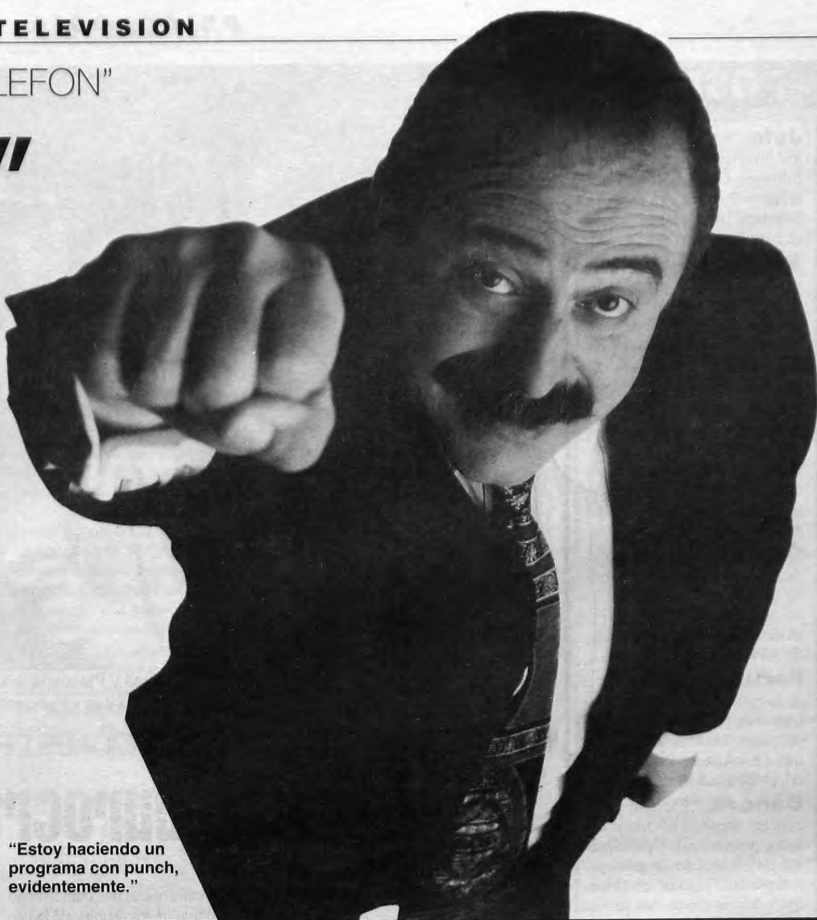
—Es que cuando pienso las cosas que preguntaba... la verdad, no sé cómo alguna vez no me pegaron una trompada. Silvestre se contuvo de pegarme porque estábamos en el aire, y la verdad que tenía razón. La idea desde el principio era ser agresivo, confrontar a partir de lograr una situación de tensión, pero fue una época. De algunas cosas me arrepiento. Hoy no podría hacer eso, porque me pelearía con un montón de amigos y creo que la vez me

**Epoca: "Cuando pienso las cosas que preguntaba en 'La noticia rebelde', la verdad que no sé cómo no me pegaron una trompada. Se trataba de ser agresivo".**

puso bueno, antes no me molestaba hacer daño.

—¿Ahora es más partidario del clima de camaradería estilo Jaime Bayly?

—No, la verdad no me gusta nada. Es una cosa alimbarada que me aburre. Lo respeto por lo que escribe, porque lo demás que hace es un milagro de prensa. Si se piensa que sólo hace un punto de rating, entonces hay que ser sinceros, no es un monstruo del periodismo. Escribiendo es interesante, tal vez por su perfil confesional, eso de las drogas y la homosexualidad. Pero además, ¿qué cosa les sacó a sus invitados? Les pone vaselina, pero jamás les sacó algo que no le hubieran confesado ni a su madre.



"Estoy haciendo un programa con punch, evidentemente."

## En contra de la corporación televisiva

Jorge Guinzburg dice que no le cierran ciertas actitudes de cuerpo que la televisión suele generar. En especial ese dogma que reza: *Si estás en la televisión no hablarás mal de nadie que trabaje en ella.* "En la televisión hay una cosa corporativa que no comparto. Por ejemplo, Jorge Jacobson, que es un tipo que siempre defiende la moral, cuando se enteró de que Luis Majul denunciaba en su libro a periodistas coimeros, en lugar de pegarles a esos tipos le pegó a Majul por hacer la denuncia. Yo prefiero la otra mirada, no sólo en la televisión. Siempre digo lo que me parece, para bien o para mal. No pienso en no elogiar

a alguien porque puede crecer y competir conmigo." Esta última alusión es muy clara y tiene como destinatario a un conocido cómico proveniente del café concert del cual el periodista no confiesa su nombre, pero finalmente sugiere que empieza con G y termina con A: "Un famoso cómico le pide siempre al director de cámaras que los primeros planos sean sólo para él. Lo hizo desde que está en la TV, incluso cuando tenía a excelentes actores al lado que, desde ya, no se podían lucir. Todo para que no crezcan, esto es algo que yo no puedo hacer. Nunca pensé que Ana Acosta o Fontova no pudieran desarrollarse".

Radio  
De resultado

**MITRE**  
AM 80

La radio de todos.

Mitre	28,1%
Rivadavia	17,2%
Continental	15,0%
Del Plata	10,7%
Nacional	7,0%

Multimedia y Marketing, Agosto 1998, L a D, 24 hs. Todo NCE y edades

**CADENA 100**  
99.9

La radio más escuchada de la Argentina.

Cadena 100	19,5%
Rock & Pop	13,3%
Cadena Top 40	13,0%
FM Hit	10,6%
Radio Uno	8,2%

Multimedia y Marketing, Agosto 1998, L a D, 24 hs. Todo NCE y edades

**CADENA**  
**TOP 40**  
101.5  
BUENOS AIRES

La radio preferida por los adolescentes.

Cadena 100	20,2%
Rock & Pop	14,5%
FM Hit	8,7%
Cadena Top 40	8,3%
Horizonte	7,8%

Multimedia y Marketing, Agosto 1998, L a V, 24 hs. Todo NCE, 20 años y más

Cadena Top 40	23,2%
Cadena 100	16,7%
FM Hit	14,2%
Radio Uno	13,7%
Rock & Pop	11,9%

Multimedia y Marketing, Agosto 1998, L a D, 24 hs. Todo NCE, 6 a 19 años

**Página/12**

en  
Mendoza

Cadetes Chilenos 93  
Ciudad - 5500 - Mendoza  
Tel/fax (061) 371139

3 radios diferentes, 3 radios exitosas.  
**Gracias a ustedes.**



# REPORTAJE A Papá

Por Fabián Sopher

“Los pediatras deben enfrentar la realidad de la enfermedad. Yo, como psicoanalista, estoy para escuchar las fantasías que esconden esa realidad”, asegura Danièle Brun, presidenta de la Sociedad de Medicina y Psicoanálisis de París, profesora de Psicopatología de la Recuperación en la Universidad París 7, “Denis Diderot”, y autora de tres libros: *L'enfant donné pour mort*, *La maternité et le féminin* y *Mikael, un enfant en analyse*, de próxima traducción al castellano. Invitada a Buenos Aires por la Sociedad Argentina de Pediatría para el Primer Coloquio de Pediatría y Psicoanálisis, Brun habló con **Página/12** sobre la creciente cola-



Danièle Brun, presidenta de la Sociedad de Medicina y Psicoanálisis de París. En Buenos Aires, participó en el Primer Coloquio de Pediatría y Psicoanálisis.

## EL PSICOANÁLISIS Y LAS INSTITUCIONES DE SALUD MENTAL

# "Resistencia, burocrática sordera"

Por José Grandinetti \*

El discurso de la “salud mental” se sostiene necesariamente en una totalización –tarde o temprano idealizante– de la que deviene argumento y causa de lo socialmente deseable. Espacio de configuraciones, caracterizado por una organización ideal, donde el deseo del Otro es deseo fijado en el Otro, para el Bien y como Bien de todos los pequeños otros.

Cristalizaciones del discurso político de cuya fascinación a veces no escapa la posición del analista. Posición que no excluye el interrogarlo desde nuestro ejercicio clínico. Clínico es voz y voto del sujeto y no pretensión de origen ego-individualista, destinada a garantizar el ensueño apacible del burgués, que tendría en su analista un guardián del dormir. Que quede claro entonces: el psicoanálisis no se opone a lo político; interroga a la política por su polis y por el lugar que en su polis se le otorga al sujeto dividido.

Si bien ocuparse de la salud públi-

ca testimonia que el psicoanalista no está exiliado de los asuntos de la polis, esto no significa que pueda desprenderse de sus vestiduras profesionales, renegando de los significantes que constituyen su apariencia. Para nosotros, los psicoanalistas, que no somos cruzados de la fe, ni religiosos de religión alguna, ni superhombres, ni héroes, no nos queda más que escuchar las trampas de “lalangue” y los intersticios del poder, por donde el sujeto del inconsciente libera su sujeción, releva su estatuto, su particularidad, y su ontología.

La llamada “salud mental” nombra cual síntoma ese exceso que resulta del encuentro siempre fallido con lo Real. Nombre de ese “fracaso” que no cesa de no escribir de diferentes formas la intersección de lo Universal con lo Particular, solicitando del psicoanalista no preñarlo de sentido, esto es: abstenerse de contribuir al manipuleo psicológico, allí donde su función invita a interrogar. Que esto produzca estructuralmente cierta “incomodidad institucional” –lo imposible y la política de lo posible no son complementos–, no tiene por qué hacer retroceder al analista en su andar, ni dejar de con-

siderar al psicoanálisis como uno de los discursos responsables en los hechos que implican al acontecer político-institucional.

En tanto analistas no es cuestión de estar a favor o en contra de las propuestas que, cada vez más, la denominada globalización genera en los ámbitos de la salud mental, sino introducir las preguntas en las que se asienta su razón de ser, que suele

**Alienación: “En el contexto de la salud pública, el psicoanalista no está exento de inscribirse en un sistema que participa de la alienación social”.**

ser una posición no siempre clara respecto de cierto afán por comprender y generalizar.

Querría hacer un brevísimos alto en este punto. Punto –la globalización– que sospecho es signo, y como todo signo seguidista, gregario, masificador, riesgadamente aplastante, ya que tiene el poder conferido por la lengua de ser esencialmen-

te excluyente, botánicamente clasificante, inevitablemente encasillador. Los D.S.M., los CIE, los CIDI, los SCAN y los I.P.D.E., por citar sólo los imperantes, a los que siempre se agregan las microvariaciones locales, expresan junto con sus normativas versiones de la anorexia-bulimia, las toxicodependencias, los violentos y las víctimas, los débiles mentales y los psicópatas, los inteligentes y los tarados, los altos y los bajos, los blancos y los negros; expresan decía, la conformación del “Gran Estado Totalitarista Convencional” que prepara al próximo siglo. Una realidad que devendrá del acuerdo de los Amos y del silenciamiento del deseo.

La labor clínica del psicoanalista en el contexto de la salud pública no está exenta de inscribirse en un sistema médico-administrativo que participa de la alienación social y de la voracidad económica.

En tanto analistas –psicoanalistas obliga– no podemos menos que propiciar con nuestra labor –que no necesariamente se reduce a lo pedagógico como pensaba Bleger– instituciones de asistencia pública, capaces de sostener en el caso por caso, las grandes preguntas que cada paciente encarna y recorre de manera singular. Instituciones de salud capaces de asistir a las pulsaciones del sujeto, cuidándose de utilizar la organización como mera resistencia, burocrática sordera.

\* Jefe del Servicio de Atención Psicoanalítica de las Crisis y Director del Centro de Investigaciones Psicológicas y Psicoanalíticas del Hospital Borda. El texto fue extraído de su trabajo “Psicoanálisis, salud mental y globalización”.

## POSDATA

**Jefa.** “La mujer, jefa de hogar: una realidad actual”, con Eduvijes García, Rosa Goldstein y Susana Finkelstein, hoy a las 18.30 en Reconquista 546. Gratuito.

**Selección.** “Entrevistas de selección: práctica intensiva” y “Directivas en selección de personal”, desde el 22 en Encuadre y Estrategias. 777-6808.

**Concurrentes.** Jornada de Concurrentes de Psicología de la Ciudad de Buenos Aires, el 14 y 15 de noviembre en el Hospital Rivadavia. Se reciben trabajos hasta el 30 de setiembre. 802-4053/5578.

**Obediencia.** “La obediencia en la erótica femenina”, por Eva Giberti. El 24 a las 20 en Corrientes 1551. Foro de Psicoanálisis y Género de APBA. Gratuito.

**Fertilidad.** “Influencia de la violencia en los trastornos de fertilidad en la pareja”, con Marcos Bernard y otros en Ateneo Psicoanalítico, el 24 a las 12. 822-7410.

**Cáncer.** “Pacientes con cáncer: ateneos de interconsulta, psicoterapia y psicoprofilaxis”: servicio de psicopatología del Hospital de Oncología Marie Curie, los jueves de 11 a 13 desde el 8 de octubre. 983-2628.

**Forense.** “Tratamiento de cáncer: ateneos de interconsulta, psicoterapia y psicoprofilaxis”: servicio de psicopatología del Hospital de Oncología Marie Curie, los jueves de 11 a 13 desde el 8 de octubre. 983-2628.

**Soledad.** “La soledad es el malestar de la vida moderna” por Cristina Rodríguez Oros y Silvia Pasini en Fundamento, mañana a las 20. Gratuito. 823-2056.

**Sacerdocio.** “Sacerdocio y matrimonio”, charla con monseñor Jerónimo Podestá y su esposa Clelia en Colegio de Estudios Avanzados en Psicoanálisis, hoy a las 21. Gallo 1486, 823-7221. Gratuito.

**Grupos.** Taller multirrecursos en el Instituto de Investigaciones Grupales, el 19 de 14 a 18. 833-7808.



## CENTRO DESCARTES

HUGO FREDA  
Asociación Mundial de Psicoanálisis  
Conferencia  
**ANALISTA DE LA ESCUELA (AE)**  
¿Transitorio o permanente?

Hoy jueves 17 - 20 hs. - Jean Jaurès 916 (1215) Capital  
Informes: Tel. 962-3594 - Tel./fax 963-7671 (16 a 22 hs.)  
(entrada libre y gratuita)

## II JORNADAS de PSICOLOGIA del OESTE

“La participación del psicólogo de las problemáticas de salud del conurbano bonaerense”

Paneles • Trabajos libres


Conferencia: El psicólogo en los sistemas de salud. El modelo cubano.  
Psic. Francisco Morales Calatayud

**25 y 26 de septiembre de 1998**

Convoca y organiza:  
Colegio de Psicólogos de Morón - Distrito XIV

Sede: Colegio Don Bosco  
Avda. de Mayo 1902 • Ramos Mejía

Informes e Inscripción:  
Avda. Rivadavia 17873 1° piso  
Tel.: 629-4566



## Fundación Puertas Abiertas

### Psicoanálisis Infancia, adolescencia, adultos

Coordinadores de área : Dr. Sergio Ayas, Lic. Claudia Castillo, Dra. M. Marta Giani  
Lic. Daniel Lascano, Lic. Blanca Musachi, Dra. Daniela Rodríguez de Escobar  
**964-3235 secret. 15 a 19hs.**  
Charcas 2744 1°-3° Cap. [puertasabiertas@ibm.net](mailto:puertasabiertas@ibm.net)



## trabajar o descansar

**divanes y sillones - SISTEMA BACKONT**

Los humanos no nacimos para estar sentados.  
La misma posición durante horas es perjudicial. El contacto permanente de respaldo y el giro del apoyacabezas permite un buen apoyo cervical y lumbar.

Tel. 443-4061   
muebles confortables

Lic. Abraham Sokolowicz  
**Asistencia Psicológica**

• CUESTIONES  
MUY PERSONALES

1ª Entrevista sin cargo

**961-9322**



DANIELE BRUN, SOBRE INTERCONSULTA CON NIÑOS

# y el doctor tienen miedo

Una psicoanalista que trabajó tres décadas junto a médicos pediatras cuenta su experiencia en la que la ansiedad de los padres se entrelaza con la angustia de los profesionales.

boración entre ambas disciplinas.  
**—¿Cómo se relacionan los pediatras con el psicoanálisis en Francia?**

—El vínculo más fuerte comenzó en los años 60, cuando Jenny Aubry asumió como jefa de Pediatría del Hospital de Niños de París. Ella fue la primera en organizar un trabajo multidisciplinario. Hubo dos grandes motivos para el acercamiento: primero, la reducción de la mortalidad infantil, porque cuando el médico debía luchar constantemente para salvar vidas el psicoanálisis era un lujo; en segundo lugar, la dificultad del pediatra hospitalario para afrontar la angustia de los padres.

—Usted desaconseja que el pediatra se haga competente en el psicoanálisis como para tomar a su cargo los problemas psíquicos del niño: ¿por qué?

—Cuando me dediqué al trabajo clínico en los hospitales, pude hablar con los padres acerca de sus angustias y sus temores. Ellos tienen que encontrar un espacio para descubrir sus miedos y canalizar su angustia, pero el médico no puede dedicarse a su trabajo específico si también tiene que hacerse cargo de las emociones de la familia. Además, él también está muy involucrado emocionalmente en la situación.

—De todos modos, usted sostiene que el pediatra debe estar atento no sólo a los requerimientos explícitos de los padres, sino también a sus pedidos inconscientes.

—Por supuesto, tiene que estar alerta para poder derivar el caso a una interconsulta. Una anécdota puede ilustrar cómo debería ser el trabajo en colaboración: una madre estaba en la cafetería del hospital con su hijo, que padecía una enfermedad de la sangre que le provocaba notorios hematomas; ella empezó a sentir que todas las otras madres la miraban, hasta que se levantó de su mesa, se acercó a ellas y les dijo: "Lo que pasa es que soy una madre golpeadora". Esta historia me fue contada por el pediatra del chico, que sólo atinó a escuchar a la mujer y quedó muy impresionado, pero no supo cómo ayudarla. De haber trabajado en equipo, el psicoanalista hubiera interpretado la sensación de culpa de la mujer por haber dado a luz a un chico poco saludable y hubiese trabajado para ayudarla a elaborar ese duelo, pero no estaba prevista la interconsulta.

—En el vínculo del médico con el paciente está en juego una relación de saber y poder. En el caso de la pediatría esto se da aun con más intensidad, porque los padres están dejando a su hijo en manos del médico. ¿Cómo se enfrenta este problema?

—Es un tema sobre el que se habla mucho en los congresos que organizamos, pero los pediatras que vienen son los que ya están preparados para el cambio. Los que no vienen van a seguir con sus prácticas habituales. Lleva tiempo cambiar esta situación. Los psicoana-

listas trabajamos sobre lo que llamamos la "fantasía de la muerte": el temor compartido por médicos y padres, que crea angustias y actitudes ambivalentes. Por un lado, los padres de un niño enfermo se sienten despojados, porque no tienen la capacidad de curarlo y deben cederlo a los médicos. Por el otro, éstos sienten una fuerte responsabilidad hacia el niño y sus padres. En Francia la mayoría de los hospitales públicos cuentan ahora con apoyo psicoanalítico. Además, los pe-

## Despojados:

**"Cuando el chico ingresa al hospital los padres se sienten despojados, porque no pueden curarlo y deben cederlo a los médicos".**

diatras se han dado cuenta de que no es bueno para los chicos hospitalizados estar mucho tiempo separados de su familia. Por eso, en Francia se les permite a los padres estar junto con ellos la mayor cantidad de tiempo posible.

**—También los padres deben aprender a relacionarse con los médicos.**

—Sí, y en Francia ése es uno de los objetivos de los psicólogos que trabajan en el hospital. Es un lazo emocional muy fuerte el que se establece. Cuando el médico da por terminado el tratamiento, los padres se sienten abandonados. Vuelve a surgir en ellos el miedo a la muerte y, entonces, la respuesta habitual es la sobreprotección del niño: si no hay un apoyo psicológico posterior, el chico no va poder abrirse camino por sus propios medios.

**—¿Freud trabajó con pediatras?**

—Mucha gente cree que no estaba interesado en los niños. Desde el punto de vista clínico, es cierto que estaba especialmente interesado en la infancia a través de los recuerdos adultos, pero nunca perdió su interés por el niño en sí. Trabajó durante ocho años en una clínica pediátrica de Viena como neurólogo infantil y escribió muchos artículos sobre problemas neurológicos de los niños. En una de las reuniones de la Sociedad Psicoana-

lítica de Viena, en 1909, se le preguntó qué podía esperar el psicoanálisis de la pediatría. Freud contestó que el trabajo del pediatra con la familia y su experiencia cotidiana con el niño eran de una importancia vital para poder corroborar sus puntos de vistas sobre la sexualidad infantil.

**—Retomando la pregunta que se le hizo a Freud en 1909, ¿qué puede esperar hoy el psicoanálisis de la pediatría?**

—Estoy aprendiendo mucho de los pediatras, no es una enseñanza en un solo sentido, sino una ida y vuelta permanente. Los médicos deben enfrentar la realidad de la enfermedad. Yo, como psicoanalista, estoy para escuchar las fantasías que esconden la realidad de la enfermedad. La recuperación médica y la psíquica no ocurren al mismo tiempo. Mi trabajo consiste en hacerles ver a los padres y al niño la historia que construyeron acerca de la enfermedad.

**—Todos nos relacionamos con nuestra enfermedad por medio de un relato acerca de ésta.**

—Exactamente, siempre se produce una dramatización de la enfermedad, que muchas veces no coincide con la realidad médica. Por eso se habla de una recuperación médica y otra psíquica. Por supuesto, parte de nuestra tarea consiste en distinguir entre los relatos patológicos y los que no lo son.

## POSDATA

**Día.** Jornada "Centro de Día", el 26 de 9 a 17 en Fundación Prosam. 816-6221. Gratuito.

**Femenino.** "Enriquecimiento sexual femenino", taller en CETIS con Alicia Camillucci y Diana Resnicoff, el 19 de 10 a 18. 831-8587/2910, 773-7391.

**Y femenino.** Debate sobre sexualidad femenina en Sociedad Argentina de Sexualidad Humana, con Elizabeth Rapella, Aurora de Burucúa, Laura Caldiz y Marta Rajtman, hoy a las 20.30 en Rivadavia 6362. Gratuito.

**Niños.** "Niños con perturbaciones psíquicas severas", con Marité Cena, Graciela Ricci y José L. Mestres, el 18 a las 19.30. Red por los Niños. 661-1930, 963-4767.

**Sida.** Primer Encuentro Nacional de Personas conviviendo con vih/sida, 3 y 4 de octubre. 981-7777/1855.

**Artistas.** Encuentro de Artistas Internados en Hospitales Psiquiátricos, del 11 al 16 de diciembre. Inscripción hasta el 15 de octubre. 306-7704, (0323) 93018.

**Laboral.** "Presente y futuro de la psicología laboral", por Emilio Bertoni, mañana a las 19. Asociación de Psicología Institucional y Laboral. 9542483.

**Pichon.** "Actualidad del pensamiento de Enrique Pichón Rivière", por Ana Quiroga, mañana a las 21 en 24 de Noviembre 997. 931-9151.

**ASOCIACIÓN DE PSICÓLOGOS FORENSES DE LA REP. ARG.**  
**ACTIVIDADES 2º CUATRIMESTRE DE 1998**

■ Área menores	■ Área pericial
Cursos / Conferencias / Foros	Cursos / Talleres / Curso MMPI

■ Espacios de Interlocución (entrada libre y gratuita)

Informes: APFRA - Güemes 3097, 3º 23, Cdad. de Bs. As., Tel./Fax (01) 825-1301

**SM CUESTIONES DE FAMILIA**  
**ESTUDIO DE LA DRA. SILVIA MARCHIOLI**  
*Si Ud. busca una respuesta a estos temas:*

- Divorcio - Separación personal - División de bienes.
- Alimentos entre cónyuges.
- Hijos: alimentos a cargo de padres y abuelos. Reconocimiento de paternidad.
- Sucesiones - Bienes propios y gananciales: derechos del cónyuge y de los hijos.
- Adopción: de menores y del hijo del cónyuge.
- Mediación familiar.

Escuchamos su consulta en el 311-1992  
 Paraguay 764 - Piso 11º - "A" - Capital

**CB CENTRO BONPLAND**  
 TRATAMIENTO INTEGRAL PARA DROGADEPENDIENTES  
 • Hospital de día • Ambulatorio

**Dra. Ana M. Viscarra**      **Lic. Susana Iriarte**  
 Dirección Técnica      Dirección Asistencial

**Lic. Abraham Sokolowicz**  
 Director Ejecutivo

**LOS JOVENES Y LA DROGA**  
 Ciclo de charlas gratuitas, a cargo de psicólogos, médicos y un ex adicto. Todos los miércoles de agosto a las 19.30 hs. para padres y familiares que deseen informarse sobre el consumo de drogas, sus efectos y consecuencias, y cómo detectarlo.

**Bonpland 2362 • Tel.: 772-0482**  
**Fax 772-0441**

**ASOCIACIÓN PSICOANALITICA ARGENTINA**  
**SEPTIEMBRE EN A.P.A.**

**CENTRO RACKER**  
**V JORNADAS PSICOANÁLISIS Y COMUNIDAD**  
 TEMA: "El profesional de la Salud Mental y las vicisitudes institucionales".  
 Sábado 19, 9 a 17 hs.: Paneles y Trabajos libres.  
 Sábado 26, 10.30 a 19 hs.: Paneles y Talleres.

Miércoles 23  
 21 hs. **DEPARTAMENTO DE HISTORIA**  
**"Conmemoración del 60º Aniversario del arribo de Freud a Londres"**  
 Acto en conjunto con el British Council. Hablarán los Dres. Moisés Kijak y Roberto Doria Medina Equia por el Departamento de Historia. Lugar de realización: British Art Center, Suipacha 1333.

**IV PRE-SYMPOSIUM**  
**"La cura en Psicoanálisis".**  
 Sábado 31 de octubre  
 Destinado a Estudiantes Universitarios y Jóvenes Graduados a realizarse en la sede de la Institución. Paneles, Talleres de discusión y presentación de Materiales Clínicos.

actividades no aranceladas

**XXVI Congreso Interno y XXXVI Symposium**  
**"LA CURA EN PSICOANÁLISIS"**  
 JUEVES 5, VIERNES 6 Y SÁBADO 7 DE NOVIEMBRE DE 1998  
**Libertador Hotel, Av. Córdoba 680.**  
**ACTIVIDAD ARANCELADA**  
**Actividades abiertas a la comunidad**  
 El Centro de Investigación y Orientación "Enrique Racker" ofrece orientación psicológica para adultos, niños, adolescentes, pareja y familia. Entrevistas gratuitas. Costo equivalente a honorarios institucionales.

**APERTURA DE PREMIOS**  
**Premio Anual "Dr. José Bleger"** hasta el 30 de octubre de 1998.  
**Premio Anual "Argentino S. Linado"** hasta el 30 de setiembre de 1998.  
**Premio Dr. Luis Alberto Stormi** hasta el 30 de setiembre de 1998.  
**Premio Armandina Aberastury** hasta el 30 de setiembre de 1998.

Informes e inscripción en la Secretaría de APA  
 Horario de lunes a viernes de 9 a 20 hs.  
 Rodríguez Peña 1674 (1021) Bs. As., Tel.: 812-3518 - Fax. 814-0079  
 E-Mail: apainfo@pccp.com.ar  
 Home Page: http://www.pccp.com.ar/apa/apa.html



## cine

## AMO LA VIDA

PM/16.  
Lorca 2.  
Av. Corrientes 1428. 371-5017.  
A las 14, 16, 20, 18, 19, 40.  
21, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

## ARMA MORTAL 4

PM/13.  
Normandie 3.  
Llave 855. 322-1000. A las  
13, 15, 20, 17, 50, 20, 15 y  
22.40. Sáb. trasn.: 1.-

## ARMAGEDDON

APTA.  
Normandie 1.  
Llave 855. 322-1000. A las  
13, 10, 16, 10, 19 y 22.10.  
Sáb. trasn.: 1.-  
Premier 3.  
Av. Corrientes 1565. 374-2113.  
A las 14, 10, 16, 50, 19, 30 y  
22.15.

## BUENOS AIRES ME MATA

PM/16.  
Trociadero.  
Llave 820. 393-8321. A las  
13, 15, 30, 18, 20, 25 y 23. Sáb.  
trasn.: 1.30.-

## CREPUSCULO

PM/13.  
Metro 2.  
Cerrito 570. 382-4219. A las  
14, 15, 30, 18, 40, 20, 40 y  
22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-  
Patito Bullrich 5.  
Av. del Libertador 750. 815-  
8328. A las 13, 20, 15, 50,  
18, 10, 20, 40 y 23.05. Sáb.  
trasn.: 1.20.-  
Trociadero.  
Llave 820. 393-8321. A las  
13, 10, 15, 10, 17, 19, 10,  
21, 10 y 23.10. Sáb. trasn.:  
1.20.-

## DR. DOULTLE

APTA.  
Los Angeles 4.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742.  
A las 13, 14, 16, 20 y 18.-  
Trociadero.  
Llave 820. 393-8321. A las  
13, 10, 15, 10, 17, 19, 10,  
21, 10 y 23.10. Sáb. trasn.:  
1.20.-

## DRAGON BALL Z

APTA.  
Los Angeles 4.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742.  
A las 19, 30, 20, 40, 21, 50 y  
23.-

## EL JUGUETE RABIOSO

PM/13.  
Cjo Tita Merello 2.  
(Sala Bence) Supacha 442.  
322-1195. A las 13, 15, 15, 30,  
17, 40 y 22.15.

## EL SABOR DE LA CEREZA

Lorca 1.  
Av. Corrientes 1428. 371-5017.  
A las 14, 30, 16, 40, 18, 50, 21 y  
23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

## ELLAS

PM/16.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 13, 20, 15, 45,  
18, 10, 20, 35 y 23. V. y Sáb.  
trasn.: 1.25.-  
Monumental 3.  
Llave 780. 393-8865. A las  
14, 10, 16, 20, 18, 30, 20, 40 y  
22.50. V. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
Paseo Alcora.  
Salguero y Alcora. 806-5665.  
A las 13, 15, 16, 30, 18, 45, 21 y  
23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Patito Bullrich 1.  
Av. del Libertador 750. 815-  
8328. A las 13, 15, 20, 17, 50,  
20, 20 y 22.45. Sáb. trasn.:  
1.20.-

## ESCRITO EN EL AGUA

APTA.  
Atlas Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878.  
A las 12, 55, 14, 45, 16, 45,  
18, 45, 20, 45 y 22.45. Sáb.  
trasn.: 1.15.-  
Cjo Tita Merello 1.  
(Sala Legrand) Supacha 442.  
322-1195. A las 14, 15, 16, 10,  
18, 05, 20 y 22.-  
Gaugmont 3.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A  
las 13, 14, 50, 17, 19, 10, 20, 50  
y 22.50.-

## ESPECIES II

PM/16.  
Trociadero.  
Llave 820. 393-8321. A las  
13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb.  
trasn.: 1.30.-

## GODZILLA

APTA.  
Normandie 4.  
Llave 855. 322-1000. A las  
13, 20, 16, 20, 19, 20 y 22.20.  
Sáb. trasn.: 1.-

## LA ESPADA MAGICA

APTA.  
Los Angeles 3.  
Av. Corrientes 1770. 371-3742.  
A las 13, 20, 15, 10, 16, 50,  
18, 30 y 20.10.-

## LA NUBE

PM/13.  
Cineplex Lavalle.  
Llave 727. 393-8610. A las  
13, 30, 15, 50, 18, 10, 20, 30 y  
22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-  
Cjo Tita Merello 3.  
(Sala Garcés) Supacha 442.  
322-1195. A las 14, 15, 16, 50,

19, 25 y 22.-

## De la Comedia.

Rodriguez Peña 1062. 812-  
4228. A las 14, 10, 16, 50,  
19, 30 y 22.-  
Lorange.  
Av. Corrientes 1372. 373-  
2411. A las 15, 25, 17, 45,  
20, 10 y 22.30. Sáb. trasn.:  
1.10.-

## LOS EXPEDIENTES X

PM/13.  
Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 12, 14, 35,  
17, 10, 19, 45 y 22.20. V. y  
Sáb. trasn.: 0.55.-  
Los Angeles 2.  
Av. Corrientes 1770. 371-  
3742. A las 13, 20, 15, 50,  
18, 10, 20, 30 y 22.50.-

Ocean 2.  
Llave 739. 322-1515. A las  
13, 15, 30, 18, 20, 30 y 23. Sáb.  
trasn.: 1.30.-

Patito Bullrich 6.  
Av. del Libertador 750. 815-  
8328. A las 12, 55, 15, 20,  
17, 45, 20, 10 y 22.35. Sáb.  
trasn.: 1.20.-

Premier 4.  
Av. Corrientes 1565. 374-  
2113. A las 14, 10, 17, 10, 20 y  
22.30.-

## LOS MISERABLES

PM/13.  
Cineplex Lavalle.  
Llave 727. 393-8610. A las  
13, 15, 25, 17, 50, 20, 15 y  
22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-  
Premier 2.  
Av. Corrientes 1565. 374-  
2113. A las 16 y 20.30.-

Los Secretos de Harry.  
Premier 1.  
Av. Corrientes 1565. 374-  
2113. A las 14, 15, 45, 17, 30,  
19, 15, 21 y 23.-

Mother Dao.  
APTA.  
Cosmos 2.  
Av. Corrientes 2046. 953-  
5405. A las 13, 30, 15, 50,  
17, 30, 19, 30, 21, 30 y 23.30.-

Mulan.  
APTA.  
Los Angeles 1.  
Av. Corrientes 1770. 371-  
3742. A las 13, 10, 14, 50,  
16, 30, 18, 20, 21, 40 y  
23.10.-

Rescatando al Soldado Ryan.  
PM/16.  
Alto Palermo 2.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362.  
A las 13, 16, 05, 19, 10 y  
22.15. Sáb. trasn.: 1.15.-

Patito Bullrich 5.  
Llave 869. 322-1936. A las  
12, 15, 20, 18, 40 y 22. Sáb.  
trasn.: 1.20.-

Atlas Santa Fe 1.  
Av. Santa Fe 2015. 823-7878.  
A las 12, 30, 15, 35, 18, 40 y  
21.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 11, 50, 14, 05,  
15, 10, 17, 40, 18, 35, 21, 15 y  
22. V. y Sáb. trasn.: 0.50 y  
1.25.-

Gaugmont 1.  
Rivadavia 1635. 371-3050. A  
las 10, 15, 20, 18, 35 y  
22.50.-

Metro 1.  
Cerrito 570. 382-4219. A las  
13, 16, 05, 19, 10 y 22.20. Sáb.  
trasn.: 1.30.-

Paseo Alcora.  
Salguero y Alcora. 806-5665.  
A las 13, 16, 19 y 22.10. Sáb.  
trasn.: 1.15.-

Patito Bullrich 4.  
Av. del Libertador 750. 815-  
8328. A las 12, 45, 15, 50,  
19, 10 y 22.25. Sáb. trasn.:  
1.20.-

Santa Fe 1.  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980.  
A las 13, 16, 19, 10 y 22.20.  
V. y Sáb. trasn.: 1.30.-

Stream 2.  
PM/16.  
Alto Palermo 1.  
Av. Santa Fe 3251. 827-8362.  
A las 12, 40, 15, 10, 17, 40,  
20, 10 y 22.40. Sáb. trasn.:  
1.15.-

Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 12, 14, 35,  
17, 10, 19, 45 y 22.20. V. y  
Sáb. trasn.: 0.55.-

Ocean.  
Llave 739. 322-1515. A las  
12, 50, 15, 20, 17, 50, 20, 20 y  
23. Sáb. trasn.: 1.20.-

Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980.  
A las 12, 40, 15, 10, 17, 40,  
20, 10 y 22.40. V. y Sáb.  
trasn.: 1.30.-

Seis Días, Siete Noches.  
PM/13.  
América.  
Callao 1057. 811-3818. A las  
13, 15, 16, 18, 20, 20, 30 y  
22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 13, 15, 25,  
17, 50, 20, 15 y 22.40. V. y  
Sáb. trasn.: 1.05.-

Ocean.  
Llave 739. 322-1515. A las  
12, 50, 15, 20, 17, 50, 20, 20 y  
23. Sáb. trasn.: 1.20.-

Santa Fe 1.  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980.  
A las 13, 16, 19, 10 y 22.20.  
V. y Sáb. trasn.: 1.30.-

Seis Días, Siete Noches.  
PM/13.  
América.  
Callao 1057. 811-3818. A las  
13, 15, 16, 18, 20, 20, 30 y  
22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 13, 15, 25,  
17, 50, 20, 15 y 22.40. V. y  
Sáb. trasn.: 1.05.-

Ocean.  
Llave 739. 322-1515. A las  
12, 50, 15, 20, 17, 50, 20, 20 y  
23. Sáb. trasn.: 1.20.-

Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980.  
A las 13, 16, 19, 10 y 22.20.  
V. y Sáb. trasn.: 1.30.-

Seis Días, Siete Noches.  
PM/13.  
América.  
Callao 1057. 811-3818. A las  
13, 15, 16, 18, 20, 20, 30 y  
22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 13, 15, 25,  
17, 50, 20, 15 y 22.40. V. y  
Sáb. trasn.: 1.05.-

Ocean.  
Llave 739. 322-1515. A las  
12, 50, 15, 20, 17, 50, 20, 20 y  
23. Sáb. trasn.: 1.20.-

Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 1947. 812-8980.  
A las 13, 16, 19, 10 y 22.20.  
V. y Sáb. trasn.: 1.30.-

Seis Días, Siete Noches.  
PM/13.  
América.  
Callao 1057. 811-3818. A las  
13, 15, 16, 18, 20, 20, 30 y  
22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

Cinemark -  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 13, 15, 25,  
17, 50, 20, 15 y 22.40. V. y  
Sáb. trasn.: 1.05.-

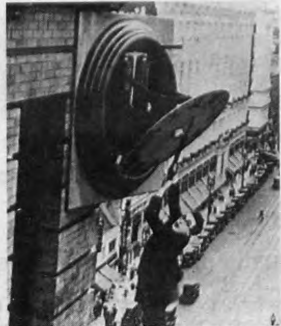
## en cartel



## LA FORTALEZA OCULTA

De Akira Kurosawa  
(Japón)

El ciclo de cine japonés "De Kurosawa" a Kitano se ha convertido en estos días en un inesperado homenaje a la obra del primero, luego de su muerte. La fortaleza oculta (1958) es una de las principales obras de su primera época. Dos campesinos refugiados de guerra intentan regresar a sus hogares y el en camino dan con un tesoro en un castillo. Se asociarán con una extraña pareja de aventureros, pero pronto todos serán víctimas de "la fiebre del oro". (Sala Lugones del Teatro San Martín.)



## HOMENAJE A HAROLD LLOYD

(Cortos varios, EE. UU.)

Bajo el título Harold Lloyd, el tercer genio, la Filmoteca Buenos Aires ofrece hasta el sábado un ciclo dedicado a este grande de la comedia slapstick. El mote de tercer genio le fue puesto en relación con los otros dos pilares de ese momento del cine mudo: Charles Chaplin y Buster Keaton. Un acto de justicia, aunque esa ecuación deje afuera estrellas de la época como Fatty Arbuckle o el "fundador" del movimiento, Mack Sennet. (Desde las 17.10 en Sarmiento 1249.)

## barrios BELGRANO

## AMO LA VIDA

PM/16. Savoy.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13, 15, 10, 17, 10,  
19, 21, 10 y 23.10. Sáb.  
trasn.: 1.20.-

## ARMA MORTAL 4

PM/13. General Paz 3.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16, 20, 18, 40, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

## ARMAGEDDON

APTA. Belgrano 5.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 15, 10, 17, 10,  
19, 21 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

## CREPUSCULO

PM/13. Savoy.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16, 20, 18, 40, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

## EL SABOR DE LA CEREZA

PM/13. Savoy.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16, 20, 18, 40, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

## ELLAS

PM/16. General Paz 4.  
Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16, 20, 18, 35, 20, 50 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.15.-

## ESCRITO EN EL AGUA

APTA. Belgrano 6.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 15, 10, 17, 10,  
19, 21, 10, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

## LA NUBE

PM/13. Savoy.  
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13, 15, 30, 18, 20, 30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

## LOS EXPEDIENTES X

PM/13. Belgrano 4.  
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 15, 25, 17, 45, 20, 10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

## RESCATANDO AL SOLDADO RYAN

PM/16. Atlas Belgrano 1.  
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 40, 17, 40 y 21.20. Sáb. trasn.: 1.-

Belgrano 1.  
Obligado y Mendoza. 781-0183. A las 13, 15, 50, 19 y 22.10. V. y Sáb. trasn.: 1.40.-

General Paz 7.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12, 30, 15, 25, 18, 35 y 21.55. Sáb. trasn.: 1.15.-

## SCREEN 2

PM/16. Belgrano 2.  
Obligado y Mendoza. 781-

8183. A las 13, 15, 25, 17, 45, 20, 10 y 22.40. V. y Sáb. trasn.: 1.30.-

Monumental 1.  
Llave 780. 393-8865. A las 13, 10, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

## SEIS DIAS, SIETE NOCHES

PM/13. Atlas Belgrano 2.  
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 10, 15, 17, 10, 19, 30 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

## TRIPLE TRAIACION

PM/16. General Paz 2.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 16, 18, 50, 22.05. Sáb. trasn.: 1.15.-

UN CRIMEN PERFECTO  
PM/13. Belgrano 3.  
Obligado y Mendoza. 781-0183. A las 13, 20, 15, 50,  
18, 10, 20, 30 y 22.50. V. y Sáb. trasn.: 1.30.-

General Paz 5.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15, 16, 18, 50, 20, 30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.-

VIOLENCIA EN LA TEMPESTAD  
PM/13. Solar de la Abadía.  
Sala 1.  
L. M. Campos y Maure. A las 12, 30, 14, 35, 16, 40, 18, 45, 20, 50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

General Paz 5.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 20, 16, 30, 18, 40, 20, 50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

NACIONAL CERVANTES.  
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: V. y Sáb. trasn.: 1.20.-

General Paz 5.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 20, 16, 30, 18, 40, 20, 50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

General Paz 5.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 20, 16, 30, 18, 40, 20, 50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

General Paz 5.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 20, 16, 30, 18, 40, 20, 50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

General Paz 5.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 20, 16, 30, 18, 40, 20, 50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

General Paz 5.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 20, 16, 30, 18, 40, 20, 50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

General Paz 5.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 20, 16, 30, 18, 40, 20, 50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

General Paz 5.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 20, 16, 30, 18, 40, 20, 50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

General Paz 5.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 20, 16, 30, 18, 40, 20, 50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

General Paz 5.  
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 20, 16, 30, 18, 40, 20, 50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

General Paz 5.  
Av. Cabildo 2702. 7



(Argentina). Gral. \$ 8 s/nm.  
Sáb. a las 21. Dgo. a las 20:  
"VIII Encuentro  
oreográfico" Ana Deutsch y  
Teatro Fantástico de Buenos  
Aires. \$ 6.-

**CENTRO CULTURAL  
SAN MARTÍN.**  
Sarmiento 1551. 374-1251/9.  
Sala Enrique Muino: A las  
21.30: "4 postales". **Danza  
contemporánea por el  
Grupo Sísifo.** Dir.: Y.  
Ostrovsky. \$ 2.-

**CENTRO CULTURAL  
RECOLETA.**

Junín 1930. 803-1040.  
Auditorio: Los jueves el  
Centro se mueve: Juev. a las  
21: "Laberinto" (El círculo y la  
recta. Laberinto y tristes de  
un doble A). Coreog. y dir.:  
J. Zurita. Prod. gral. Fund.  
Astor Piazzolla. \$ 3.-

Vier. y Sáb. a las 21:  
"Quedate conmigo esta  
noche" de F. de Souza. Con  
C. Zamboni y A. Casas. Dir.: F.  
Morales. \$ 3.-  
Dgo. a las 19: "Señora,  
esposa, niña y joven desde  
lejos" de M. Bertucio. Dir.:  
C. Dru. \$ 3.-

Sala Contemporánea: Vier. a  
Dgos. a las 21: "Hondo"  
Danza de "encierro", con G.  
Lesgart e I. Sanguinetti. Esc.:  
A. Negrin. Mus.: D. Frenkel. \$  
10.-  
Punto del Reloj: Sáb. a las  
21. Dgos. a las 19.30 y 21:  
"Cachetazo de campo"  
Dir.: F. León. \$ 5.-

**CENTRO CULTURAL  
RICARDO ROJAS.**

Av. Corrientes 2038. 953-  
0390. Juev. a las 21:  
L.V. (jóvenes compositores  
argentinos). Vier. a las 21:  
"Dos personas diferentes  
dicen hace buen tiempo"  
Act. y dir.: A. Garrote y R.  
Spreghelburg. A las 23:  
"La historia de llorar por él"  
de I. Apolo. Dir.: C. Dru.  
Sáb. a las 21: "Compañía Las  
Violetas (danza)". Una y otra  
vez, "Un juego posible" y  
"Pieza corta para bailarín con  
anhelo". Dir.: C. Goldin  
Lapacá. A las 23:  
"Explorada" a partir de  
Hamlet, de W. Shakespeare.  
Asist. de dir.: J. Drolas.-

**COLONIAL.**

Paseo Colón 413 asf.  
Belgrano. 342-7958. 381-  
6094. Res. telef. Sáb. a las  
23: "Despegue a la ilusión"  
con Marck, Ezequiel, Sergio,  
Aisha y L. Jackson. Dgos.,  
30.30: "La madre del  
zarzalillo III" (con romerías  
españolas). Dir. mus.: C.  
Rolla. Dir. gral.: E. Blanca.-

**COMPLEJO TEATRAL  
MARGARITA XIRGU.**

Chacabuco 875. 300-2448.  
Res. telef. Sáb. a las 21:  
MARGARITA XIRGU: Sáb. a las  
21: "Affetti Stravaganti"  
Concierto con O. Netto, S.  
Preluciani, J. Lavista, P.  
Monkobodsky, I. Herzog y J. M.  
Quintana. Música italiana  
del 1600. \$ 10. Est. y vib. \$ 5.  
Dgo. a las 18: "Ars Nobilis"  
3º Concierto. Pía Sabatini.  
Obras de Beethoven,  
Schumann y Ginastera. \$ 20.  
Est. y vib. \$ 15.-

**DE LA COMEDIA.**

Rodríguez Peña 1662. 812-  
4228. Juev. a Sáb. a las  
21.30. Dgos. a las 19.30:  
Juan Ignacio Machado y  
Bettina O'Connell en "Dolor  
de amor" Dir.: Hugo  
Gregorini. \$ 15 (Juev. y Dgos.  
\$ 10).-

**DEL CENTRO.**

Sarmiento 1249. 978-7097.  
Bolet. dde. las 17.12º año de  
exto. Vier. a las 23 y 1. Sáb. a  
las 21, 23 y 1. Dgos. a las 21:  
el genial humor de Pablo  
Misanctano en "El  
espermatozoide alienado"  
\$ 5. \$ 5 (Sáb. \$ 7 y \$ 5).-

**DEL GLOBO.**

Marcelo T. de Alvear 1155.  
816-3307. Juev. y Vier. a las  
21. Sáb. a las 21. Dgos. a  
las 19.30: Martha Bianchi y  
Lydia Lamaison en "Gracia y  
Gloria" Dir.: Julio Baccaro.  
Loc. en vta. dde. 10. Res.  
telef.-

**DEL PUEBLO.**

Diag. Norte 943. 326-3606.  
Bolet. dde. las 15.30. Res.  
telef. \$ 10. Est. y vib. \$ 7. **Sala  
Teatro Abierto.** Sáb. a las  
21. Sáb. a las 20. Dgos. a las  
19: vb "Venecia" de J.  
Accame. Dir.: E. Tritek.-

**EL OBSERVATORIO.**

Urquiza 124. 957-6723. Vier. y  
Sáb. a las 21: "Marat-Sade"  
de P. Weiss. Dir. gral.: R.  
Pires. Con L. Campos, A.  
Braga, M. Sanitabaz, F.  
Yanelli, J. Vitelli, C. Carpena y  
elenco. \$ 10.-

**EL TEATRON.**

Av. Santa Fe 2450. 825-8914.  
Vier. a las 22:  
"Decanso en paz"  
Baronesa" de B. Giordano.  
Dir.: A. Borgatello. Sáb. a las  
23.30: "Caravana, el otro  
musical" Dir.: H. Vidal. Sáb.  
a las 21. Dgos. a las 19.30:  
"Los árboles mueren de pie"

de A. Casana. Part. y dir. gral.:  
A. Di Stefano.-

**EMPIRE.**

H. Ingoven 1934. 953-8254.  
Bolet. dde. las 14. Desc. a est.  
y jub. Juev. y Vier. a las  
21.30. Sáb. a las 22 y 23.45.  
Dgos. a las 22.25 años: 9000  
funciones: "La lección de  
anatomía". Dir.: Carlos  
Mathus. \$ 18. Desc. a jub. y  
est.-  
Dgo. a las 20: "La cantante  
calva" de E. Ionesco. Con  
Leiva, Bergel y elenco. Dir.  
gral.: C. Mathus. \$ 10.-

**FORO GANDHI.**

Av. Corrientes 1551. 374-  
7501. Juev. a las 21. Vier. y  
Sáb. a las 22.30. Dgos. a las  
18: Cuarteto Cedron \$ 12.-

**I.F.T.**

Boulogne Sur Mer 549. 962-  
9420. Jub. y est. \$ 5. Sala 2:  
Vier. y Sáb. a las 20.45:  
"Terror y miserias del Tercer  
Reich" de B. Brecht. Dir.: T.  
Morral. \$ 3.-  
Dgo. a las 20: "Memorias de Praga"  
Aut. y dir.: H. Levy-Daniel.  
Sala 3. Sáb. a las 22.30:  
"De víctimas y salvadores"  
de A. Koz. Dir.: J. Freund.  
Dgo. a las 22: "Instrucciones  
para el manejo de las  
marionetas"  
de H. Levy-Daniel. Dir.: C.  
Pando.-

**LA DAMA DE BOLLINI.**

Pasaje Bollini 2281. 805-6399.  
Res. telef. Vier. y Sáb. a las  
21: Ana Padovani  
en "Cuentos a la carta"  
Págalos, risas y emociones. \$  
12 (incluye spagueti).-

**LA OTRA ORILLA.**

Tucumán 3527. 862-7718.  
Grupo Teatro Lito presenta:  
"La otra orilla". Aut. y dir.:  
Lito Vital. \$ 10. auspicio:  
P. Pacheco. Mus. orig.: Lito  
Vital. Gral. \$ 10. auspicio:  
Página 12.-

**LA PLAZA.**

Corrientes 1660. 370-5350.  
Sala Pablo Neruda: Juev. y  
Vier. a las 21. Sáb. a las  
20.30 y 23.40. Dgos. a las  
20.30: "Hoy: el diario de  
Adán y Eva" con Miguel  
Ángel Solá y Blanca Oleyra.  
Dir.: Manuel González Gil.  
Únicas semanas.  
Sala Pablo Picasso: Juev.  
(pop. \$ 15) a las 21.30. Vier. y  
Sáb. a las 20.30: "La mesa de  
los galanes" de J.  
Fontanarrosa. Con G. Goity,  
P. Bristol, A. Veronelli, G.  
Urtizberea y D. Araújo. \$ 25.-

**LA RANCHERÍA.**

México 1152. 383-7887. Res.  
telef. dde. 18. Sáb. a las  
21: "El albanés" de J. Palant.  
Con J. L. Calcagno, A. Dufau,  
E. Zanni y N. Skinner. Dir.: J.  
Cavero.-

**LA SCALA DE SAN  
TELMO.**

Pasaje Gluffia 371. 362-1187.  
Juev. a las 20.30. Sáb. a las  
21: "Asociación Amigos de Alfredo  
Kraus". L. Rizzo, G. Porta, F.  
Mazzitelli y S. Cardonnet.  
Concierto con arias y dúos de  
ópera de Donizetti y Gounod.  
\$ 12.-

**LA TRASTIENDA.**

Balcarce 460. 342-7650. Res.  
telef. con antic. \$ 15. Vier. y  
Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:  
"Glorias Portorricas". Noche de  
tango y sonrisas. Con S.  
Villamil, B. Chambouleyron, C.  
Viggiano, S. Cattáneo y R.  
Solano.-

**LIBERARTE.**

Corrientes 1555. 375-2341.  
Vier. a las 21.30: "Alas"  
por el Teatro Alianza de  
Cuba. Con L. M. de Armas.  
Sáb. a las 23: "Mondo"  
Merpin". Extraño pero real. A  
las 0.30: "¿Sabes cuál es el  
mayor de mis defectos?"  
de Fontanarrosa. con M.  
Fernández.-

**LICEO.**

Rivadavia y Paraná. 381-  
4291. @Sexo? Preguntale a  
Choro: Choro López en  
"Tengamos el sexo en paz"  
de Franca Rame. Dario Fo y  
Jacopo Fo. Mar. a Vier. a las  
21. Sáb. a las 20 y 22.30.  
Dgos. a las 20.-

**MAIPO.**

Esmeralda 433. 322-  
4882/8238. Vta. telef. Últimas  
semanas. Presenta a  
Enrique Pinti en PINTI  
"Canta LAS 40 EL MAIPO  
CUMPLE 90" con la  
presentación de Laura Fidalgo  
y gran elenco. Dir.: Ricki  
Pashkus. Mar. a Vier. a las  
21. Sáb. a las 20 y 23.  
Dgos. a las 20.30. Pí. \$ 30.  
Pul. \$ 15.-

**METROPOLITAN 1.**

Corrientes 1343. 371-0816.  
Primer musical mágico  
"Barragán"  
"Mago" Campeón mundial de  
magia Alemana 1997. Mus.:  
Alberto Favero. Coreog.: Ricky  
Pashkus. Mier. a Sáb. a las  
20.30. Dgos. a las 19.30. \$ 20  
y \$ 10.-

## en cartel



### LA NOCHE DE LOS ASESINOS

De José Triana

*Pieza sobre un tema que desafía  
todas las convenciones: el asesinado  
de los padres. Una creación del  
autor cubano José Triana, distin-  
guido por este trabajo con el  
Premio Casa de las Américas, que  
protagonizan Adrián Batista, Laura  
Montes de Oca y Silvana Olivares.  
La música pertenece a Carlos Serra  
y la coreografía a Sergio Gambetta.  
Por la Compañía El Cuadrilátero  
que dirige Fernanda González.  
Caride. Auditorio de la Facultad  
de Psicología de la UBA, Independen-  
cia 3065, viernes a las 21.30.*

**OPERA PRIMA.**

Paraná 1259. 812-8271/8267.

Amb. climat. Juev. a las 22:  
Luis Cardel. Delicada

selección de tangos de un

repertorio único. Bandoneón:

Antonio Pisano.-

Vier. a las 20.30: "Sueños y

mentiras" un espectáculo de

Ana María Bovo con historias

de Tolstoi, Henry y Chejov

entre otros. A las 23.15:

"Brecht Tango"

Un recorrido dramático

musical. D. Suárez Marzal, F.

Mizrahi y L. Longhi.

Sáb. a las 20.30: "Humor

Bovo" el unipersonal de Ana

María Bovo que le garantiza

el placer de oscilar entre la

sonrisa y la carcajada, con

una copa de champagne en

la mano. A las 23.30:

"Rhapsody in blue"

Jorge Navarro y Baby López

Furst. Tributo a George

Gershwin en el centenario de

su nacimiento. Loc. en vta. c/5

días de anticip.-

**PAYRO.**

San Martín 766. 312-5922.

Res. telef. Amb. climat. Vier. y

Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:

Mauricio Dayub y Yando

Villamil en "El amateur"

Mus.: J. Roos. Esc. y vest. G.

Galán. Dir.: L. Romero. \$ 15.-

**PICADILLY TEATRO.**

Corrientes 1524. 373-1900. 3

mujeres de 30 en los 90.

Virginia Inocenti, Alejandra

Flechner y Andrea Politi en

CONFESIONES DE

MUJERES DE 30. Dir.: Lia

Jeilin. Juev. a las 21. Vier. y

Sáb. a las 21 y 23.10. Dgos. a las

20. Loc. en vta. dde. el

Lunes.-

**REGINA.**

Av. Santa Fe 1235. 812-5470.

Res. telef. Mier. (pop. \$ 15) a

Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y

23. Dgos. (desc. a jub. y est. \$

15) a las 20: Verónica Linás y

Dgos. y Lun. a las 20.30:

"La tragedia cómica"

Humor y poesía. De J.

Hunstad y E. Bonfanti. Con

Tony Lestingi. Dir.: M. Zilelli.-

**MUNICIPAL GENERAL  
SAN MARTÍN.**

Corrientes 1530. 0-800-3-5254.

SALA MARTÍN CORONA:

Sáb. y Dgo. a las 17: "Alcía"

en el País de las Maravillas"

Coreog. con aut. y dir. de A.

Cervera s/a novela de L.

Carroll. \$ 4.-

SALA CASACUABERTA: Sáb. y

Dgo. a las 15: "La tempestad"

de W. Shakespeare. Ver. y

dir.: C. Hochman. Música:

Cuatro Vientos. \$ 4.-

**NACIONAL CERVANTES.**

Libertad 815. 816-4224. SALA

MARIA GUERRERO: Sáb. y

Dgos. a las 16: "Las mil y una

noches" Adapt. de L. Rivera

López s/los cuentos Aladino,

Sherazad y Simbad el Marino.

Grupo "Libertarias". Act.: S.

Rower. \$ 5.-

**ORGANIZACION  
TEATRAL PRESIDENTE  
ALVEAR.**

Corrientes 1659. 374-6076.

PRESIDENTE ALVEAR. Sáb. y

Dgo. a las 15.30: "El

fantasma de Cantiverle"

de O. Wilde. Adapt. por la

Cia. Juglares. \$ 4. Jub. \$ 2.-

**CENTRO CULTURAL  
RECOLETA.**

Junín 1930. 803-1040.

Auditorio: Sáb. a las 16 y

17.30. Dgos. a las 16:

"Clun" por los clowns de "La

Trup". Dir.: M. Katz. \$ 6.-

Punto del Reloj: Sáb. y Dgos. a

las 17.30: "Una de

monstruos" con C. Frost. \$

3.-

**EL TEATRON.**

Av. Santa Fe 2450. 825-8914.

Res. telef. Vier. a Dgos. a las

20.30: "Rescate en la isla de los

piratas" de G. Fehling. con D.

R. Viera y D. Crisafi.-

**LA PLAZA.**

Corrientes 1660. 370-5350.

Sala Cortázar. Sáb. y Dgo. a las

16: 16.30: Cía. de

Titiriteros Porroco Bs. As. pla.-

"Tropopopo" un cuento

dentro de otro cuento. De T.

Loreñico. con C. Almeida y T.

Loreñico. \$ 5.-

**LIBERARTE.**

Corrientes 1555. 375-2341. \$

5. Sáb. a las 16.15. Dgos. a

las 17.30: Pif paf puf

titeres por el Grupo Kukla.

Sáb. a las 17.30: Pajaritos en

la cabeza titeres por S.

Ponce. Dgo. a las 16.15.



### CUERPO Y TAMBOR

Encuentro de Antropología  
Teatral y Cultural

*Espectáculos y talleres organizados  
por SAGA (Movimiento de  
Investigación Teatral Buenos Aires)  
y la Comedia Provincial, que apun-  
tan a crear un nuevo lenguaje basa-  
do en la pluralidad estética lati-  
noamericana y fomentar lazos soli-  
darios. Presentación del grupo de  
música afrobrasileña Olodum de  
Bahía (foto) y de la compañía Tribu  
de México, con sus rituales ance-  
strales y su arqueo-etnomúsica.  
Desde el 19 al 27 de setiembre en  
La Plata. Informes: 01-639-4170 y  
15-948-2606.*

Res. telef. Estac. propio. Sáb.  
a las 22: Stan y Lasky con  
H. Monardi. Un humor  
diferente. A las 0.30:  
Silvina Garré. Sonrie, el  
Conde te Ama.-

**LA CUMPARSITA.**

Chile y Balcarce. 302-3387.  
361-6880. Lun. a Dgos. dde.  
las 23: Café





## CONTRATAPA

## HOY

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado. Vientos del Nordeste. Mínima: 14°. Máxima: 18°

### 10.00

- ◆ Muestra plástica *Hangares* en Mónica Rossi Diseño, Defensa 1302.
- ◆ Exposición de dibujos de Juan Pablo Fernández Bravo en la sala 3 del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Continúa hasta el 4 de octubre.

### 18.30

- ◆ Conferencia "Mi vida en el teatro", a cargo de Onofre Llovera en el Archivo General de la Nación, Leandro N. Alem 246. Entrada libre.

### 19.00

- ◆ Exhibición de los trabajos premiados de la muestra *Buenos Aires Video X* en Florida 943. Entrada libre.
- ◆ Inauguración de la muestra de esculturas de Juan Carlos Distéfano en el Museo Nacional de Bellas Artes, Av. del Libertador 1473. Entrada libre.
- ◆ Inauguración de las instalaciones de José María Sicilia en el Museo de Arte Moderno, San Juan 350. Entrada libre.

### 20.00

- ◆ Espectáculo de música folclórica del grupo Ancaes en el Piccolo Teatro, Corrientes 1624.

### 21.00

- ◆ Última presentación del Cuarteto Cedrón en el Foro Gandhi, Corrientes 1551.
- ◆ Proyección de *La balada del café triste* de Simon Callow en el Aula Magna de la Facultad de Filosofía y Letras (UBA), Puán 480. Entrada libre.
- ◆ El carotango y Las muñecas se presentan dentro del ciclo *Agente El Tango* en La Trastienda, Balcarce 460.

### 22.00

- ◆ Presentación de *Jirafas de la India* (música hindú) en Tobago, Alvarez Thomas 1368.

### 23.00

- ◆ Recital de *Pasto a las Fieras y Trineo* en Podestá, Soler y Julián Álvarez.

## El País de Madrid

Por Joaquín Estefanía

América Latina es la víctima, no la causa de los desórdenes financieros internacionales. Esta afirmación de Enrique Iglesias, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), sirve para explicar la sensación de desasosiego que recorre los países latinoamericanos, que se sienten sujetos de una injusticia histórica. En otros momentos -el tequilazo de diciembre de 1994 en México, o la crisis de la deuda externa de la década de los ochenta-, la región fue el epicentro del terremoto económico que afectó al mundo entero; sin embargo, América latina tenía ahora la percepción de que había cumplido sus deberes y, como corolario, que se había fortalecido ante los disturbios financieros.

Cumplir los deberes ha equivocado a planes de ajuste fortísimos (que afectaron al bienestar de los ciudadanos) y a reformas liberalizadoras que lograron tasas de inflación de un sólo dígito en la mayoría de países, reducción considerable de barreras comerciales, refuerzo significativo de los sistemas financieros, progresos importantes en las reformas de segunda generación, etcétera. Entonces, ¿cómo explicar a sus opiniones públicas las dificultades que están pasando esos países y los nuevos sacrificios que se vienen encima? En 1997, América latina creció por encima del 5 por ciento como media; en abril de este año la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) estimaba un crecimiento para 1998 del 3

por ciento, y las últimas proyecciones no le conceden ni un 2 por ciento; ello en una zona que necesita tasas de crecimiento de al menos el 7 por ciento para crear empleo. Colombia ha devaluado su moneda, y la agencia Moody's ha rebajado la calificación de la deuda de Brasil y Venezuela y ha puesto bajo revisión la de Argentina y México.

Todas las miradas están puestas en Brasil, el país más grande y más expuesto a la devaluación de su moneda, que ha tenido que subir espectacularmente los tipos de interés pa-

siática, muy deprimida; desaceleración del crecimiento mundial; y, sobre todo, un clima psicológico de desconfianza hacia los países emergentes. Todo ello está haciendo sufrir la cotización de las empresas multinacionales que apostaron por la zona, entre ellas a las españolas (BBV, Santander o Telefónica, por poner los ejemplos más representativos).

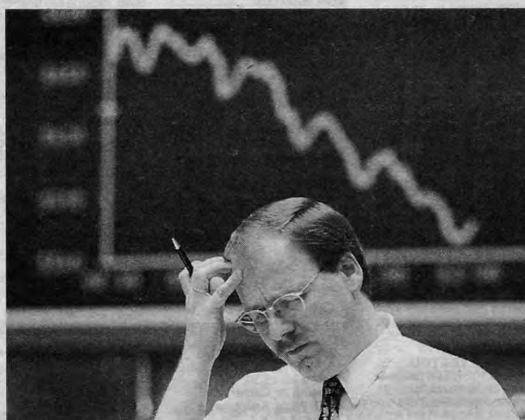
El presidente del BID teme que a menos que la comunidad internacional encuentre la manera de suavizar el castigo indiscriminado de las fuer-

zas ciegas del mercado a los países, habrá cada vez más peligro de volver a políticas proteccionistas. A principios de este mes, Iglesias se dirigió a los representantes políticos del hemisferio y del FMI y les advirtió de que había de tomarse en serio la posibilidad de una alteración prolongada de los flujos financieros internacionales; no existen garantías de que éstos vayan a reanudarse pronto.

Tras manifestar que no existen alternativas a los drásticos ajustes, Iglesias propuso dos tipos de refor-

mas: la más urgente, la necesidad de mejorar el marco de control y regulación de los mercados financieros nacionales (el BID se encuentra ya comprometido en intentos por mejorar las estructuras de regulación y control); a continuación, una mayor integración de las economías de la región, ya que ésta tiene el potencial de reducir la vulnerabilidad económica y promover niveles de vida más elevados. Parafraseando a la Thatcher con los impuestos, pero en sentido contrario, esta crisis parece demostrar que demasiado mercado mata el mercado.

## CRISIS FINANCIERA DEMASIADO MERCADO



ra evitar la salida masiva de capitales, y añadir austeridad a la austeridad programada. Si cayese Brasil podrían seguirle, como en un dominó, los otros dos gigantes, México y Argentina. Entre los tres países suman una deuda externa cercana al medio billón de dólares.

La etiología de esta crisis es múltiple y en ella cada día es más difícil separar causas y efectos: reducción de los precios de las materias primas que AL produce; competencia de los productos de los países asiáticos que han devaluado sus monedas; disminución de la demanda

## CARTAS

### Escobar

No es sólo indignación lo que me produjo la nota publicada por **Página/12** el martes 8. Ella explica cómo en Escobar los contraventores sin dinero pueden pagar sus multas plantando árboles, con mano de obra, o entregando alimentos, los que son recibidos por la Iglesia Católica, siempre buena aliada al control social.

Lo que en la nota no se dice es que en el cartel de bienvenida reza: "Escobar, Municipio hostil contra la droga", y es, entonces, la hostilidad la respuesta que Patti da al problema de las adicciones o de los adictos. Y es esa misma lógica animal la que aplica durante su lamentable gestión como comisario del lugar.

Actualmente en cada plaza hay un cuidador uniformado de verde (no por ecologista), cuya misión es evitar malos comportamientos como besos o abrazos enamorados. Cada pueblo tiene el gobierno que se merece. Hoy es el que manda a dormir a las 3, ayer el de la Reorganización Nacional. ¿Todavía queremos más?

Agustín M. Sarria  
DNI 22.743.093

### Malvinas

No soy veterano de la guerra de Malvinas. Tampoco soy familiar de ninguno de los caídos. Sin embargo siento que la causa de Malvinas es tan mía como de ellos. Me conmueve el reciente hallazgo de los restos de uno de nuestros aviadores, y una vez más pienso en la desinteresada entrega de los que marcharon al combate. Admiro la humildad de los que volvieron, y confío en que, tarde o temprano, la historia habrá de reconocer la dimensión trascendente de la gesta que libraron. Ahora, cuando aún reina el silencio, ocurre que cada tanto alguno de los muertos se levanta de entre la turba para recordarnos que allí están. Los uno en el recuerdo a los héroes que en 1806 y 1807 derrotaron al mismo enemigo en las calles de Buenos Aires ya que a ellos también les cabe la frase que puede leerse en una placa de la Iglesia de Santo Domingo: "De intrépido valor sublime ejemplo, buscad su tumba y hallaréis un templo".

J. Santiago Tagagnone (h.)  
DNI 17.737.490

Protección sin Fronteras



**BINARIA**  
SEGUROS DE RETIRO

Av. Madero 1020 - P.B. (1106) Capital Federal - Tel.: 310-5262/5310/5311 - www.osde.com.ar www.osde.com